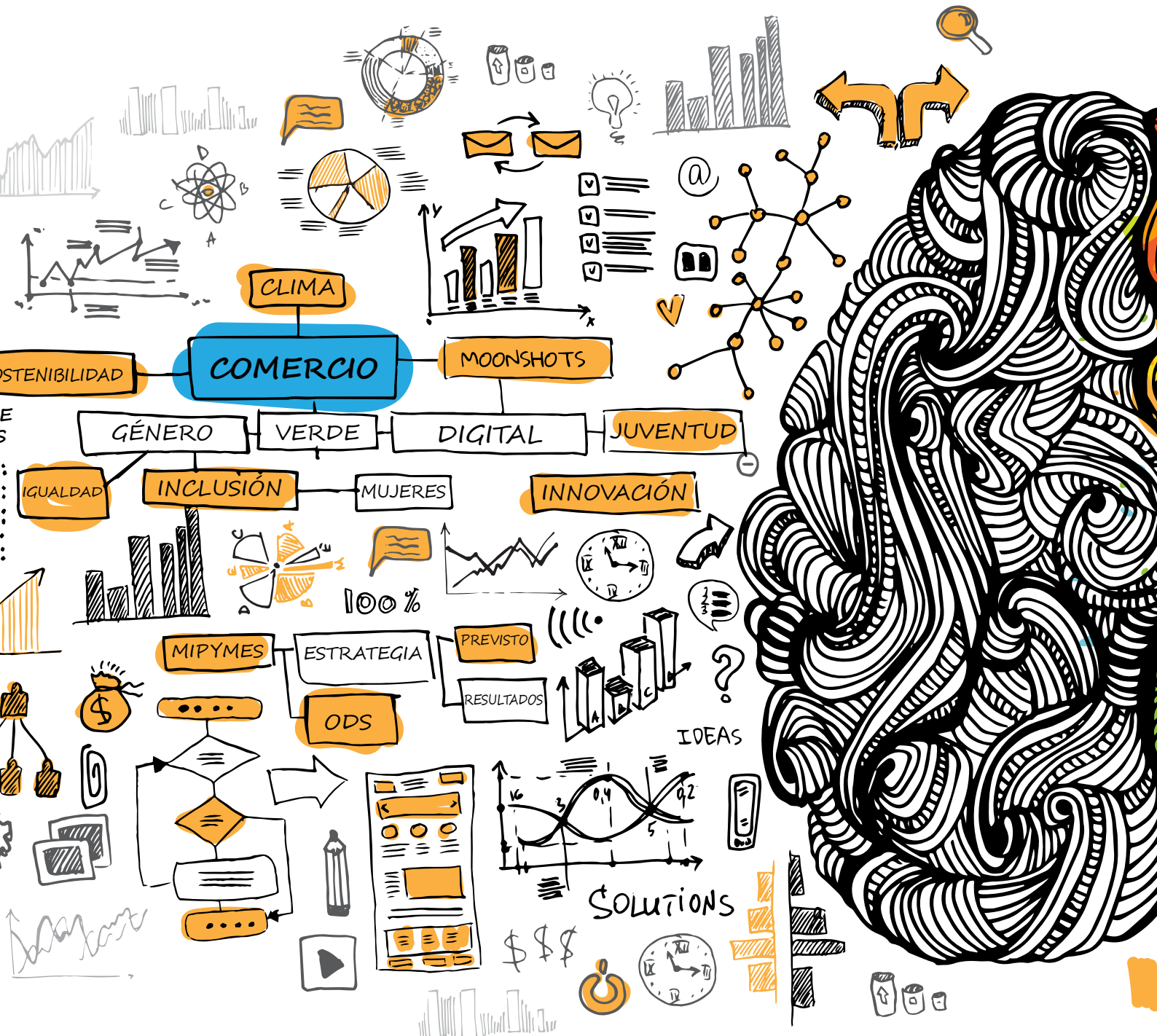


Informe anual de 2023



El Centro de Comercio Internacional es el único organismo internacional dedicado plenamente al desarrollo de las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (mipymes) a través de la Ayuda para el Comercio. Mediante la colaboración con los asociados para fortalecer la competitividad de las mipymes exportadoras, contribuimos a crear sectores de exportación dinámicos y sostenibles que ofrecen oportunidades empresariales, especialmente para las mujeres, los jóvenes y las comunidades vulnerables.



Informe anual de 2023



Índice

Prólogo.....	8
Nuestra estrategia de un vistazo.....	10
Vinculación de los proyectos del ITC con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.....	11
A por todas.....	14
Resumen del año: una instantánea de 2023.....	16
INTERVENCIONES DEL ITC.....	19
Nuestros resultados en 2023.....	20
Financiadores por área de impacto en 2023.....	21

Pequeñas empresas en entornos frágiles y afectados por conflictos 22

Romper el círculo vicioso de la fragilidad.....	22
---	----

Cadenas de valor sostenibles y resilientes 24

SheTrades África Occidental: conseguir nuevas oportunidades para las mujeres en la cadena de valor del anacardo.....	26
Trazar una nueva senda digital: empresas tecnológicas y agrícolas unen sus fuerzas en Ghana.....	28
De la cuna del café a la revolución digital: el próximo capítulo de Etiopía.....	30



Comercio inclusivo 32

Un ecosistema empresarial adecuado para el empoderamiento de las mujeres: programa acelerador de SheTrades.....	34
Lograr un alcance mundial para los refugiados empresarios: una historia de Dadaab.....	36
Aprovechar las nuevas oportunidades del Pakistán: qué significan las subvenciones de contrapartida para las agroempresas dirigidas por mujeres.....	38



Comercio verde

40

Cocos en el Caribe: aumentar la resiliencia mediante alianzas.....42

Financiación de la transición ecológica: cambio radical para las agroempresas nepalesas.....44

Empoderar a la próxima generación: reconocimiento a los jóvenes ecoemprendedores.....46



Comercio digital

48

Programa de capacitación digital para la exportación: cumplir con las pequeñas empresas de Asia Sudoriental.....50

Inicio de Switch ON en Zambia: bienvenida a la próxima generación de emprendedores digitales.....52

Desplazados internos en Ucrania: adquirir competencias digitales para la resiliencia económica.....54



Integración regional y comercio e inversión Sur-Sur

56

Preparación del día de la graduación: sentar las bases para el próximo capítulo de la República Democrática Popular Lao.....58

Bienvenida a una nueva era para el comercio panafricano: Feria Comercial Intraafricana.....60

El Portal de Asia Central: ayudar a las pequeñas empresas a explorar los corredores comerciales.....62



RESULTADOS INSTITUCIONALES	65
Nuestra propuesta de valor.....	66
Moving forward.....	67
Cómo obtenemos resultados.....	68
Evaluación y desempeño.....	70
Gestión de datos.....	72
Fomento de la diversidad, la inclusión y la equidad.....	73
Gestión de los recursos humanos.....	74
Alianzas.....	75
Un año excepcional para la innovación.....	77
Comunicación y divulgación.....	78
Panorama financiero y movilización de recursos.....	79

Apéndices

APÉNDICE I: Cooperación técnica del ITC por región y área de impacto

APÉNDICE II: Perfil del personal del ITC

APÉNDICE III: Distribución de las asignaciones por nacionalidad y género de los expertos

APÉNDICE IV: Publicaciones del 2023 del ITC y organizaciones colaboradoras



Para acceder a los apéndices, escanee el código QR o visite: intracen.org/annual-report.

Acrónimos y siglas

AESR	Informe de síntesis de evaluación anual	ONU-SWAP	Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas sobre la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres
ASEAN	Asociación de Naciones de Asia Sudoriental	OPC	organización de promoción comercial
B2B	entre empresas	PDSL	país en desarrollo sin litoral
BPM	bien público mundial	PEID	pequeños Estados insulares en desarrollo
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados de África Occidental	PMA	país menos adelantado
CIIE	Exposición Internacional de Importación de China	PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
CO2	dióxido de carbono	PO	presupuesto ordinario
COMESA	Mercado Común para África Oriental y Meridional	PSC	gastos de apoyo a los programas
COP28	Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático de 2023	RECP	Eficiencia de los Recursos y Producción Circular
DCI	Dependencia Común de Inspección	REMI	Iniciativa de Empoderamiento de los Refugiados a través de los Mercados
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	RR. HH.	recursos humanos
GRASP	Crecimiento para el Adelanto Rural y el Progreso Sostenible	SAAVI	Fortalecimiento de la Cadena de Valor de la Agroalimentación y la Agricultura, y Mejora de la Política Comercial
IA	inteligencia artificial	UE	Unión Europea
ITC	Centro de Comercio Internacional	UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo
MARKUP	Programa de Mejora del Acceso a los Mercados	XB	extrapresupuestario
Mipymes	microempresas y pequeñas y medianas empresas	ZLCCAf	Zona de Libre Comercio Continental Africana
MPTF	Fondo Fiduciario de Asociados Múltiples		
NTF	Fondo Fiduciario del Reino de los Países Bajos		
OAE	organización de apoyo a las empresas		
OARPPP	Oficina del Alto Representante para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo Sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo de las Naciones Unidas		
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible		
OIM	Organización Internacional para las Migraciones		
OIT	Organización Internacional del Trabajo		
OMC	Organización Mundial del Comercio		
ONUDI	Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial		

Prólogo



En medio del estallido de conflictos y los crecientes estragos causados por el cambio climático, 2023 fue testigo de un mundo que se precipita de crisis en crisis, poniendo a las pequeñas empresas a las que atendemos en una situación cada vez más precaria. Las interrupciones de la cadena de suministro, las presiones inflacionistas y la larga sombra de la pandemia de COVID-19 no han hecho sino complicar lo que ya es una situación difícil para el comercio internacional, incluidas las microempresas y las pequeñas y medianas empresas (mipymes) que impulsan gran parte de la economía mundial.

Estas crisis y la fragilidad resultante han intensificado los retos a los que se enfrentan las mipymes y la comunidad internacional en general. Por eso hemos hecho de la fragilidad el tema de nuestro informe insignia, *Perspectivas de competitividad de las pymes* de 2023. Sus conclusiones son graves, pero también ofrecen orientaciones cruciales para el futuro. El informe afirma con rotundidad que necesitamos que todos, desde las mipymes y los gobiernos, hasta los organismos internacionales, se unan para salir del “círculo vicioso” de la fragilidad, en lugar de permitir que se acentúe aún más.

Aunque el informe *Perspectivas de competitividad de las pymes* deja claro que no existen soluciones únicas para todos los casos, también concluye que algunas lecciones clave son de aplicación general. Refuerza la urgencia de abordar la fragilidad con decisión, sobre todo teniendo en cuenta cómo pone en peligro la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Los proyectos del ITC en entornos frágiles, sin embargo, también nos dan esperanza ya que, aunque las crisis se están convirtiendo cada vez más en la norma, vemos a diario que las pequeñas empresas se encuentran a la vanguardia de las innovaciones que están ayudando a cambiar la situación. Para que estas innovaciones arraiguen de verdad, es fundamental un entorno político y empresarial favorable.

El ITC se prepara para celebrar su sexagésimo aniversario en 2024, en el que se conmemoran 60 años de avances en el comercio para cambiar vidas. También nos estamos acercando ya a los últimos años de nuestro Plan Estratégico del ITC para 2022-2025, que se fundamenta e inspira en la perspectiva de lo que el comercio conectado, sostenible e inclusivo puede lograr.

Las cinco áreas de impacto esbozadas en nuestro plan estratégico constituyen el hilo narrativo que guía la labor del ITC, así como del presente informe anual. Puesto que comprenden las cadenas de valor sostenibles y resilientes, el comercio inclusivo, el comercio verde, el comercio digital y la integración regional y el comercio y la inversión Sur-Sur, describen cómo estamos cambiando el comercio para que contribuya al desarrollo sostenible, especialmente en un contexto de creciente fragilidad. También reflejan nuestra comunidad cada vez más diversa de financiadores y socios que, como siempre, son fundamentales para que nuestro trabajo beneficie a las mipymes a las que atendemos.

Nuestras cinco áreas de impacto están intrínsecamente interrelacionadas, con el mismo espíritu que los propios ODS y la definición de desarrollo sostenible que los sustenta. La sostenibilidad ambiental es mucho más eficaz cuando interviene la conectividad digital, mientras que la integración regional alcanza su máxima expresión cuando estos esfuerzos son inclusivos y fomentan el desarrollo de cadenas de valor resilientes, por citar algunos ejemplos. Hemos visto estas interrelaciones en la práctica en nuestro trabajo en todas las regiones del mundo, desde África hasta América Latina y el Caribe, pasando por Asia. Por eso los estudios de caso de este informe anual, aunque a menudo se sitúan en una sección de un área de impacto concreta, también repercuten en otras áreas.

Asimismo, estos estudios de caso muestran cómo han evolucionado nuestros cuatro moonshots de conectividad digital, género, ecología y juventud desde su concepción inicial hasta la aplicación plena, y cómo hemos adaptado nuestros esfuerzos en respuesta a situaciones de fragilidad. Estos moonshots han servido para centrar nuestro empeño en la consecución de estas áreas de impacto, ya que periódicamente hacemos balance de cómo nuestros esfuerzos nos acercan a lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible. También han servido para inspirarnos, en especial a medida que la fragilidad se convierte en parte integrante de nuestro trabajo diario, y nos recuerdan por qué estos objetivos son tan importantes para el futuro que queremos como sociedad.



1. Visita a Med Foods Arusha, una pequeña empresa de especias de la República Unida de Tanzania, con su cofundadora Joyce Mmari. **2.** Conversación con Txai Suruí, activista medioambiental indígena brasileña, sobre el papel de las pequeñas empresas en la transición justa en la COP28 de Dubái. **3.** Día Digital de los ODS en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York. **4.** Encuentro con mujeres refugiadas en Kenia en Nyota Farsamo, una cooperativa keniana-somalí de artesanas.

La fragilidad fue uno de los temas recurrentes de 2023, mientras que hacer balance fue otro, tanto en el contexto de los avances de la comunidad internacional en la lucha contra la crisis climática como en el cumplimiento de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. Estos procesos de evaluación ocuparon un lugar central durante el primer balance mundial en virtud del Acuerdo de París, que concluyó en la Vigésima Octava Conferencia de las Partes (COP28) de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) en Dubái, y en la Cumbre sobre los ODS de septiembre de 2023 en Nueva York.

Ambos balances han puesto de manifiesto que, si bien se han logrado avances valiosos, las crisis y la fragilidad resultante de los últimos años han pasado factura. Sin embargo, también mostraron el valor de hacer una pausa y volver la vista atrás para ver cómo trabajamos, dónde estamos y hacia dónde queremos ir. Es una lección que nos hemos tomado muy en serio en el ITC, donde también hemos hecho nuestro propio balance.

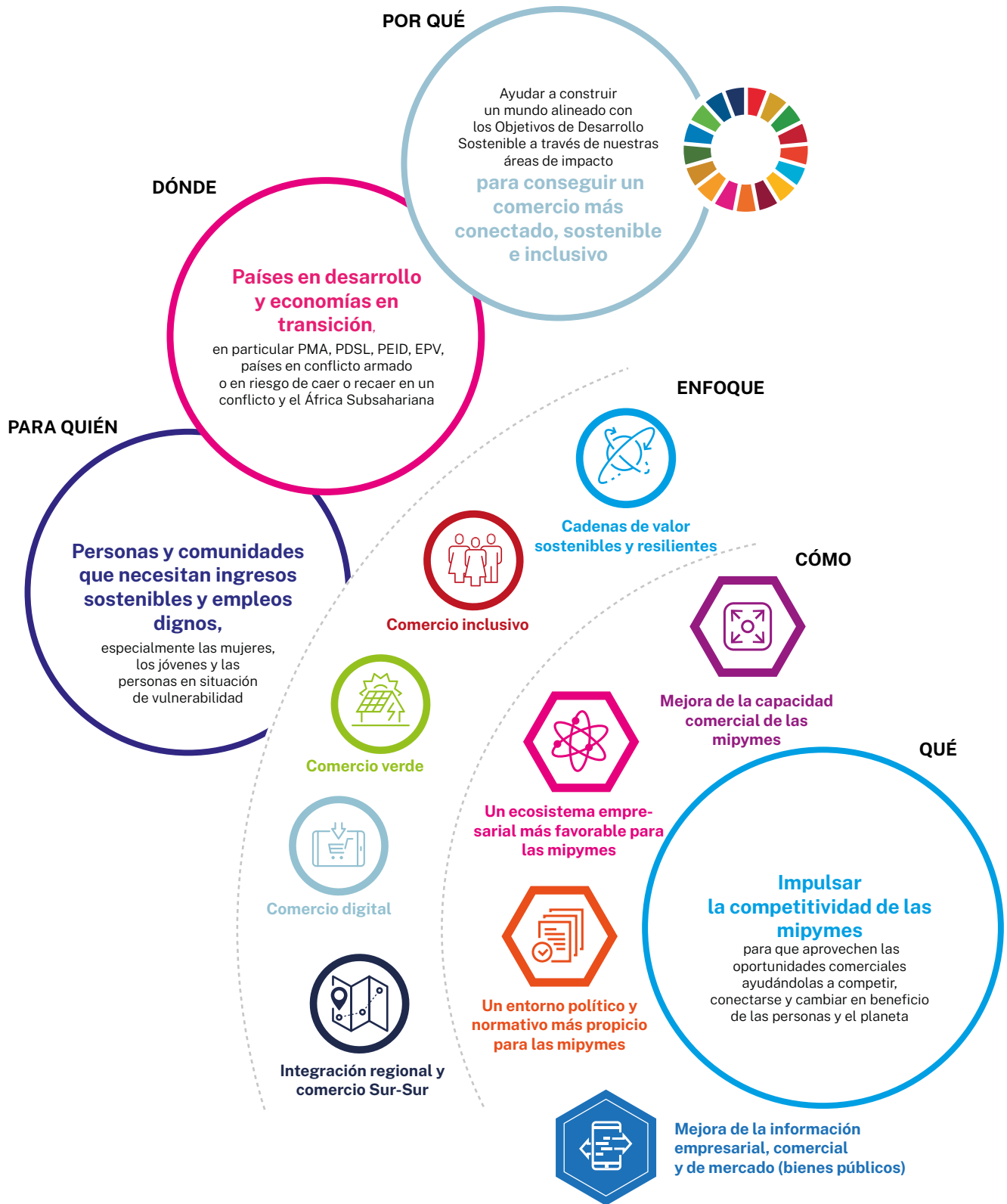
Nuestro próximo 60º aniversario nos ha brindado la oportunidad de reflexionar sobre nuestra evolución desde pequeño organismo centrado en la información comercial y la asistencia técnica hasta una gran organización con personal destinado en todo el mundo, una amplia cartera de proyectos

y un enfoque mucho más global del papel del comercio en el desarrollo sostenible. Este balance, sin embargo, no se ha limitado a nuestro 60º aniversario, ni a este informe anual. También hemos reflexionado, y actuado, para mejorar nuestra forma de trabajar juntos, como se indica en la sección “Moving Forward” de este documento.

El presente informe anual expone algunos de los aspectos más destacados de 2023 para el ITC, al tiempo que señala el trabajo que queda por hacer y se basa en esta mentalidad de “balance”. Deseo dar las gracias a nuestro comprometido equipo del ITC, tanto en nuestra sede de Ginebra como en todo el mundo, que ha trabajado incansablemente para apoyar a las mipymes a fin de que puedan beneficiarse plenamente de lo que el comercio puede ofrecer, así como a nuestros financiadores y socios por hacer posible esta labor crucial.

Pamela Coke-Hamilton
Directora Ejecutiva del ITC

Nuestra estrategia de un vistazo: cómo trabajamos



La consecución de nuestra estrategia se basa en soluciones a medida, posibles gracias a nuestros servicios principales. Nuestros cuatro servicios principales son la creación de capacidades comerciales en las mipymes, el logro de un ecosistema empresarial más favorable para las mipymes, el fomento de un entorno político y normativo más propicio para las mipymes y la aportación de mejor información empresarial, comercial y de mercado a través de nuestros bienes públicos mundiales.



©Shutterstock.com

Vinculación de los proyectos del ITC con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, con sus 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y 169 metas, fue adoptada por los Estados Miembros de las Naciones Unidas en 2015. Esta agenda esboza un ambicioso plan para conseguir un mundo mejor y más justo, en el que los objetivos medioambientales, sociales y económicos se apoyen mutuamente y estén intrínsecamente interrelacionados. Apoyar la competitividad de las mipymes a través del comercio es fundamental para cumplir esta agenda a finales de esta década.

Los siguientes aspectos destacados de los proyectos del ITC en 2023 muestran una instantánea de cómo nuestro trabajo está contribuyendo a los ODS, mientras que los estudios de caso posteriores de este informe ofrecen un análisis profundo de cómo se aplica este enfoque en la práctica. Estos aspectos destacados se organizan en torno a los cinco pilares de la Agenda 2030: las personas, la prosperidad, el planeta, las alianzas y la paz.

Personas



- Miembros y observadores de la OMC participaron en talleres sobre cómo aplicar una perspectiva de género a los acuerdos existentes de la OMC sobre facilitación del comercio y contratación pública, así como a las negociaciones sobre facilitación de la inversión y comercio electrónico.
- En Iraq, 4.000 jóvenes emprendedores del sector agrícola recibieron formación a través de la Plataforma Taadreb sobre temas como alfabetización financiera y gestión empresarial.
- Se construyó un centro de acogida en Mansa Konko para impartir formación a jóvenes y mujeres de Gambia cuyos medios de subsistencia se han visto afectados por la construcción del puente Senegambia.

Prosperidad



- Las mipymes de Filipinas, Myanmar, Jordania, Túnez, Kirguistán y varios países latinoamericanos crearon o aumentaron su capacidad para utilizar el comercio electrónico y los canales comerciales digitales.
- Las empresas de tecnologías de la información ghanesas que participan en el programa NTF V informaron del mantenimiento de 1.178 puestos de trabajo a tiempo completo a finales de año, mientras que las ventas totales de los beneficiarios ghaneses ascendieron a más de 36 millones de dólares.
- En Etiopía, el número total de puestos de trabajo respaldados a través del programa NTF V fue de 2.119, mientras que las ventas totales de los beneficiarios del ITC superaron los 35 millones de dólares.
- En Eswatini se crearon más de 250 empleos en el marco de la iniciativa de promoción del crecimiento mediante alianzas competitivas, en sectores como el textil, de la confección y del café.
- En el sector ghanés del cacao y cultivos asociados, impulsado por la Unión de Agricultores Kuapa Kokoo, los agricultores y las mipymes, se mantuvieron o crearon 5.334 puestos de trabajo.
- Dentro del sector cafetero etíope, se crearon un total de 4.942 empleos, y las mipymes y las cooperativas de agricultores lograron más de 4 millones de dólares en transacciones comerciales.

Planeta



- Se llevaron a cabo más de 18.000 acciones climáticas por y para las mipymes a través de actividades de sensibilización, formación y creación de capacidades en temas de ecología y sostenibilidad.
- Más de 5.000 beneficiarios ampliaron su concienciación sobre diversos aspectos del crecimiento verde, la adaptación al clima, las normas de sostenibilidad, el desempeño ecológico, las buenas prácticas agrícolas y otras cuestiones, y están mejor preparados para poner estos conocimientos en práctica.
- GRASP concedió en el Pakistán una segunda fase de subvenciones de contrapartida, con un total acumulado de 293 subvenciones por valor de 2,9 millones de dólares a finales de año. En diciembre de 2023, 464 mipymes habían invertido en tecnologías de producción más limpias y sostenibles desde el punto de vista medioambiental.
- Los responsables de políticas de los países de la ASEAN y Asia Central conocen mejor las iniciativas ecológicas de la Unión Europea, incluidas las que afectan al comercio, como el sistema del Mecanismo de Ajuste en Frontera por Carbono (MAFC).

Alianzas



- Los bienes públicos mundiales (BPM) del ITC registraron más de 1,4 millones de usuarios.
- Los usuarios de los BPM encuestados informaron de transacciones comerciales y de inversión por valor de más de 194 millones de dólares catalizadas por las herramientas de información comercial del ITC.
- Se lograron más de 54 millones de dólares en flujos de comercio e inversiones Sur-Sur entre países africanos (Mauricio, la República Unida de Tanzania, Kenya y Madagascar, entre otros) y empresas chinas, en sectores como la agricultura (mandioca, té o productos cárnicos) y los equipos médicos.

Paz



- El Gobierno de Iraq revisó su estructura arancelaria y elaboró una oferta inicial sobre mercancías en el marco de sus negociaciones de adhesión a la OMC. Se está estudiando su oferta inicial para los sectores de la construcción, la distribución, el medio ambiente y los servicios de telecomunicaciones.
- Se puso en marcha el proyecto Building Equitable and Inclusive Transformation (BEIT): Towards Decent Work and Affordable Housing in Iraq y lo ejecutarán conjuntamente el ITC, ONU-Hábitat y la OIT. Su objetivo es crear empleos de calidad potenciando el sector de la vivienda y la construcción.
- En Sudán del Sur, 266 beneficiarios (entre ellos 139 mujeres y 160 jóvenes) han vendido frutas y verduras o sus productos procesados, lo que les ha reportado unos ingresos estimados de 301.152.759 libras sursudanesas (equivalentes a 298.636 dólares).
- 185 productores y comerciantes sursudaneses de frutas y verduras declararon que sus empresas crearon un total de 694 puestos de trabajo.
- El informe *Perspectivas de competitividad de las pymes de 2023, Las pequeñas empresas en contextos de fragilidad: de la supervivencia al crecimiento* se publicó en noviembre de 2023 y se lanzó oficialmente en febrero de 2024 en Iraq. Los datos recopilados a partir de encuestas a más de 1.000 empresas de 8 países se utilizaron para elaborar un novedoso índice de exposición a la fragilidad del ITC y vincularlo a resultados empresariales reales.

A por todas

En 2022, el ITC lanzó cuatro moonshots que representan nuestras audaces soluciones para afrontar los retos a los que se enfrentan las pequeñas empresas de las economías en desarrollo a la hora de participar en el comercio.

Están alineados con nuestro Plan Estratégico para 2022-2025 y se basan en él, reflejando nuestro contexto global actual y la ambiciosa visión establecida por la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.



Moonshot de género

Consiste en llevar a cabo intervenciones transformadoras en materia de género, basadas en el empoderamiento económico de las mujeres.



Moonshot de juventud

Su objetivo es poner a los jóvenes al volante de un futuro económico sostenible y próspero.



Moonshot digital

Pretende que más mipymes aprovechen plenamente las nuevas tecnologías y la economía digital.



Moonshot verde

Intenta garantizar que las mipymes puedan liderar el camino hacia una transición justa e inclusiva y beneficiarse de ella.



Resumen del año: una instantánea de 2023

Enero



- En Davos, la Directora Ejecutiva del ITC habla sobre cómo la inversión en nuevas tecnologías, el perfeccionamiento profesional digital y el crecimiento verde son fundamentales para el éxito del ZLCCAf.

Marzo



- En la Quinta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados (PMA5), el ITC destaca el LDC Trade Tracker y el informe sobre seguridad alimentaria con la OARPPP de las Naciones Unidas.
- El ITC pone en marcha los centros SheTrades de Bangladesh y Mauricio.
- Seis empresas emergentes africanas apoyadas por el ITC participan en el Mobile World Congress de Barcelona.

Mayo

- La plataforma de comercio electrónico NOVICA lanza en Asia Central el centro de capacitación artesanal de la región de la Ruta de la Seda, Artisan Empowerment Hub, y la tienda en línea Artisans Connect, en el marco del proyecto Ready4Trade de Asia Central del ITC.
- ITC y Absa Bank Zambia PLC anuncian una nueva alianza para ampliar los servicios bancarios a más mujeres en Zambia.



Febrero



- El ITC, Google y la Cámara de Comercio Internacional ponen en marcha un programa de capacitación digital para la exportación destinado a las mipymes de Asia Sudoriental.
- El ITC y la Asociación de Productores y Exportadores de Nicaragua ponen en marcha el centro local ecomConnect Hub.
- El ITC y Fairtrade anuncian planes de ampliar su colaboración para ayudar a los agricultores y trabajadores agrícolas a diversificar y acceder a nuevos mercados de forma sostenible.

Abril



- El ITC se asocia con la empresa de telecomunicaciones Orange Guinée, su fundación y el organismo nacional de empleo AGUIPE a fin de celebrar un evento de encuentros laborales para que 300 jóvenes guineanos conozcan a posibles empleadores.
- El ITC, Hive Colab y Youth Startup Academy Uganda organizan una formación intensiva para 250 jóvenes emprendedores.

Junio



- El ITC participa en el 13º Congreso Mundial de Cámaras en Ginebra (Suiza).
- El ITC celebra el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones en Ulaanbaatar (Mongolia), que incluye los Premios a la Juventud Ecoemprendedora.
- El ITC reúne a 32 mipymes de 14 economías africanas en la Feria Económica y Comercial China-África de Changsha, Hunan.

Julio



- El equipo de agroempresas de Alianzas para la Acción del ITC presenta su trabajo sobre sistemas alimentarios sostenibles en el momento de balance de la Cumbre sobre los Sistemas Alimentarios+2 de las Naciones Unidas en Roma (Italia).
- El proyecto “Alianzas para un Caribe más azul y verde (de las cordilleras hasta los arrecifes)” gana el Premio de las Naciones Unidas a las Alianzas de los PEID en la categoría de medio ambiente.

Octubre



- El ITC lanza la segunda fase del Programa de Mejora del Acceso a los Mercados UE-CAO con la UE y la Comunidad de África Oriental en la República Unida de Tanzania.
- El ITC participa en el segundo Foro de Inversión y Comercio Afrocaribeño, celebrado en Guyana, y trae a una delegación de pymes y OAE africanas y caribeñas.
- En la Copa Mundial de Rugby, empresas de Samoa y Fiji respaldadas por el ITC muestran sus productos al margen del evento y establecen contactos con compradores británicos y europeos.

Diciembre



- En la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático de 2023, el ITC participa en el primer Pabellón de la Casa del Comercio y en una jornada temática sobre comercio, y trae a una delegación de mipymes y OAE.
- El Foro de la Academia de Comercio para Pymes destaca el papel de la inteligencia artificial en la formación para el desarrollo.
- El ITC organiza en Ginebra un acto vinculado al Foro Mundial sobre los Refugiados.

Agosto

- Los Ministros de Comercio e Inversión del G20 adoptan el el Llamamiento a la Acción de Jaipur para Mejorar el Acceso de las Mipymes a la Información, y animan al ITC y a sus socios a actualizar el Global Trade Helpdesk.



Septiembre



- El ITC participa en el Foro Público de la OMC y destaca lo que significa una transición justa e inclusiva para las mipymes.
- El ITC celebra la Cumbre del Buen Comercio en Nueva York en paralelo a la Asamblea General de las Naciones Unidas y lanza un llamamiento a la acción para “unificar las acciones sostenibles”.
- El ITC y sus socios locales ponen en marcha los centros SheTrades para el Caribe y la República Dominicana.

Noviembre



- El ITC ayuda a 65 mipymes a asistir a la Exposición Internacional de Importación de China.
- En la Feria Comercial Intraafricana de El Cairo, el ITC reúne a dos docenas de mipymes, organiza viajes de estudios y clases magistrales.
- Lanzamiento de la Red Continental de Asociaciones Empresariales de Mujeres de África.
- El Portal de Asia Central gana un premio en el Foro Mundial de Inversiones de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas.
- El ITC publica *Perspectivas de competitividad de las pymes* sobre el impacto de la fragilidad y los conflictos en las pymes.
- Representantes de los 17 centros SheTrades se reúnen en Ginebra con motivo de su encuentro anual.





The background is a complex abstract composition. It features a dark, textured blue-grey area at the top, transitioning into a lighter, greyish-white area at the bottom. The entire surface is covered with various paint splatters and brushstrokes in vibrant colors: bright yellow, fiery orange, deep red, and electric blue. A prominent feature is a series of fine, parallel lines in blue and black that sweep across the upper left quadrant. A horizontal bar, composed of several colored segments (cyan, red, green, blue, black), spans the width of the image, partially overlapping the text. The overall effect is one of dynamic energy and artistic expression.

Intervenciones del ITC

Nuestros resultados en 2023



Consenso, planes de actuación y medidas de políticas

> 100 casos de políticas, estrategias y reglamentos relacionados con el comercio, introducidos o modificados en favor de la competitividad de las mipymes, con la aportación del sector empresarial.



Sensibilización

> 540.000 clientes adquirieron un mayor conocimiento sobre el comercio internacional gracias al uso de herramientas de información empresarial, comercial y de mercado del ITC.

> 1,4 millones de usuarios registrados de bienes públicos mundiales del ITC.



Conocimientos, competencias y fomento de la capacidad

> 4.800 días de formación a más de 70.000 beneficiarios; muchos realizan más de un curso.

> 116.000 participantes en la Academia de Comercio para PYME, de los cuales el 43 % están certificados y el 32 % son mujeres; muchos realizan más de un curso.



Actuación de las mipymes y desempeño institucional

> 40.000 mipymes mejoraron sus operaciones, realizaron transacciones internacionales o recibieron inversiones, de las cuales 14.000 estaban dirigidas por mujeres.

> 350 millones de nuevas operaciones comerciales y de inversión de las mipymes.

≈ 500 (casos de) mejoras en el rendimiento de las OAE.

> 700.000 miembros atendidos por las OAE clientes.

> 75 % de intervenciones específicas en países prioritarios.

≈ 38 % de las intervenciones en los países menos adelantados.

* Entre los países prioritarios figuran los países menos adelantados (PMA), los países en desarrollo sin litoral (PDSL), los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID), las economías pequeñas y vulnerables (EPV), los países en conflicto armado o en riesgo de caer o recaer en un conflicto y el África subsahariana. En 2023, el ITC intervino en 144 países.

Financiadores por área de impacto en 2023:

Financiadores para fines generales

Financiadores de la Ventanilla 1 del Fondo Fiduciario del ITC

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza (Islandia para el comercio inclusivo y la India para la integración regional y el comercio y la inversión Sur-Sur)

Financiadores de proyectos específicos

General (sin ningún área de impacto concreta)

Unión Europea, Corea, Países Bajos (Reino de los), Alemania, PNUD, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), Estados Unidos de América (los), Fondo Rotatorio MAR, Swisscontact, National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS), Banco de Desarrollo del Caribe, UNCTAD, FAO, Marco Integrado Mejorado, Australia, Fondo Rotatorio MLS-SCM, Fondo Rotatorio TS, OARPPP, Japón (el), Cámara de Comercio, Industria, Agricultura y Artesanía de Pointe-Noire, Departamento de Comercio y Empresa de Nueva Zelanda, Canadá (el), Chile, Suecia, ONUG, financiación privada, Asociación Europea de Libre Comercio, Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas, Google, Enterprise Greece, Uludag Exporters' Association, Import Promotion Desk, Futec Global, Organismo de Promoción de las Exportaciones Comerciales de Santa Lucía, Organización Internacional de Normalización, Consejo de China para la Promoción del Comercio Internacional, Federación de Cámaras de Comercio e Industria de los Emiratos Árabes Unidos, Unilever, NetPC, Undercurrent News-Seafood business news and data, Switzerland Global Enterprise, Cámara Económica Federal de Austria, Economica Institute of Economic Research, AGEXPORT, Emiratos Árabes Unidos (los)

Cadenas de valor sostenibles y resilientes

Unión Europea, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), Países Bajos (Reino de los), Suiza, Corea, Suecia, Bélgica, Alemania, Japón (el), Mongolia, ONUDI, Marco Integrado Mejorado, China, Banco de Desarrollo de Qatar, Curaçao, Corporación Islámica Internacional para la Financiación del Comercio, Corporación Petrolera de los Estados Federados de Micronesia, Plataforma Mundial del Café, Italia, Finance in Motion, Iniciativa para la Agricultura Sostenible (Plataforma IAS), OARPPP, Banco Africano de Exportación e Importación, Estados Unidos de América (los), Federación Europea de Fabricantes de Piensos Compuestos, Stichting IDH Sustainable Trade Initiative, Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft, MPTF, Universidad de Tecnología de Shenzhen, ENI, Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, Federación Internacional de la Confección, Iniciativa para el Cumplimiento y la Sostenibilidad, Chile, Red Suiza de la Soja, Fondo Rotatorio MAR, Syngenta Crop Protection, Unilever, Fondo Rotatorio TS, Fondo Rotatorio MLS-SCM, Enterprise Greece, Organismo de Promoción de las Exportaciones Comerciales de Santa Lucía, Switzerland Global Enterprise, Cámara Económica Federal de Austria, Economica Institute of Economic Research, AGEXPORT, Emiratos Árabes Unidos (los), European Brands Association, PNUD, Federación Internacional de Fabricantes de Textiles

Comercio inclusivo (mujeres, jóvenes y otros grupos vulnerables)

Unión Europea, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), Alemania, MPTF, República de Corea (la), Bélgica, Suiza, Japón (el), Visa, Fundación UPS, FAO, Marco Integrado Mejorado, Suecia, TradeMark Africa, Mongolia, ONUDI, COMESA, Consejo Danés para Refugiados, Corporación Islámica Internacional para la Financiación del Comercio, ENI, Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, Países Bajos (Reino de los), UNCTAD, China, Curaçao, Unilever, Corporación Petrolera de los Estados Federados de Micronesia, Fondo Rotatorio TS, Chile, Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft, Fondo Rotatorio MLS-SCM, Enterprise Greece, Organismo de Promoción de las Exportaciones Comerciales de Santa Lucía, Switzerland Global Enterprise, Cámara Económica Federal de Austria, Economica Institute of Economic Research, AGEXPORT, Emiratos Árabes Unidos (los), PNUD, Consejo Noruego para Refugiados, Estados Unidos de América (los)

Comercio verde

Unión Europea, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), Estados Unidos de América (los), Suiza, Alemania, Suecia, República de Corea (la), Mongolia, Japón (el), Marco Integrado Mejorado, Curaçao, Países Bajos (Reino de los), ENI, Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, TradeMark Africa, Plataforma Mundial del Café, Fondo Rotatorio TS, Finance in Motion, Iniciativa para la Agricultura Sostenible (Plataforma IAS), Chocolats Halba/ Coop Genossenschaft, FEFAC, Iniciativa de Comercio Sostenible Stichting IDH Iniciativa de Comercio Sostenible Stichting IDH, Universidad de Tecnología de Shenzhen, Federación Internacional de la Confección, Iniciativa para el Cumplimiento y la Sostenibilidad, Red Suiza de la Soja, Fondo Rotatorio MAR, Syngenta Crop Protection, Federación Internacional de Fabricantes de Textiles

Comercio digital

Unión Europea, Países Bajos (Reino de los), Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), Suiza, Japón (el), Estados Unidos de América (los), Marco Integrado Mejorado, China, Visa, Alemania, Alibaba Group, Italia, Curaçao, Fundación UPS, Suecia, Corporación Islámica Internacional para la Financiación del Comercio, Organismo de Promoción de las Exportaciones Comerciales de Santa Lucía, MPTF, UNCTAD, TradeMark Africa, Fondo Rotatorio TS, PNUD

Integración regional y comercio e inversión Sur-Sur

Unión Europea, China, Alemania, Centro Islámico para el Desarrollo del Comercio, COMESA, Banco Africano de Exportación e Importación, Suecia, FAO, Japón (el), MPTF, ONUDI, Suiza, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (el), UNCTAD, Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo, Chile, Organismo de Promoción de las Exportaciones Comerciales de Santa Lucía, Enterprise Greece, Switzerland Global Enterprise, Cámara Económica Federal de Austria, Economica Institute of Economic Research, AGEXPORT, Emiratos Árabes Unidos (los), Fundación Mo Ibrahim, PNUD

ESTUDIO DE CASO

Destacado de Perspectivas de competitividad de las pymes

Pequeñas empresas en entornos frágiles y afectados por conflictos: Romper el círculo vicioso de la fragilidad

Iraq posee una rica tradición agrícola, combinada con una vasta riqueza cultural y un impresionante sector de la construcción. Sus pequeñas empresas superan el millón y representan dos tercios de los puestos de trabajo del sector privado. Pero los conflictos, los cambios en los patrones climáticos y otras presiones han convertido la actividad empresarial en un reto difícil, que agrava las presiones diarias para encontrar a los compradores adecuados, abastecerse de insumos clave y desarrollar las capacidades necesarias para competir.

El ITC tiene una larga historia en Iraq y, con el apoyo de la UE, ha puesto en marcha un proyecto para ayudar a los agricultores iraquíes a hacer crecer sus negocios y vender sus productos. Conocido como Fortalecimiento de la Cadena de Valor de la Agroalimentación y la Agricultura, y Mejora de la Política Comercial, o SAAVI, por sus siglas en inglés, uno de los rasgos definitorios de este programa orientado al mercado consiste en reunir a las agroempresas en alianzas, mejorar todos los aspectos de sus procesos de producción y conectarlas con compradores, como supermercados y fábricas de transformación, para conseguir precios con una prima del 90 %. Este planteamiento permite a los pequeños agricultores aprender unos de otros y, lo que es más importante, satisfacer las expectativas del mercado.

“Como agricultores generacionales de Ninewa, todavía hay muchas cosas que no sabíamos antes de unirnos a SAAVI”.

Thekra Abdul Hafiz, agricultor, miembro de la Alianza Empresarial de Groenlandia

Uno de ellos es Thekra Abdul Hafiz, que se ha unido a la Alianza Empresarial de Groenlandia. “Como agricultores generacionales de Ninewa, todavía hay muchas cosas que

no sabíamos antes de unirnos a SAAVI”, afirma Thekra, que atribuye al enfoque del proyecto en la creación de alianzas y las conexiones con los compradores la posibilidad de aprender nuevas técnicas y adquirir conocimientos empresariales clave.

Hoy en día, los tomates cultivados en Mosul pueden encontrarse bajo la etiqueta “By Iraqi Hands” en las estanterías de grandes minoristas como Carrefour en Erbil, y la creatividad y el duro trabajo de otras muchas pequeñas empresas pueden verse en ferias comerciales como el Foro Nacional de Comercio del Iraq, que celebró su edición inaugural en 2022 y la segunda en 2024.

Pero las crisis pueden poner en peligro los avances que tanto ha costado conseguir. Esta dinámica no se limita a Iraq; la fragilidad es cada vez más común para las pequeñas empresas de todo el mundo. A menudo, se producen varias crisis a la vez, lo que somete al ecosistema empresarial y de políticas a una gran presión.

Comprender la naturaleza de la fragilidad y lo que significa “no hacer daño” al apoyar a las pequeñas empresas es una tarea compleja. Por este motivo, el informe *Perspectivas de competitividad de las pymes* de 2023, la emblemática publicación del ITC, hizo de la fragilidad su tema rector. Publicado antes de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, celebrada en Dubái, y presentado oficialmente en Bagdad, el informe describe cómo un enfoque global que aproveche la experiencia de las pequeñas empresas, los gobiernos locales, los socios para el desarrollo y los organismos de las Naciones Unidas puede tener un impacto duradero sobre el terreno.

El informe ofrece una visión global de cómo los entornos de fragilidad y afectados por conflictos dificultan la supervivencia, y mucho más el crecimiento, de las mipymes pequeñas, informales y dirigidas por mujeres y jóvenes. La investigación también refuerza la idea de que cada situación tiene sus propios matices y complejidades, y que en un mundo cada vez más frágil, todos los implicados deben estar dispuestos a jugar a largo plazo.



1. Sitio de muestra de la Escuela de Campo para Agricultores, Alianza Agroempresarial de Groenlandia, en Al Quba (Iraq) **2.** Beirut Erbil Company for potato products, un socio de las alianzas agroempresariales en el Iraq **3.** Reuniones entre empresas (B2B) en el Foro Nacional de Comercio de Iraq **4.** Acto de presentación del informe *Perspectivas de competitividad de las pymes de 2023* en Suiza

Si no se abordan ahora las causas de la fragilidad, también se frenarán los avances hacia la consecución de los objetivos mundiales: Según *Perspectivas de competitividad de las pymes*, los países frágiles tienen más dificultades para alcanzar la mayoría de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y, en conjunto, van retrasados en 15 de ellos.

La competitividad de las pequeñas empresas es una pieza fundamental del rompecabezas, pero las mipymes no pueden romper solas el círculo vicioso de la fragilidad. Cambiar el entorno empresarial y de políticas es clave, Iraq es un ejemplo en el que esos esfuerzos están funcionando. El país está poniendo en marcha reformas internas que no solo allanarán el camino hacia el ingreso del país en la Organización Mundial del Comercio, sino que también eliminarán muchos de los obstáculos que limitan el potencial de las mipymes locales, incluidos los agricultores como Thekra.



ENLACES

Más información sobre el SAAVI: <https://intracen.org/our-work/projects/iraq-strengthening-the-agriculture-and-agri-food-value-chain-and-improving-trade>

Más información sobre el informe *Perspectivas de competitividad de las pymes de 2023*: <https://intracen.org/resources/publications/sme-competitiveness-outlook>

FINANCIADORES (*Perspectivas de competitividad de las pymes*)

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza

FINANCIADOR (SAAVI)

Unión Europea



Cadenas de valor sostenibles y resilientes

Crear las condiciones para que surjan cadenas de valor sostenibles y resilientes es fundamental para que las mipymes hagan crecer sus negocios, diversifiquen su producción, obtengan mejores ingresos y participen en el comercio. Esto es aún más importante en un momento de crisis convergentes y creciente fragilidad, que puede ser profundamente desestabilizador para las mipymes y su capacidad para sobrevivir, y mucho más para expandirse y competir a escala internacional.

Por este motivo, un componente fundamental de la labor del ITC consiste en trabajar en las cadenas de valor de múltiples sectores económicos, estudiando cómo garantizar que estas empoderen a las mujeres, los jóvenes y las comunidades vulnerables; puedan resistir las perturbaciones, como el cambio climático y las interrupciones de la cadena de suministro; y generen más y mejores puestos de trabajo.

Esta labor, como siempre, se basa tanto en nuestro trabajo sobre el terreno como en nuestra investigación: el informe *Perspectivas de competitividad de las pymes de 2023* afirma que cuando las cadenas de valor funcionan bien, las mipymes de entornos frágiles pueden participar más eficazmente en el comercio. Además, contar con una cadena de valor que funcione bien y en la que participen compradores, transformadores y productores puede indicar a las mipymes que podrán operar en un entorno relativamente estable y con menos riesgos. Mientras tanto, las oportunidades económicas que ofrece a las mipymes su participación en las cadenas de valor locales, regionales y mundiales pueden marcar una gran diferencia a la hora de recuperarse de una situación de fragilidad.

Los estudios de caso destacados en esta sección muestran diferentes facetas de lo que pueden ser unas cadenas de valor sostenibles y resilientes: desde cómo la vinculación de las empresas tecnológicas de nueva creación con las agroempresas puede abrir nuevas oportunidades para ambas, hasta cómo hacer que la cadena de valor de la mandioca sea más inclusiva con las mujeres puede conducir a mejores resultados económicos y sociales.

Los aspectos destacados adicionales esbozados en este resumen narrativo apuntan hacia el abanico de trabajos centrados en la cadena de valor que el ITC tiene en marcha, así como a la forma en que estos ayudan también a lograr los *moonshots* en los ámbitos de ecología, género, juventud y digital (y dependen de ellos a su vez).

Aspectos destacados de 2023

En el marco de la labor del ITC financiada por el Fondo Fiduciario de los Países Bajos V (NTF V), **están muy avanzados los esfuerzos por digitalizar** la cadena de valor del café en Etiopía, la del cacao en Ghana y la del anacardo en el Senegal.

Al trabajar con las agroempresas y otros agentes de la cadena de valor para determinar sus necesidades específicas, el proyecto las pondrá en contacto con proveedores de tecnología agrícola que podrán elaborar las soluciones adecuadas y, a su vez, ayudar a cumplir los requisitos de trazabilidad y otros requisitos de diligencia debida vigentes en los mercados objetivo.



1. Formación de agricultores ghaneses en métodos digitales y sostenibilidad, en colaboración con AkoFresh **2.** Diseñadoras de la región de Oriente Medio y Norte de África presentan sus colecciones en la Semana de la Moda de Egipto **3.** Taller de artes aplicadas de GTEX/MENATEX con mujeres artesanas en Egipto **4.** Visita a Zena Exotic Fruits en el Senegal en el marco del programa NTF V

La labor del ITC en el marco del proyecto **GTEX/MENATEX** para hacer más competitivo el sector textil y de la confección de Egipto, mediante, entre otros métodos, la reducción de costes de explotación, el aumento de la sostenibilidad en los procesos de producción y el incremento de las exportaciones, sigue dando resultados. Por ejemplo, VIVA1960, una empresa especializada en ropa del hogar femenina, ha adoptado la fabricación ajustada y otras técnicas para mejorar la calidad y reducir el consumo de energía, lo que ha llevado a un ahorro de costes, una mejora de la eficiencia y el aumento de los beneficios. El cumplimiento de las normas de sostenibilidad también es una parte fundamental de su trabajo, y VIVA1960 ya ha exportado por primera vez, todo ello gracias al apoyo del ITC.

La labor del ITC en materia de integración regional y comercio Sur-Sur se basa también en gran medida en el desarrollo de la cadena de valor. Esto puede apreciarse en toda una serie de proyectos, desde nuestros esfuerzos por apoyar la **industria del coco en el Caribe** hasta nuestra labor para aprovechar las recomendaciones del informe **Made by Africa** de 2022, que identificó las cadenas de valor de los productos farmacéuticos, los alimentos infantiles, la ropa de algodón y los automóviles como sectores con un gran potencial para impulsar el comercio intrarregional y crear empleo para mujeres y jóvenes.

SheTrades África Occidental: conseguir nuevas oportunidades para las mujeres en la cadena de valor del anacardo

Las mujeres desempeñan un papel importante en la cadena de valor del anacardo en Côte d'Ivoire y Sierra Leona, pero se enfrentan a obstáculos particulares que pueden impedir que sus esfuerzos empresariales alcancen todo su potencial. Uno de los grandes retos es la falta de reconocimiento del papel de la mujer en el sector, lo que significa que el personal de extensión de los principales exportadores y las organizaciones de apoyo a las empresas no son muy conscientes de sus necesidades. En consecuencia, es posible que el personal de extensión no diseñe sus servicios de forma que incluyan a las mujeres productoras o respondan a sus circunstancias específicas.

Por ello, el ITC, con el apoyo de la Agencia de Cooperación Internacional de la República de Corea (KOICA), ha puesto en marcha el proyecto SheTrades África Occidental para cambiar la mentalidad y, por tanto, las oportunidades de los actores clave de la cadena de valor del anacardo. Este proyecto está activo en Côte d'Ivoire, Guinea, Liberia y Sierra Leona, e incorpora también las cadenas de valor del karité y la mandioca.

En Côte d'Ivoire, líder mundial en la producción de anacardos, el ITC unió fuerzas con Olam Ivoire, filial de Olam Food Ingredients (ofi), para formar al personal de extensión sobre lo que implican los enfoques con perspectiva de género. A través de esta formación, el objetivo ha sido facilitar a las mujeres productoras el acceso a una formación de extensión que se adapte a sus necesidades, al tiempo que las coloca en una mejor posición para informar sobre el destino de los ingresos procedentes de la producción y el comercio.

“Como pioneros y líderes responsables del sector del anacardo, nuestro objetivo es apoyar el desarrollo sostenible del sector”.

Diomande Daouda, Responsable de Sostenibilidad del Anacardo en Côte d'Ivoire

El trabajo de SheTrades África Occidental en Côte d'Ivoire incluye la producción de materiales de formación específicos de género sobre la cadena de valor del anacardo. Hasta ahora, 5.000 agricultoras han utilizado los recursos elaborados en el marco del proyecto o han participado en la formación impartida por el personal de extensión, y el equipo de Olam Ivoire informa de que este apoyo ha sido fundamental para incluir a más mujeres productoras en su base de proveedores.

“Como pioneros y líderes responsables del sector del anacardo, nuestro objetivo es apoyar un desarrollo sostenible del sector”, declaró al ITC Diomande Daouda, Director de Sostenibilidad del Anacardo para Côte d'Ivoire en ofi, cuando se puso en marcha la alianza. “En todas nuestras redes de abastecimiento e instalaciones de procesamiento, apoyamos a las mujeres mediante clases de alfabetización, programas de concienciación sanitaria e iniciativas de desarrollo profesional, diseñadas para fomentar la confianza, la motivación y la autonomía financiera”.

Una agricultora de Côte d'Ivoire señaló al ITC que la ayuda ha cambiado para mejor su vida y la situación económica de su familia. “Gracias a mi negocio de anacardos, también puedo ocuparme de algunos gastos de casa”, afirmó.

Resultados similares se observan en Sierra Leona, donde un socio clave es el exportador de anacardos Mel-O Africa. La labor del ITC se ha centrado en la formación del personal de extensión, al tiempo que se ha asegurado de que dispongan de los recursos necesarios para apoyar a las mujeres productoras de anacardos. La formación ha abarcado cuestiones específicas de género, además de las buenas prácticas agrícolas, y las lecciones se han compartido con las familias de agricultores del distrito sierraleonés de Karene.

Esta formación, afirman los agricultores, es fundamental para impulsar la productividad, al tiempo que facilita la participación de las mujeres en las decisiones que les afectan y permite una división más equitativa del trabajo entre géneros.



1. Directora de la empresa KASSEREMI, personal que supervisa la clasificación de almendras tostadas en Côte d'Ivoire **2.** La directora y el personal de NAJMA con sus productos procesados de almendra en Côte d'Ivoire **3.** Agricultora de anacardos de la asociación Barefoot Women de Sierra Leona **4.** Empleada de la empresa de anacardos Menna Kambia partiendo cáscaras de anacardo en Sierra Leona

“La formación sobre buenas prácticas agrícolas y el suministro de esquejes de mandioca fueron muy beneficiosos para mí y mi familia porque me ayudaron a resolver la mayoría de mis problemas. Los esquejes de mandioca replantados seguirán beneficiándonos en los próximos años, ya que seguiré replantándolos cada año”, afirma Aminata Fornah, que preside una comunidad productora de anacardos conocida como la aldea de Rorenka.

En ambos países, el enfoque del ITC se basa en la información recabada de las partes interesadas sobre el terreno, así como en las lecciones extraídas de la pandemia de COVID-19 y los resultados de las evaluaciones de SheTrades Outlook que trazan el panorama de políticas y empresarial para las mujeres comerciantes.

El objetivo actual es que las empresas participantes y las organizaciones de apoyo a las empresas sigan utilizando y desarrollando prácticas de extensión inclusivas. Por ejemplo, la Agencia Nacional de Apoyo al Desarrollo Rural (ANADER) de Côte d'Ivoire ha elaborado un plan para que sus agentes de extensión formen a 3.000 productores de anacardos, tanto mujeres como hombres y sus esposas, con el fin de lograr una cadena de valor más inclusiva en materia de género en todo el país.

Mientras tanto, las mujeres productoras que han realizado estas formaciones pueden compartir las lecciones aprendidas con otras personas. Con más mujeres productoras de anacardos capaces de obtener mayores ingresos, muchas han comunicado al ITC que este dinero puede ayudarlas a crear sus empresas, apoyar a sus comunidades y satisfacer necesidades personales como la matrícula escolar de sus hijos.



ENLACE

Más información sobre SheTrades África Occidental: <https://intracen.org/our-work/projects/shetrades-west-africa>

FINANCIADOR

República de Corea

Trazar una nueva senda digital: empresas tecnológicas y agrícolas unen sus fuerzas en Ghana

Las tecnologías digitales se están convirtiendo en una parte cada vez más esencial de las estrategias de crecimiento y comerciales de las agroempresas, especialmente a medida que agricultores y elaboradores tratan de adaptarse a los cambios en los patrones meteorológicos y prepararse para las catástrofes naturales causadas por el cambio climático. Los consumidores y compradores también manifiestan un creciente interés por los productos alimentarios sostenibles y de mejor calidad, junto con pruebas concretas de cómo se han elaborado.

Satisfacer estas demandas y cumplir el número cada vez mayor de reglamentación medioambiental y normas de sostenibilidad relacionadas con el comercio que se ofrecen en la actualidad puede suponer un gran esfuerzo para los pequeños agricultores y elaboradores. Pero las empresas emergentes de agrotecnología están desempeñando un papel importante a la hora de cerrar la brecha, incluso en Ghana, donde estas empresas son pioneras en soluciones digitales para mejorar la trazabilidad a lo largo de las cadenas de suministro, facilitar la obtención de financiación y ayudar a los agricultores a gestionar su trabajo diario.

El siguiente paso es asegurarse de que las empresas emergentes de agrotecnología y los agronegocios tengan la oportunidad de hablar directamente entre sí, ya que de lo contrario las soluciones tecnológicas disponibles podrían no resolver los

problemas adecuados. Pero como muchas de estas empresas emergentes tienen su sede en Accra, a menudo disponen de oportunidades y recursos limitados para aventurarse sobre e terreno y reunirse con las propias agroempresas.

Como parte de su trabajo en el marco del programa del Fondo Fiduciario de los Países Bajos (NTF) V, el ITC ha estado organizando visitas sobre el terreno entre empresas emergentes de agrotecnología, agricultores y elaboradores, con visitas al sector del cacao en 2022 y al de la horticultura en 2023. Esta última incluyó visitas a productores de piña, granjas de jengibre, transformadores de fruta y otros lugares de Kumasi.

La excursión fue organizada conjuntamente por la Embajada del Reino de los Países Bajos en Accra, el proveedor de semillas tropicales EastWestSeed y la empresa hortícola Holland Green Tech, con la participación del Consejo Empresarial y Cultural Neerlandés de Ghana y el apoyo del Ministerio de Alimentación y Agricultura del país.

“Nos unimos para obtener información de primera mano de los agricultores sobre cuáles son los retos y cómo podemos adaptar esta plataforma de juegos para ayudar a resolverlos”.

Henry Kwamena Baffoe, Director General de BigData Ghana





1. Viaje de campo de agrotecnología para la horticultura en Ghana **2.** La tecnología ayuda a controlar la temperatura del suelo para que crezca la planta del tomate **3.** Viaje de campo para poner en contacto a las empresas de agrotecnología con los agricultores, las asociaciones agrarias, los elaboradores de productos agrícolas y la Escuela Agrícola de Kwadaso **4.** Reunión de empresas tecnológicas y agrícolas de Ghana en pro de la innovación

“Nos unimos para obtener información de primera mano de los agricultores sobre cuáles son los retos y cómo podemos adaptar esta plataforma de juegos para ayudar a resolverlos”, declaró Henry Kwamena Baffoe, Director General de BigData Ghana. La visita a varias explotaciones ayudó a mostrar tanto las diferencias como los retos comunes a los que se enfrentan, como el acceso al crédito y otras formas de financiación. Esto, a su vez, ayudó a su empresa a hacer los ajustes tecnológicos necesarios.

Otras empresas tecnológicas han declarado al ITC que estos viajes ayudaron a contextualizar las pérdidas posteriores a la cosecha, como la falta de soluciones de almacenamiento en frío o las deficientes infraestructuras viarias. Esto ha ayudado, además, a empresas como AkoFresh a diseñar soluciones de refrigeración que ayuden a prevenir este tipo de daños.

Mawuli K. Addo, Responsable de Impacto de la plataforma en línea Grow For Me, especializada en ámbitos como el comercio o la financiación de insumos y materias primas, confirmó que sin estas visitas es difícil “pasar por alto algo en la cadena, desde la producción hasta el abastecimiento de las materias primas”.

Desde entonces, estos viajes han sentado las bases de relaciones duraderas entre las empresas tecnológicas emergentes y las agroempresas implicadas. Grow For Me, por ejemplo, ha firmado un memorando de entendimiento con la mayor cooperativa de cacao de Ghana, KKFU, a nivel de distrito en la región de Ashanti. Los compradores locales, que son los únicos autorizados a comprar cacao en grano en la actualidad, ahora podrán recurrir a la financiación colectiva a través de la empresa emergente, que también les ayudará con la trazabilidad y los pagos instantáneos. La esperanza es que, con el tiempo, esta relación pueda beneficiar hasta a 100.000 agricultores de toda la cooperativa.

Otras empresas tecnológicas emergentes que participan en las visitas sobre el terreno tienen conocimientos especializados que van desde la tecnología financiera hasta la recopilación de datos, crucial para ayudar a agricultores y elaboradores a recopilar la información que necesitan para cumplir las normas y reglamentos medioambientales.

Sin embargo, la labor del NTF V en Ghana no se limita a analizar las necesidades de las agroempresas y las empresas tecnológicas emergentes. También implica colaborar con los responsables de políticas a fin de que sepan lo que hace falta para que el sector agrícola crezca y prospere. Uno de los principales componentes del proyecto es la colaboración con la Junta del Cacao de Ghana, por ejemplo, para estudiar cómo afectan a los productores de cacao el cambio climático, la normativa medioambiental relacionada con el comercio y otros factores, y cómo pueden ayudar soluciones como la agrosilvicultura dinámica y los sistemas digitales de trazabilidad. Paralelamente, el ITC también fomenta el diálogo público-privado para dar forma a la futura Ley de Empresas Emergentes de Ghana, con el fin de ampliar los beneficios de la iniciativa empresarial digital a todo el país.



ENLACE

Más información sobre el NTF V: <https://intracen.org/our-work/projects/netherlands-trust-fund-phase-v-agribusiness-and-digital-technology>

FINANCIADOR

Países Bajos (Reino de los)

De la cuna del café a la revolución digital: el próximo capítulo de Etiopía

El café etíope tiene una larga historia, que en muchos casos se remonta a más de un milenio. Hoy en día, el café sigue siendo un elemento básico de la vida cotidiana y de la economía del país, mientras que la llegada de las tecnologías digitales ha abierto un sinfín de nuevas posibilidades para los caficultores del país. La economía etíope, en su conjunto, también se está trasladando cada vez más al mundo digital, pero incluso con este desarrollo, el acceso a Internet no está garantizado para muchos etíopes, ni la velocidad de conexión está siempre a la altura de sus necesidades.

Etiopía cuenta con 2,2 millones de haciendas cafeteras, gestionadas principalmente por pequeños agricultores, y una cuarta parte de los ingresos por exportación del país proceden de este sector, según La Guía del Café. El café también es un producto popular entre los consumidores locales. Sin embargo, al igual que las explotaciones de café de todo el mundo, el sector etíope está sintiendo los efectos de un clima cambiante, que afecta al rendimiento de los cultivos y, por tanto, a los medios de subsistencia.

En la actualidad, muchas de las cooperativas de café etíopes buscan exportar a nuevos mercados. No obstante, una de las grandes peticiones tanto de los compradores como de los consumidores es una prueba de que el café que adquieren se produce de forma sostenible, especialmente en una época en la que aumentan las normativas medioambientales relacionadas con el comercio.

Eso significa que muchos agricultores no solo necesitan mejorar sus explotaciones, tanto para satisfacer la demanda como para garantizar que limitan su impacto ambiental, sino también poder asegurar la trazabilidad en toda la cadena de valor. Esto último es crucial para los compradores internacionales, que necesitan información detallada a nivel de productor.

El Gobierno etíope ha puesto en marcha la “Estrategia Digital 2025”, que destaca la necesidad de una “transformación digital” a fin de ayudar al sector agrícola a pasar al siguiente nivel, dada su importancia para ayudar al país a alcanzar el estatus de renta media en los próximos años. Las empresas tecnológicas de Etiopía ya están desarrollando soluciones que pueden ayudar a satisfacer esas necesidades.

El reto, sin embargo, es asegurarse de que estas empresas puedan ver por sí mismas a qué se enfrentan las cooperativas cafeteras a diario y, en consecuencia, diseñar enfoques que tengan sentido. Ahí es donde el ITC, con el apoyo del Gobierno neerlandés en el marco del Fondo Fiduciario de los Países Bajos V, ha estado trabajando para reunir a empresas y cooperativas.

El viaje de cinco empresas tecnológicas a la cooperativa de café Yirgacheffe fue un gran paso para hacer posibles estas conexiones, al igual que un simposio de agrotecnología celebrado en Addis Abeba junto con Orbit Innovation Health, que incluyó sesiones de intermediación entre cooperativas y empresas tecnológicas.

Estas iniciativas ya están dando resultados: en los meses transcurridos desde la visita sobre el terreno, la empresa E-tech ha cerrado un importante acuerdo con Oromia Corporative Coffee Union para ayudarles a implantar sistemas que satisfagan sus necesidades de recursos humanos y gestión y, a su vez, ayudar al sindicato a volver a hacer lo que mejor sabe hacer.

El contrato está valorado en casi 200.000 dólares y se firmó tras extensas conversaciones y una demostración de lo que estos sistemas podrían significar para la cooperativa.



1. y 2. Viaje a una plantación de café en el distrito etíope de Yirgacheffe **3.** Cooperativa Fero en la región etíope de Sidama © Sarah Charles/ITC **4.** Ansha Yassin Sulieman, cofundadora y Directora General de CoQUA Trading en Etiopía

Los sistemas implantados responden a una serie de necesidades, desde cómo ayudar a la plantilla a ser más eficiente hasta cómo garantizar que los vehículos que utilizan para transportar sus productos están en las mejores condiciones. En todos los aspectos de este trabajo, es fundamental asegurarse de que las decisiones se basan en los datos, así como que las soluciones digitales escogidas se adaptan a las necesidades diarias de la cooperativa.

El trabajo del ITC en Etiopía también se basa en su antiguo enfoque de Alianzas para la Acción, que se ha adaptado y aplicado en todas las regiones del mundo, desde África hasta el Caribe, bajo la premisa de que reunir a agricultores y cooperativas puede generar nuevas ideas, crear competitividad, atraer inversiones y lograr una transformación de los sistemas alimentarios a gran escala.



ENLACES

Más información sobre el NTF V: <https://intracen.org/our-work/projects/netherlands-trust-fund-phase-v-agribusiness-and-digital-technology>

Más información sobre las Alianzas para la Acción: <https://intracen.org/our-work/projects/alliances-for-action>

FINANCIADOR

Países Bajos (Reino de los)



Comercio inclusivo

A lo largo de la historia del sistema de comercio multilateral, se ha hecho cada vez más evidente que los beneficios del comercio no se han extendido por igual. La buena noticia es que esto está cambiando, y cada vez hay más conciencia de que, a menos que las mujeres, los jóvenes y las comunidades vulnerables estén en condiciones de crear empresas formales y comerciar, el mundo en general se perderá no solo el crecimiento económico, sino también bienes y servicios que reflejen plenamente diversas necesidades medioambientales, sociales y económicas.

Esta lección es incluso más crítica en un contexto de creciente fragilidad. El informe *Perspectivas de competitividad de las pymes de 2023* señala, por ejemplo, que es probable que las mipymes dirigidas por mujeres y jóvenes se vean más afectadas por la fragilidad que las que no lo están. En el caso de las mujeres, si se tienen en cuenta las desigualdades de género, estas demuestran que los distintos efectos de la fragilidad en las empresas dirigidas por mujeres y por hombres son aún más pronunciados.

Por eso, dos de los moonshots del ITC, el de género y el de juventud, se centran en la inclusión. Junto con los programas dedicados a las mujeres y el comercio, en concreto SheTrades, y a los jóvenes y el comercio, los proyectos en todas nuestras áreas de impacto están diseñados para la inclusión como condición previa esencial para que el comercio contribuya al desarrollo sostenible.

Los estudios de caso de esta sección profundizan en el aspecto práctico de esta labor, abarcando temas que van desde el impacto transformador que las subvenciones de contrapartida pueden tener en las perspectivas empresariales de las mujeres productoras hasta cómo los colectivos de trabajadores autónomos suponen un gran cambio para las comunidades de refugiados. Al mismo tiempo se describen a continuación

algunos de los principales avances que se producirán a partir de 2023 en este ámbito dentro de la labor del ITC, y cómo están sentando las bases de lo que está por venir.

Aspectos destacados de 2023

El ITC lleva mucho tiempo trabajando para que el comercio sea más inclusivo. Su programa insignia sobre las mujeres y el comercio, la **Iniciativa SheTrades**, lleva en funcionamiento desde 2015 y cinco años después de que se abriera el primer centro SheTrades en Dubái para dar servicio a Oriente Medio y el Norte de África, terminamos 2023 con 17 centros SheTrades en todas las regiones del mundo. Desde entonces, se ha puesto en marcha un 18º centro en Ghana en marzo de 2024.

Estos centros son un testimonio del poder de las alianzas, y sus instituciones locales anfitrionas se reunirán en Ginebra para celebrar su **encuentro anual de centros SheTrades** a finales de 2023 con el fin de estrechar lazos y mostrar sus ideas a los responsables de políticas de la OMC.

Mientras tanto, se ha estrenado la nueva **Red Continental de Asociaciones Empresariales de Mujeres en África**, en la que más de 150 asociaciones empresariales de mujeres se unen para ayudar a configurar el futuro del comercio en el continente. Sus iniciativas de creación de capacidades y su compromiso directo con los responsables de políticas pretenden ayudar a participar en el comercio intraafricano a más mipymes dirigidas por mujeres en sectores que van desde el textil al turismo.

La contratación pública con perspectiva de género también desempeña un papel cada vez más importante en nuestros esfuerzos por acelerar el moonshot de género. En el marco de nuestra iniciativa SheTrades, el ITC ha estado trabajando



1. Mujeres participantes en el programa SheTrades América Latina empaquetando plátanos en el Ecuador **2.** Los músicos de Teejay & Co crean y ensayan canciones en el estudio jamaicano Tuff Gong International **3.** Acto de diálogo sobre políticas para la juventud en el Iraq **4.** Formación sobre procesamiento y conservación de alimentos para empresarias de Sudán del Sur

en apoyar a las mujeres en las cadenas de valor agrícolas del Ecuador y Gambia cuando compiten en licitaciones públicas, y también ha defendido que se trata de una cuestión fundamental para cumplir los ODS a nivel local, un asunto que nuestra Directora Ejecutiva planteó durante la semana de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 2023 en Nueva York. Estos esfuerzos, entre otros, allanaron el camino para el lanzamiento de una nueva campaña mundial con ONU-Mujeres a principios de 2024.

El ITC sigue trabajando desde hace tiempo con **los refugiados y las comunidades de acogida** en el marco de la iniciativa de Empoderamiento de los Refugiados a través de los Mercados (REMI), además de prestar apoyo a **los desplazados internos** en Ucrania, por citar dos de los ejemplos que se recogen en el informe anual de este año. De cara al futuro, el ITC está preparando el lanzamiento de un proyecto piloto sobre los pueblos indígenas y el comercio en el Ecuador e integrará un marcador de discapacidad en los proyectos del ITC; este último aspecto se describe con más detalle en la sección “Fomento de la diversidad, la inclusión y la equidad” del presente informe.

Nuestra labor en el ámbito de la **juventud** incluye muchos proyectos específicos para cada país, como nuestro

trabajo en el Iraq, donde colaboramos con el Consejo Noruego para Refugiados en la elaboración de la encuesta **Barómetro del emprendimiento juvenil**, así como en el apoyo a los jóvenes que participan cada vez más en las cadenas de valor de la agricultura y la agroalimentación. Nuestra labor en **Sudán del Sur**, por su parte, se centra en ofrecer mayores oportunidades a jóvenes y mujeres en las cadenas de valor de la fruta y la verdura.

De cara al futuro, el ITC se basa en su labor de larga data para apoyar a más jóvenes en los **sectores creativos y del deporte**, por ejemplo, estrechando lazos con la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI). Nuestros **Premios a la Juventud Ecoempresadora** son otro ejemplo de por qué la inclusión es clave para la sostenibilidad: los premios muestran cómo la capacitación de los jóvenes emprendedores abre la puerta a planteamientos innovadores para abordar los problemas medioambientales. Por ello, este estudio de caso no figura en la sección de “comercio inclusivo”, sino en la de “comercio verde”, ya que tipifica el carácter transversal de los moonshots del ITC: si gana uno, ganan los demás.

Un ecosistema empresarial adecuado para el empoderamiento de las mujeres: programa acelerador de SheTrades

Las organizaciones de apoyo a las empresas (OAE) proporcionan a las pequeñas empresas recursos esenciales para crecer, competir y exportar. Si mejoran la naturaleza y la calidad de su alcance y de los servicios que prestan a las empresas dirigidas por mujeres, pueden crear ecosistemas empresariales que favorezcan el espíritu emprendedor de las mujeres, tanto a escala como de forma sostenible.

Desde finales de 2021, el programa acelerador de SheTrades ha respaldado a empresas dirigidas por mujeres en los sectores de la moda, los accesorios y la decoración del hogar, en rápido crecimiento, junto con las OAE de las que dependen estas empresas. El programa está activo en el Iraq, Jordania, Kenya, el Líbano, el Senegal y Sudáfrica, con elementos que reconocen los retos comunes de las mujeres empresarias de estos países, como los prejuicios de género o el acceso a la financiación, al tiempo que tienen en cuenta sus diferentes contextos y matices.

Hasta la fecha, el programa ha atendido a más de 45 organizaciones de apoyo empresarial y 440 empresas dirigidas por mujeres, gracias al generoso respaldo de la Agencia Alemana de Cooperación Internacional (GIZ). Uno de los grandes logros del programa es que estas OAE tienen ahora una idea más clara de dónde y cómo deben adaptar sus servicios para justificar su posible impacto en la igualdad de género.

Una de las actividades más destacadas de 2023, por ejemplo, fue una clase magistral en la que se orientó a 17 OAE sobre cómo utilizar la herramienta de autoevaluación de análisis comparado del ITC. Un aspecto clave de esta evaluación era valorar los esfuerzos y las prácticas de las OAE en la promoción del empoderamiento de la mujer y la identificación de áreas de mejora. En función de los resultados de la autoevaluación, cada OAE recibió asesoramiento para poder desarrollar un plan

de acción con objetivos específicos a fin de mejorar su apoyo a las empresas dirigidas por mujeres, teniendo en cuenta sus respectivas capacidades, recursos, necesidades y prioridades.

Además, los participantes se beneficiaron de talleres presenciales destinados a abordar los puntos débiles comunes del grupo de OAE y participaron en el aprendizaje entre iguales, gracias al cual compartieron y aprendieron unos de otros sobre los servicios con perspectiva de género y las mejores prácticas.

Lynda Koske, Oficial Superior de Desarrollo de Productos de la Agencia de Promoción de las Exportaciones y Marcas de Kenya, señaló al ITC que la formación recibida por organizaciones como la suya “ha sido muy beneficiosa”, y le atribuyó el mérito de haber ayudado a su equipo a diseñar un apoyo personalizado para las empresas dirigidas por mujeres.

En el marco del programa, las OAE también han recibido clases de “formación de formadores” específicas del sector y han informado de que están mejor equipadas para aplicar una perspectiva de género a sus programas de capacitación para pequeñas empresas.

Otros ejemplos del acelerador de SheTrades en acción son las formaciones sectoriales en inglés, árabe y kurdo para jóvenes empresarias del Iraq y Jordania, que les dan la oportunidad de perfeccionar sus habilidades empresariales y comerciales, elaborar estrategias para acceder a los mercados internacionales y diseñar y desarrollar más sus negocios.

Uno de los elementos fundamentales del programa es la colaboración: el acelerador de SheTrades no solo está vinculado a otros programas y proyectos del ITC, como los dedicados a la juventud y la promoción de las agroempresas iraquíes, sino que también se basa en alianzas con gobiernos



1. Una diseñadora expone en la feria comercial Ripe Market de Dubái **2.** Acelerador de SheTrades, taller del Centro de Servicios de Formación y Diseño de Ropa en Jordania **3. y 4.** Taller del acelerador de SheTrades en Kenya

y otros organismos de las Naciones Unidas, como la Organización Internacional para las Migraciones o la Unión Internacional de Telecomunicaciones. La Station Foundation for Entrepreneurship, con sede en el Iraq, y el Centro de Servicios de Formación y Diseño de Ropa de Jordania también han desempeñado un papel clave en la ejecución del proyecto.

Esta colaboración es necesaria para que el apoyo que reciben las OAE y las empresas dirigidas por mujeres en el marco del acelerador de SheTrades tenga en cuenta el contexto en el que viven y trabajan las beneficiarias.

Las OAE y las emprendedoras del programa forman parte ahora de la red en línea de SheTrades.com del ITC, donde pueden seguir accediendo a oportunidades de fomento de la capacidad y creación de redes. Las OAE del programa se han incorporado también al directorio de OAE del ITC, en el que figuran más de 600 de estas organizaciones de más de 150 países. El programa también se encarga de poner en

contacto a las emprendedoras participantes con las OAE y, según el caso, los centros SheTrades en Kenya y Sudáfrica para garantizar que el apoyo pueda mantenerse una vez concluido el programa.



ENLACE

Más información sobre el programa acelerador de SheTrades: <https://intracen.org/our-work/projects/she-trades-accelerator-programme-for-women-entrepreneurs-in-the-apparel>

FINANCIADOR

Alemania

ESTUDIO DE CASO

Lograr un alcance mundial para los refugiados empresarios: una historia de Dadaab

En el condado keniano de Garissa, el complejo de refugiados de Dadaab acoge desde hace tiempo a refugiados de otros países de la región, en particular de Somalia, pero también de Etiopía, Sudán del Sur y algunos otros. El complejo, en funcionamiento desde hace más de tres décadas, cuenta ahora con tres campamentos principales en funcionamiento. Algunas personas han pasado toda su vida en el complejo de Dadaab.

Para sus habitantes, encontrar fuentes de ingresos puede resultar especialmente difícil. Los refugiados, por ejemplo, pueden encontrarse con dificultades para acceder a una conexión eléctrica o a Internet constantes en sus campamentos, o pueden carecer de las tarjetas de identificación que los empleadores, incluidos los sitios web de trabajadores autónomos, pueden exigir.

Por este motivo, el ITC ha tenido una presencia activa en la zona durante varios años, incluso en el marco de su Iniciativa de Empoderamiento de los Refugiados a través de los Mercados (REMI). En este proyecto participan refugiados, desplazados internos, emigrantes retornados, comunidades locales y sus

empresas. También se fundamenta en la amplia investigación del ITC sobre lo que significa apoyar a las mipymes en entornos frágiles y afectados por conflictos. (Para más información sobre la fragilidad, véase el estudio de caso correspondiente en Perspectivas de competitividad de las pymes y el programa SAAVI).

Una de las organizaciones con las que trabaja el ITC en Dadaab es Nyota Farsamo, un colectivo keniano-somalí de artesanas que está ayudando a que más mujeres refugiadas puedan poner en marcha y desarrollar sus negocios. Se centran en la artesanía, en particular, y prestan apoyo a las mujeres para reforzar sus capacidades empresariales. También son responsables de crear una red entre estas empresas dirigidas por mujeres.

El ITC ha trabajado con Nyota Farsamo durante varios años, incluso antes de la puesta en marcha de la REMI, gracias al apoyo de la Unión Europea en el marco de proyectos como la Iniciativa de Medios de Vida para la Zona de Garissa (ABLI-G), y también a través de otros proyectos de financiación múltiple como la Iniciativa de Empleo y Competencias Profesionales de los Refugiados (RESI), respaldada por el Japón, la UE,



1.



2.



1. Refugiadas fabricando cestas para el colectivo Nyota Farsamo **2.** Goodie Odhiambo, de Nyota Farsamo, ayuda a las refugiadas a fabricar artesanía de acuerdo con los gustos y tendencias del mercado **3. y 4.** Taller de comercio y competencias digitales para refugiados en Kenya

el Consejo Noruego para los Refugiados y el Consejo Danés para Refugiados. Uno de los últimos hitos de Nyota Farsamo se produjo en 2023, cuando iniciaron una colaboración que les permitirá unirse a la iniciativa MADE51 del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en 2024. Esta iniciativa se ha extendido a 23 países, de momento.

“A estas alturas, en Dadaab hay una segunda, incluso una tercera generación de desplazados y no tienen claro si existe la posibilidad de regresar”, declaró Athir Hajir Adbi, Presidenta de Nyota Farsamo, a la revista *Fórum de Comercio* del ITC. “Nuestro colectivo también es sinónimo de apoyo y pertenencia a un hogar lejos de casa. Con un poco de dinero en el bolsillo, las mujeres pueden abandonar relaciones abusivas o cubrir necesidades básicas como agua, comida y ropa, de modo que el efecto económico se extiende a llevar una vida digna como seres humanos”.

Formar parte de MADE51 significa tener acceso a socios de empresas sociales de todas las regiones del mundo, así como a oportunidades de financiación inicial y otros recursos. También significa que los artesanos pueden acceder a nuevos compradores para sus productos, ya que aprovechan la sólida reputación que la iniciativa se ha labrado desde su creación. El colectivo Nyota Farsamo ahora quiere aprovechar este éxito para crear salidas comerciales en Dadaab, Garissa y Nairobi.

Nyota Farsamo es una de las muchas historias de colectivos con los que trabajan el ITC y sus socios, y a medida que el ITC trabaja en entornos más frágiles y afectados por conflictos, colabora estrechamente con socios del ámbito humanitario y de desarrollo para garantizar que cada intervención se adapta a los matices de cada situación. Esto incluye, según requiera la situación, la realización de evaluaciones de sensibilidad al conflicto y otros análisis. El ITC está elaborando directrices para estas evaluaciones.

Además, en el marco del Pacto Mundial sobre los Refugiados tanto de 2019 como de 2023, ha adquirido compromisos que esbozan sus planes de ampliar su labor, y ha copatrocinado un acto vinculado al Foro Mundial sobre los Refugiados en diciembre de 2023.

“Nuestro colectivo también es sinónimo de apoyo y pertenencia a un hogar lejos de casa”.

Athir Hajir Adbi, Presidenta de Nyota Farsamo

Las promesas más recientes incluyen el compromiso de seguir adoptando un enfoque basado en la colaboración, que conecte el sector privado y las iniciativas humanitarias, para abordar los retos a los que se enfrentan los refugiados a la hora de participar en la economía local y mundial. Con el tiempo, estos esfuerzos no solo cambiarán las posibilidades económicas de los propios refugiados, sino también el ecosistema empresarial y de políticas en general.



ENLACE

Más información sobre la REMI: <https://intracen.org/our-work/projects/refugees-empowerment-through-markets-initiative-remi>

FINANCIADORES (REMI)

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza

Aprovechar las nuevas oportunidades del Pakistán: qué significan las subvenciones de contrapartida para las agroempresas dirigidas por mujeres

El sector agrícola del Pakistán es uno de los principales motores de la economía del país, responsable de en torno al 20 % del producto interior bruto del país y de alrededor de 4 de cada 10 puestos de trabajo. También es un sector importante para las mujeres, pero las que se dedican a la ganadería o la horticultura a menudo se enfrentan a obstáculos particulares para poner en marcha o dirigir un negocio, como su capacidad para acceder a la tierra y al crédito.

Una de estas agroempresas está dirigida por Shazia Mateen, que produce y comercializa mangos procedentes de agricultores de las provincias pakistaníes de Sind y el Punjab. Es responsable de 300 empleados y se ha convertido en contadora pública cualificada para mejorar la posición de su empresa.

El negocio de Shazia es popular por algo más que los mangos. Su empresa, conocida como Rishad Mateen and Co, también exporta mandarinas, cebollas y patatas. Dijo al ITC que espera que sus éxitos hagan posible que más mujeres se conviertan en empresarias, especialmente en el sector agrícola.

“Como mujer empresaria, tengo que esforzarme un 100 % más para que me tomen en serio”, declaró Shazia al ITC. “He tardado siete años en convencer a la gente de que soy yo quien toma las decisiones. Sin embargo, los tiempos cambian y el sector evoluciona. Cuanto mejor trabaje, más oportunidades se abrirán para otras mujeres”.

“Los tiempos cambian y el sector evoluciona. Cuanto mejor trabaje, más oportunidades se abrirán para otras mujeres”.

Shazia Mateen, Directora Ejecutiva de Rishad Mateen and Co.

El proyecto del ITC Crecimiento para el Adelanto Rural y el Progreso Sostenible, o GRASP, se puso en marcha en 2019 y opera principalmente en las provincias de Sind y Baluchistán. Su objetivo es apoyar a las agroempresas rurales pakistaníes en los sectores de la horticultura y la ganadería para que se adapten a las amenazas que plantean el cambio climático y la incertidumbre económica mundial, ayudándolas a ser más competitivas y garantizando al mismo tiempo que estos esfuerzos abran más oportunidades de empleo para las mujeres.

Financiado por la Unión Europea, uno de los componentes clave de GRASP consiste en ayudar a las agroempresas como la de Shazia a obtener subvenciones de contrapartida que les permitan hacer crecer sus negocios y exportar. La subvención de 30 millones de PKR (unos 107.000 dólares) que recibió Shazia, por ejemplo, le permitirá construir una nueva planta en su almacén de mangos que le ayude a clasificarlos, así como una cámara frigorífica para almacenar entre 250 y 300 toneladas de frutas y verduras. En el caso de los mangos y los plátanos, eso significa una vida útil más larga, de unos dos meses, lo cual es fundamental para sus exportaciones.

Ahora planea exportar plátanos a Europa, un avance notable, dado que hasta hace poco el Pakistán seguía necesitando importar plátanos de sus vecinos para satisfacer la demanda local. La historia de Shazia es uno de los muchos ejemplos de cómo funciona el proyecto GRASP en la práctica. Por ejemplo, el ITC ha trabajado para apoyar a más mujeres empresarias como Shazia a través de los talleres de formación sobre género de SheTrades, creados por el programa insignia del ITC sobre mujeres y comercio.

Otro gran componente del GRASP es facilitar a las agroempresas la incorporación de nuevas tecnologías a su forma de trabajar, incluidas las tecnologías climáticamente inteligentes, y, al mismo tiempo, apoyar a las empresas emergentes tecnológicas que son clave para que esto ocurra.



1. Proceso de limpieza del mango **2.** Embalaje del mango **3.** Estand de Rishad Mateen and Co. en la primera Exposición Internacional de Agricultura y Alimentación del Pakistán **4.** Un invitado recibe una caja de mangos de manos de Shazia Mateen, Directora Ejecutiva de Rishad Mateen and Co.

Por este motivo, el ITC también ha puesto en marcha un programa de incubación agrotecnológica para emprendedores y organizaciones de apoyo a las empresas, que les ofrece formación, asesoramiento individualizado, oportunidades de establecer contactos y otros recursos. Este apoyo de la incubadora es inestimable para las empresas emergentes de agrotecnología en fase de despegue.

“La agrotecnología es un campo nuevo para mí, y ahora estoy al tanto de las tendencias globales y nacionales de la agrotecnología”, declaró al ITC Muhammad Shah Khan, Director de Proyectos del Centro Nacional de Incubación de Quetta. Gracias a esta formación, que ha compartido con su equipo, su organización puede ahora diseñar estrategias empresariales más completas, teniendo en cuenta sus fortalezas y dónde necesitan mejorar, y a su vez desarrollar servicios que se adaptan mejor a las necesidades de sus clientes.

De cara al futuro, GRASP seguirá con sus esfuerzos por apoyar a las pymes pakistaníes de los sectores de la agricultura y la horticultura, por ejemplo, poniéndolas en contacto con los responsables de políticas. El objetivo es que haya más

historias de éxito como la de Shazia, que muestran cómo poder cultivar y comerciar puede desempeñar un papel importante en la promoción de objetivos como la igualdad de género y la seguridad alimentaria.



ENLACE

Más información sobre GRASP en el Pakistán: <https://intracen.org/our-work/projects/pakistan-growth-for-rural-advancement-and-sustainable-progress-grasp>

FINANCIADOR

Unión Europea



Comercio verde

El nexo entre comercio y medio ambiente adquirió incluso mayor relevancia en 2023, un año que destacó no solo por marcar el ecuador de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, sino también por concluir el primer balance mundial en el marco del Acuerdo de París. Las mipymes son cruciales para cumplir ambos objetivos, dado que representan dos tercios de los puestos de trabajo y más del 90 % de las empresas de todo el mundo.

El *Informe sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible de 2023: edición especial* confirmó que, en el 80 % de las 169 metas establecidas en el marco de los 17 ODS, los avances son escasos o están en retroceso, por lo que el Secretario General de las Naciones Unidas, António Guterres, advirtió de que “si no actuamos ahora, la Agenda 2030 se convertirá en el epitafio de un mundo que podría haber sido”. De igual modo, el balance mundial lanzó advertencias funestas. Mientras tanto, las crisis en todo el mundo han provocado que un mayor número de mipymes operen en entornos frágiles, mientras que los países afectados por la fragilidad tienen más probabilidades de retrasarse en la consecución de los ODS. El cambio climático y la degradación del medio ambiente son los principales factores que provocan esta fragilidad.

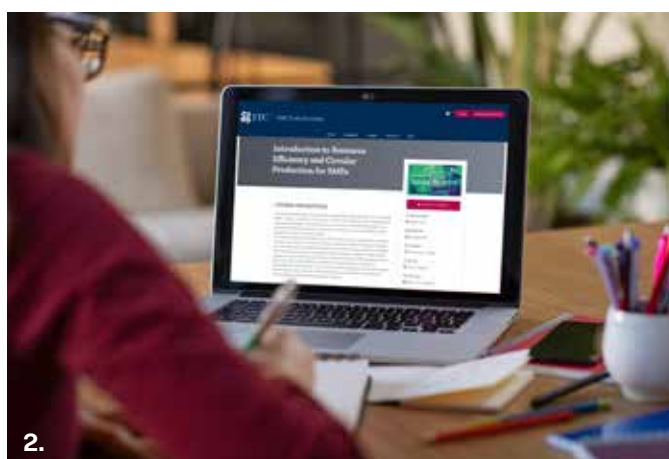
El moonshot verde del ITC supone un gran impulso para cambiar esta situación. Da prioridad a permitir que las mipymes adopten prácticas más sostenibles, al tiempo que se asegura de que los responsables de políticas escuchan directamente a las mipymes y a las OAE sobre sus necesidades y circunstancias. Por lo tanto, el moonshot verde pretende ayudar a cerrar la brecha en lo que respecta a la consecución de los objetivos y metas ambientales establecidos en los ODS, y lograrlo de una manera que mantenga a las mipymes conectadas a las cadenas de suministro mundiales.

Los estudios de caso de esta sección muestran un espectro de lo que es posible cuando el comercio verde se pone en primer plano, desde el ámbito nacional en Nepal y Jamaica hasta el internacional con jóvenes ecoemprendedores. Los puntos destacados adicionales de este resumen narrativo muestran algunos de los principales avances en la escena internacional sobre el papel del comercio a la hora de abordar los retos medioambientales, y lo que el ITC está haciendo para ayudar.

Aspectos destacados de 2023

A escala internacional, y como notable primicia, el comercio fue objeto de una jornada temática completa bajo la **presidencia de la COP28**. El ITC se asoció con la OMC, la UNCTAD y la Cámara de Comercio Internacional (ICC) para albergar un Pabellón de la Casa del Comercio en la Conferencia. El ITC también presentó una propuesta al Programa de Trabajo sobre Vías de Transición Justa, al tiempo que llevó a una delegación de mipymes y OAE a la COP para que pudieran compartir sus experiencias sobre cambio climático y transición ecológica con los negociadores de la CMNUCC.

Asimismo, la COP28 supuso el lanzamiento del **Kit de herramientas de desempeño ecológico** del ITC, una plataforma en línea diseñada para ayudar a las mipymes de los sectores de la confección, el textil y la agroindustria a evaluar su desempeño ambiental. Responde a una necesidad concreta, identificada a través de la metodología de **coaching** del ITC denominada Eficiencia de los Recursos y Producción Circular, de más de 250 mipymes de 15 países de saber cómo recopilar los datos correctos sobre sostenibilidad ambiental. El kit de herramientas se elaboró tras extensos preparativos, incluida la puesta a prueba de sus características con las mipymes con las que el ITC estaba trabajando en el marco de diversos proyectos. Con la participación de mipymes de Bangladesh, Egipto, Ghana,



1. Proceso natural de las cáscaras de las semillas y los granos de café © Shutterstock.com **2.** Plataforma de cursos en línea de la Academia de Comercio para Pymes **3.** Emi-Beth, Empresaria ghanesa, utiliza la película plateada del café en cosméticos

Kenya y Santa Lucía, el kit de herramientas ha incorporado los comentarios de los usuarios desde sus primeras ediciones.

Los reglamentos ambientales y las normas de sostenibilidad relacionadas con el comercio son cada vez más comunes, ya que los gobiernos tratan de atajar los males medioambientales y sociales. Para ayudar a las mipymes, las OAE, los órganos de normalización y los responsables de la formulación de políticas a adaptarse, y a hacerlo de forma que se garantice que las mipymes puedan seguir conectadas a las cadenas de suministro mundiales, el ITC ha estado trabajando en soluciones basadas en pruebas e información recopilada de las **mesas redondas sobre cadenas de valor mundiales sin deforestación**.

Estas mesas redondas reúnen a representantes de los países productores, la UE, pequeñas empresas e iniciativas del sector privado, con el objetivo de encontrar juntos soluciones. El ITC está trabajando en la formación de productores en técnicas sostenibles, proporcionando estudios de mercado y análisis sobre las repercusiones de estas normativas, y prepara un “portal de comercio sin deforestación” basado en el conjunto de herramientas en línea del ITC, que ofrecerá un espacio para compartir información y mejores prácticas.

Junto con la Organización Internacional del Café (OIC), la Fundación Giuseppe e Pericle Lavazza, el Politécnico de Turín, la Universidad de Ciencias Gastronómicas de Pollenzo (Italia) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), el ITC puso en marcha en septiembre el **Centro para la Economía Circular del Café**. El centro trabajará con agentes de toda la cadena de valor y el ecosistema del café para probar formas de hacer realidad la economía circular en el sector. Se basa en los esfuerzos que se vienen realizando desde hace tiempo en el marco de La Guía del Café del ITC y la red asociada para reunir a los agentes del sector cafetero con el fin de encontrar soluciones a los retos comunes.

La formación en línea de la **Academia de Comercio para Pymes** también tiene un fuerte componente medioambiental, con una serie de cursos dedicados a la sostenibilidad para las mipymes. En 2023, sus cursos centrados en la sostenibilidad abarcaron temas como la gestión del riesgo climático en el sector agroalimentario, técnicas de agricultura ecológica y cómo comercializar productos botánicos en la Unión Europea. Solo el curso de gestión de riesgos atrajo a 674 participantes, 167 de los cuales recibieron certificados tras su finalización. El curso de agricultura ecológica tuvo el mismo éxito, ya que participaron 745 personas, de las cuales 155 recibieron certificados.

Cocos en el Caribe: aumentar la resiliencia mediante alianzas

La resiliencia se ha convertido en una palabra clave para el Caribe, cuyas pequeñas empresas han tenido que hacer frente a la pandemia de COVID-19, las sequías, las interrupciones de la cadena de suministro, el aumento de los costes y el contexto mundial de inflación. La región, el hogar de muchos pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID), está especialmente expuesta y es vulnerable a estas presiones.

Durante más de una década, el ITC se ha asociado con organismos locales y regionales y con socios internacionales, con el objetivo de ayudar a los pequeños agricultores y a las mipymes a equiparse mejor para resistir estas crisis. En la práctica, eso significa aumentar la resiliencia ambiental y económica de la región, incrementar la seguridad alimentaria, disminuir la dependencia de las importaciones y diversificar los riesgos y las oportunidades.

Para ello es fundamental tener en cuenta el ecosistema de cada isla en su conjunto. Un proyecto conocido como Alianzas para el Desarrollo de la Industria del Coco en el Caribe pretende hacer precisamente eso y se basa en una idea novedosa: al reunir en alianzas a pequeños agricultores, mipymes, instituciones y compradores, no solo crecerá y prosperará

la industria del coco, sino que como resultado surgirá un Caribe más azul y más verde. En otras palabras, estas alianzas demuestran que la protección del medio ambiente puede y debe ir de la mano de la producción y el comercio sostenibles.

El planteamiento de la alianza procede del antiguo modelo de Alianzas para la Acción del ITC, que se basa en la premisa de que las mejores innovaciones surgen de la base. Los agricultores participantes han establecido parcelas diversificadas, al tiempo que adoptan prácticas agrícolas climáticamente inteligentes. También han plantado otros cultivos, como chiles panameños y plátanos, junto a los cocos, en una práctica conocida como cultivo intercalado, clave para la salud del suelo, la productividad, los ingresos y la resiliencia.

El proyecto ya ha ayudado a 5.000 pequeños agricultores y otras empresas, ya sea mediante ayudas directas o el intercambio de conocimientos entre las comunidades destinatarias. Las mipymes participantes afirman que estos esfuerzos han sido fundamentales para dar a conocer sus productos y las historias que hay detrás de ellos a nuevos mercados.

En el caso de Jamaica, los socios del proyecto son la Alligator Head Foundation, la Junta de la Industria del Coco de





1. Agricultores que cultivan cocoteros en Jamaica 2. y 3. Personal de BabyLove, una empresa de helados de coco de Jamaica
4. El Consejo de Investigación Científica ayuda a los agricultores y productores jamaicanos a crear productos de valor añadido

Jamaica, el Ministerio de Agricultura jamaicano, el Instituto de Investigación y Desarrollo Agrícolas del Caribe, el Organismo de Desarrollo Agrícola y Rural y los principales elaboradores y compradores. La financiación y el apoyo proceden de la Unión Europea y el Foro del Caribe (CARIFORUM).

Una de las innovaciones del proyecto ha sido trabajar de “las cordilleras hasta los arrecifes” para incluir a las comunidades costeras activas tanto en la agricultura como en la pesca. La parroquia jamaicana de Portland alberga comunidades pesqueras famosas por sus métodos artesanales, perfeccionados durante generaciones. Sin embargo, las amenazas ambientales han puesto en peligro estas pesquerías, las explotaciones agrícolas y los puestos de trabajo que dependen de ellas.

La Alligator Head Foundation es una organización jamaicana sin ánimo de lucro que ayuda a gestionar una zona marina protegida en East Portland, actualmente cerrada a la pesca. La fundación ayuda a las comunidades costeras, incluidos pescadores y agricultores, a desarrollar nuevas fuentes de ingresos, desde el ecoturismo a la agricultura, pasando por la transformación del coco y sus subproductos.

“Esta alianza aporta una dimensión verde a nuestro trabajo en la economía azul”

Nickie Myers, Directora de Alligator Head Foundation

“Nuestra misión es trabajar por unos mares llenos de peces, unos arrecifes sanos y unas comunidades prósperas”, afirmó Nickie Myers, Directora de la Alligator Head Foundation. “Esta asociación aporta una dimensión verde a nuestro trabajo en la economía azul, mediante el desarrollo de una agricultura climáticamente inteligente que ayude a promover nuestro sector del coco y proporcione herramientas cruciales a nuestros agricultores para que puedan crear medios de vida sostenibles”.

Junto con el ITC y la Junta de la Industria del Coco, la fundación ha ampliado su programa de agricultura inteligente desde el punto de vista climático para proteger la tierra y el mar, y apoyar a las comunidades de agricultores y pescadores, lo que se traduce en mayores ingresos, mayor resistencia a los efectos del clima y mayor seguridad alimentaria. Estos esfuerzos llevaron a la iniciativa a ganar el Premio de las Naciones Unidas a las Alianzas de Pequeños Estados Insulares en Desarrollo en la categoría de medio ambiente en 2023.

De cara al futuro, los socios adoptarán este enfoque de alianza y lo aplicarán a otros países de la región, como parte de sus esfuerzos por ayudar a reducir la factura de importación de alimentos del Caribe y hacer frente a la inseguridad alimentaria.

Las lecciones aprendidas se canalizarán hacia un próximo proyecto del ITC sobre la mejora de la seguridad alimentaria regional, que se pondrá en marcha a tiempo para la cuarta Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS4), que se celebrará en Antigua y Barbuda en 2024.



ENLACE

Más información sobre las Alianzas para el Desarrollo de la Industria del Coco en el Caribe: <https://intracen.org/our-work/projects/caribbean-development-of-value-added-products-and-intra-regional-trade-to-enhance>

FINANCIADOR

Unión Europea

Financiación de la transición ecológica: cambio radical para las agroempresas nepalesas

Seis de cada diez nepaleses trabajan en el sector agrícola, cultivando productos como el cardamomo, el café y el té. Sus esfuerzos desempeñan un papel fundamental en la economía de esta nación de Asia Meridional, ya que suponen una cuarta parte de su producto interior bruto.

Históricamente, sin embargo, las empresas más pequeñas de Nepal, especialmente las dedicadas a la agroindustria, se han enfrentado a un duro camino a la hora de obtener la financiación que necesitan para crecer, incluso para la adopción de prácticas de producción más ecológicas. Ni siquiera las directivas del banco central de Nepal, que exigen a los bancos comerciales conceder el 15 % de todos los préstamos a explotaciones comerciales para finales de 2023, se han traducido en la práctica en una mejor financiación para los pequeños elaboradores.

Con el objetivo de ayudar a cambiar las reglas del juego para las agroempresas de Nepal, el ITC colaboró con instituciones locales en la creación del centro GreenToCompete, un modelo que el ITC ha aplicado en varios países y regiones de todo el mundo para ayudar a las mipymes a emprender la transición ecológica.

El centro, con sede en Nepal, está gestionado por el Agro Enterprise Center (AEC), el ala agrícola de la Federación de Cámaras de Comercio e Industria de Nepal (FNCCI), y lleva funcionando desde 2019. Se ha asociado con el NMB Bank para ayudar a hacer realidad los sueños de financiación de las mipymes y hasta ahora ha movilizado 120 millones de rupias nepalesas, 902.620 dólares, para 25 agroempresas con este modelo. Tras el éxito de esta modalidad de préstamo, otros bancos nepaleses han tomado la iniciativa para reproducirla.

El papel del centro va más allá de establecer contactos entre las mipymes y los proveedores financieros, también ayuda a los pequeños productores a informarse sobre los

trámites necesarios para solicitar préstamos y otras ayudas financieras, desde qué documentos necesitan hasta cómo pueden presentar los mejores argumentos para recibir ayudas y planificar los aspectos financieros de sus empresas.

Los préstamos en sí tienen como objetivo aumentar la producción agrícola sostenible, lo que significa que los préstamos ayudarán a los elaboradores de productos agrícolas que necesiten someterse a certificaciones y auditorías para cumplir las normas voluntarias de sostenibilidad. El centro prepara a las mipymes para que estén en condiciones de dar estos pasos, por ejemplo desarrollando una estrategia de sostenibilidad. Esto, a su vez, les permite fabricar productos de mayor calidad, que alcanzan mejores precios en el mercado.

Otra gran ventaja es que las agroempresas participantes están estableciendo relaciones más estrechas entre sí y, a la vez, aprenden de las prácticas que cada una ha desarrollado para dirigir sus negocios y hacerlos más sostenibles desde el punto de vista ambiental.

El amplio alcance y la repercusión que ha logrado este centro en tan solo unos años de funcionamiento le han valido el reconocimiento público en las principales conferencias internacionales, incluida la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Dubái. En la COP28, Dinesh Prasad Parajuli, (antiguo) Director Ejecutivo del Agro Enterprise Center, se unió a la delegación del ITC para compartir los éxitos del centro hasta la fecha y hacia dónde piensan dirigirse a continuación.

D. B. Basnet, el nuevo Presidente del Agro Enterprise Center, apuntó al ITC que los resultados del centro han sido “inspiradores”, y espera que el éxito obtenido hasta ahora siga beneficiando a más pequeñas agroempresas.



1. Agricultoras nepalesas de la Cooperativa Central de Café de Ajirkot Gorkha recolectan café © Laxmi Prasad Ngakhusi/ITC **2.** Sushil Acharya, fundador de MountBrew Coffee en Nepal **3.** Agricultoras nepalesas del distrito de Dhankuta practican técnicas sostenibles para elaborar café arábica © Laxmi Prasad Ngakhusi/IT **4.** Agricultores secando granos de café en Nepal Coffee Company de Nuwakot © Laxmi Prasad Ngakhusi/ITC

“El esfuerzo se ha traducido en un mayor acceso a recursos financieros cruciales, mejores vínculos con el mercado y mejores prácticas de sostenibilidad”.

D. B. Basnet, Presidente de Agro Enterprise Center

“El esfuerzo se ha traducido en un mayor acceso a recursos financieros cruciales, mejores vínculos con el mercado y mejores prácticas de sostenibilidad. Gracias a los esfuerzos de colaboración y a enfoques innovadores, hemos podido entablar un diálogo con los principales bancos comerciales de Nepal sobre el acceso de las pymes agrícolas a la financiación”, señaló Basnet.

De cara al futuro, el centro pretende establecer más alianzas con bancos comerciales y otras instituciones financieras, basándose en su exitosa relación con el NMB Bank. Como parte de la amplia red mundial de centros GreenToCompete, las mejores prácticas y experiencias aplicadas en Nepal se comparten con socios del Caribe, América Latina, África Oriental y otros lugares. Mientras tanto, las instituciones

asociadas al centro siguen abogando por otras medidas que puedan ayudar a las agroempresas nepalesas a obtener más posibilidades de crecer y comerciar, como mejores infraestructuras rurales y más apoyo a las actividades de adición de valor.



ENLACE

Más información sobre GreenToCompete: <https://greentocompete.org/>

FINANCIADORES

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza

ESTUDIO DE CASO

Empoderar a la próxima generación: reconocimiento a los jóvenes ecoemprendedores

Las crisis, desde el cambio climático hasta los conflictos, han hecho tambalearse a la economía mundial. Sin embargo, en medio de estas crisis convergentes, brilla una luz: la próxima generación de emprendedores ya está aquí, con ideas frescas para ayudar a cambiar las cosas. Pero uno de los retos más difíciles para estos jóvenes emprendedores es determinar cómo proteger y monetizar sus ideas para que puedan hacer crecer sus empresas y el comercio.

Los Premios a la Juventud Ecoemprendedora pretenden ayudar a cambiar esta situación ofreciendo a los jóvenes empresarios financiación, mentorías y formación sobre derechos de propiedad intelectual, además de exposición pública, demostrando así que si se invierte en la próxima generación de exportadores, se invierte en un futuro más ecológico y equitativo.

La iniciativa, que forma parte del “moonshot de juventud” del ITC, celebró la segunda edición de los Premios a la Juventud Ecoemprendedora en el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones (WEDF) de 2023, uno de los actos emblemáticos del ITC, que tuvo lugar en Ulaanbaatar (Mongolia).

Las candidaturas ganadoras de la edición de 2023 fueron las de Oyungerel Munkhbat, de Mongolia, y Mashrur Hossain Shurid, de Bangladesh, en las categorías de “Soluciones

empresariales ecológicas” y “Restauración de la tierra”, respectivamente. El premio del público fue para Chirag M G, de la India, y su empresa Brown Reed Agri Waste Innovations (también conocida como Sunbird Coconut Leaf Straws).

Oyungerel dirige una empresa de filtros de aire patentados, fabricados con lana de oveja, para combatir los efectos de la contaminación atmosférica y reducir al mismo tiempo el uso de los plásticos que suelen encontrarse en los purificadores de aire. Con una fuerte demanda en su mercado local de Mongolia, su empresa, Airee Filter, quiere expandirse a mercados como Alemania, Turquía y Vietnam.

“A nuestro equipo le apasiona conseguir que el aire limpio esté al alcance de todos sin acabar con el planeta en el proceso”, declaró al ITC.

Mashrur trabaja para ayudar a los agricultores de Bangladesh a aumentar su producción y, a la vez, limitar su impacto ambiental. Como Director Ejecutivo y cofundador de iPage, trabaja con su equipo para implantar pruebas del suelo que los agricultores puedan utilizar para evaluar la salud del suelo.





1. Delegación del ITC de jóvenes ecoemprendedores en la COP28 de Dubái **2.** Oyungerel Munkhbat, cofundadora de Airee y ganadora del Premio a la Juventud Ecoemprendedora de 2023 **3.** Jóvenes ecoemprendedores presentan sus iniciativas en el WEDF de 2023 en Mongolia

A partir de ahí, iPage ofrece a los agricultores recomendaciones sobre los mejores cultivos, fertilizantes y pesticidas, además de formación para poner en práctica estos consejos.

Los Premios a la Juventud Ecoemprendedora son una iniciativa que recomendaría a otros jóvenes que quieran marcar la diferencia. “El año que viene, los que estén pensando en presentarse, que se inspiren, que propongan ideas y que den lo mejor de sí mismos”, dijo Mashrur al ITC en la ceremonia de entrega de premios. Más tarde declaró al ITC que el premio también ha ayudado a su empresa a conseguir 110.000 dólares de financiación.

“Los que estén pensando en presentarse, que se inspiren, que propongan ideas y que den lo mejor de sí mismos”.

Mashrur Hossain Shurid, Director Ejecutivo y cofundador de iPage

El equipo de Sunbird Straws también ha afirmado que el premio ha supuesto un cambio radical. “Desde conseguir una plataforma mundial para contar nuestra historia hasta asociarnos con Sidley Austin y la OMPI, que nos están ayudando a crecer a nivel mundial, la plataforma Ye! y el premio ecoemprendedor han sido nada menos que un sueño hecho realidad para nosotros”, señaló Chirag M. G. al ITC.

Con los 5.000 dólares que cada ganador se llevó a casa en concepto de financiación inicial, junto con la mentoría y otras ayudas de socios como Google y la OMPI, estos ecoemprendedores aspiran ahora a llevar sus ideas innovadoras a nuevas cotas, y a nuevos mercados. Otros socios que han sido fundamentales para el éxito de los premios son

el bufete de abogados Sidley Austin, Google Startups for Sustainable Development y la Iniciativa Global de Tierras del G20 en el marco de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.

Los ganadores de los premios también han tenido una mayor exposición pública a través de artículos en la revista *Fórum de Comercio* del ITC y la oportunidad de asistir y hablar en eventos como la Cumbre sobre los ODS, la Cumbre del Buen Comercio y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático.

La edición de 2023 de los premios atrajo a 419 empresas de más de 60 países. Las solicitudes para una edición ampliada del programa se abrieron a principios de 2024, en colaboración con la Iniciativa Global de Tierras del G20. Ahora se está trabajando en una formación intensiva global y un acelerador regional para ayudar a más ecoemprendedores a utilizar el sistema de derechos de propiedad intelectual en su beneficio y compartir sus innovaciones con el mundo.



ENLACE

Más información sobre la campaña Ye! Programa de Jóvenes Ecoemprendedores <https://social.yecommunity.com/page/youth-ecopreneur-programme>

FINANCIADORES

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza



Comercio digital

El carácter cada vez más digital de la economía mundial es un fenómeno muy conocido, pero los nuevos avances tecnológicos no dejan de transformar nuestra forma de entender el futuro del comercio internacional. La inteligencia artificial, que desde hace tiempo forma parte de la vida cotidiana y del trabajo, ha cobrado ahora un nuevo significado con la aparición de ChatGPT y otras plataformas, mientras que las tecnologías de cadena de bloques han demostrado tener valiosas aplicaciones en la práctica del comercio.

Las herramientas en línea también desempeñan un papel crucial a la hora de ayudar a las mipymes a determinar qué necesitan para acceder a nuevos mercados, qué oportunidades se les ofrecen y con quién podrían asociarse para hacer del comercio una parte efectiva de sus estrategias empresariales. Estas herramientas también están abriendo nuevas posibilidades para llegar a más mipymes y OAE que antes. Esto incluye las plataformas de aprendizaje electrónico, que forman parte integral de la oferta del ITC.

A pesar de estas ventajas, la capacidad de conectarse a Internet y aprovechar al máximo las posibilidades de la economía digital no está repartida por igual, ni siquiera entre las mipymes. Entre los retos habituales a los que se enfrentan las mipymes cuando adoptan nuevas tecnologías se encuentran la escasa alfabetización y las competencias digitales, aunque la propia conectividad digital ya esté garantizada. Otro desafío, dada la naturaleza de la economía digital, es que las tecnologías existentes siguen cambiando, incluso cuando entran en escena otras nuevas. Esto crea nuevas oportunidades, pero también significa que hay que estar aprendiendo constantemente.

Estas disparidades pueden marcar la diferencia entre el éxito y el fracaso de las mipymes en tiempos de crisis,

como se vio durante la pandemia de COVID-19. El informe *Perspectivas de competitividad de las pymes* de 2023 confirma que, en entornos frágiles y afectados por conflictos, incluso las empresas innovadoras se encuentran a menudo rezagadas respecto a la “frontera tecnológica”, ya que priorizan la mejor manera de sobrevivir.

La conectividad digital, uno de los moonshots del ITC, es a la vez un objetivo en sí mismo y un catalizador para alcanzar los moonshots de ecología, género y juventud. Por este motivo, los estudios de caso de esta sección se refieren al comercio digital como su propia área de impacto en el plan estratégico del ITC, pero también a la conectividad digital y las nuevas tecnologías en general, dada su importancia transversal para la labor del ITC. Los aspectos más destacados que figuran a continuación muestran la evolución del debate sobre la conectividad digital en 2023 y el papel que desempeña el ITC.

Aspectos destacados de 2023

La Directora Ejecutiva del ITC, Pamela Coke-Hamilton, y el Director General de la GSMA, Mats Granryd, copresidieron el Grupo de Trabajo sobre Conectividad para las mipymes en el marco de la **Comisión de Banda Ancha para el Desarrollo Sostenible**, y publicaron un informe durante la semana de la Asamblea General de las Naciones Unidas en el que se analiza lo que se necesita para que más mipymes estén en línea y qué obstáculos pueden interponerse en el camino.

Las nuevas posibilidades que abre la inteligencia artificial han llevado al ITC a nombrar a un asesor interno sobre IA para ayudar a garantizar que la integración de la IA en nuestros proyectos y estrategias aproveche al máximo las posibilidades



1.



2.



3.



4.

1. La Directora Ejecutiva del ITC pronuncia su discurso ante la Comisión de la Banda Ancha durante el septuagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas **2.** Empleado de la empresa NicaHat en Nicaragua **3.** Sesión sobre inteligencia artificial organizada por la Academia de Comercio para Pymes en la sede del ITC **4.** Plataforma en línea Global Trade Helpdesk

de esta tecnología, siendo conscientes al mismo tiempo de sus posibles escollos. La edición de 2023 del **Foro de la Academia de Comercio para Pymes** tuvo como tema “¿Cómo aprovechar la IA en la formación para el desarrollo?”, y contó con expertos de universidades, organismos internacionales y empresas tecnológicas.

Los responsables de políticas, por su parte, siguen reconociendo el valor de las plataformas y herramientas en línea del ITC para ayudar a más mipymes a participar en el comercio internacional de manera eficaz. Los Ministros de Comercio e Inversión del G20 reunidos en Jaipur en agosto de 2023 dieron un rotundo voto de confianza al **Global Trade Helpdesk**, nuestra iniciativa conjunta con la Organización Mundial del Comercio y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, y ahora estamos trabajando para actualizar la plataforma e incorporar las últimas novedades tecnológicas.

Una de las piedras angulares del moonshot digital es el programa **ecomConnect** del ITC que, entre sus muchas facetas, incluye un programa de aprendizaje en línea para las mipymes que desean aumentar sus ventas electrónicas; una **plataforma comunitaria** con más de 6.500 usuarios activos en todo el mundo; un mercado en el que se exhiben marcas y productos de las mipymes que participan en el programa; y mucho más.

Por ejemplo, el ITC se ha **asociado con Alibaba** en el marco del proyecto Desarrollo del Comercio Electrónico para las mipymes con el objetivo de impartir formación sobre comercialización, prácticas de comercio electrónico y otras competencias clave, mediante la plataforma ecomConnect. EcomConnect del ITC también se unió a **SheTrades América Latina** para ofrecer formación y materiales relacionados a varias OAE de la región, que a su vez impartieron formación a más de 600 empresas.

Los mercados virtuales siguen ofreciendo nuevas oportunidades para que las mipymes accedan a nuevos mercados, tanto en sus regiones como fuera de ellas. El ITC ha trabajado con varios mercados virtuales a lo largo de los años, proporcionando a las mipymes del sector de la artesanía formación y otro tipo de apoyo para ayudarles a poner sus productos en línea y llegar a nuevos mercados. Por ejemplo, la colaboración del ITC con **NOVICA** e **eBay** en el marco del proyecto Ready4Trade de Asia Central ha ayudado a los artesanos de varias economías de esta región a sacar el máximo partido a esta plataforma, y los resultados hasta la fecha incluyen ventas de más de 70.000 dólares a través de eBay y más de 65.000 dólares a través de NOVICA.

Programa de Capacitación Digital para la Exportación: cumplir con las pequeñas empresas de Asia Sudoriental

Los canales digitales ofrecen a las pequeñas empresas importantes oportunidades de vender a nuevos mercados, pero también exigen grandes cambios en la estrategia empresarial. Además de comprender los flujos comerciales e identificar oportunidades prometedoras, las empresas deben perfeccionar sus habilidades de comercialización digital para sacar el máximo partido de lo que las plataformas en línea pueden ofrecer, al tiempo que toman medidas para proteger su marca, conservando así su identidad y ventaja competitiva.

En toda Asia Sudoriental, el comercio digital se ha convertido en una prioridad absoluta para las mipymes, y un estudio de 2022 realizado por Google y la ICC reveló que el 60 % de las empresas de la región estaban interesadas en utilizarlo para acceder a nuevos mercados. A pesar de estas aspiraciones, el 75 % de las empresas declararon que necesitarían contar con mejores habilidades de análisis de mercado y comercialización digital para hacer realidad este objetivo.

En respuesta, la Cámara de Comercio Internacional (ICC), Google, el ITC y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) se unieron para poner a prueba el Programa de Capacitación Digital para la Exportación. El programa se dirige a empresas de las 10 economías miembros de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN) con el objetivo de ayudar a 1.000 mipymes a adquirir competencias de análisis de mercado y comercialización digital para que puedan comerciar en línea.

El programa reúne cursos de aprendizaje electrónico a ritmo personalizado, talleres híbridos y orientación sobre el diseño de estrategias empresariales para identificar y comparar oportunidades en nuevos mercados. Incorpora algunas de las principales herramientas en línea del ITC, como Trade Map, Export Potential Map y Global Trade Helpdesk, así como las de sus socios, por ejemplo, Market Finder, de Google, e Incoterms, de la ICC.

El Programa de Capacitación Digital para la Exportación también ayuda a las empresas a preparar su auditoría digital y sus planes de comercialización digital a través de los

canales electrónicos pertinentes y las integra en la comunidad ecomConnect de emprendedores digitales, al tiempo que las orienta sobre la protección de los derechos de propiedad intelectual y las cuestiones de marca. Con el fin de ayudarlas a poner en práctica sus estrategias, el Programa de Capacitación Digital para la Exportación ofrece asesoramiento personalizado a las empresas más comprometidas.

El programa ha atraído a inscribirse a participantes que representan a más de 1.300 empresas, de los cuales el 53 % eran mujeres, procedentes de Brunei Darussalam, Camboya, Malasia, Myanmar, la República Democrática Popular Lao, Indonesia, Filipinas, Tailandia, Viet Nam y Singapur. Los talleres de estos países también se benefician del sólido apoyo de sus homólogos locales, por ejemplo, a través de alianzas con el Programa de Asistencia Tecnológica para la Innovación (ITAP) de Tailandia, la Asociación de Comercio Electrónico de Viet Nam y el Centro de Iniciativa Empresarial de la ICC de Indonesia.

“Aspiramos a que programas como este refuercen la alfabetización digital de todos los filipinos”.

Miguel Aliño López, Formador del Programa de Capacitación Digital para la Exportación, Filipinas

Solo en 2023, 638 empresas completaron el programa y recibieron la certificación, y el 95 % de ellas informaron de que planeaban cambiar sus operaciones empresariales basándose en lo aprendido.

“Me sorprende la gratitud de las empresas por tener acceso a estas herramientas digitales. Aspiramos a que programas como este refuercen la alfabetización digital de todos los filipinos y fomenten un futuro en el que la tecnología sea más accesible y empoderadora para todos”, señaló Miguel Aliño López, formador del Programa de Capacitación Digital para la Exportación para Filipinas.



1.



2.



3.



4.

1. – 4. Prueba del Programa de Capacitación Digital para la Exportación en pequeñas empresas de los países de la ASEAN, como Viet Nam (1.), Malasia (2.) y Filipinas (3. y 4).

Participantes en el programa como Crystal Lim, Directora de Desarrollo Empresarial de RW Nutriogreen, atribuyeron al Programa de Capacitación Digital para la Exportación el mérito de haber cambiado su perspectiva sobre lo que supone entrar en nuevos mercados.

“Lo más valioso que adquirí en la formación fue la habilidad de comprobar si los códigos del SA son correctos y descubrir las numerosas herramientas digitales que tenemos a nuestra disposición, ya que no mucha gente las conoce”, afirmó Lim.

Esta formación ahorró a su empresa los costes de contratar a un consultor externo, ya que ahora cuenta con competencias clave como saber explorar el potencial de exportación y comprender los aranceles y la normativa de los mercados objetivo, como los Emiratos Árabes Unidos, Singapur, Tailandia y, posiblemente, los Estados Unidos de América.

Como parte del “moonshot digital” del ITC para ayudar a las mipymes a promover su conectividad digital, el Programa de Capacitación Digital para la Exportación integra y aprovecha diversas áreas de especialización de la organización, por lo que proporciona a los empresarios un apoyo polifacético y coherente que les permite beneficiarse al máximo de lo que la economía digital ofrece.



ENLACE

Más información sobre el Programa de Capacitación Digital para la Exportación: <https://intracen.org/digital-export-enablement-programme-deep-for-asean-small-businesses>

FINANCIADOR

Google

Inicio de Switch ON en Zambia: bienvenida a la próxima generación de emprendedores digitales

A medida que las tecnologías digitales siguen reconfigurando nuestra forma de vivir, trabajar y comerciar, crece la necesidad de trabajadores cualificados que cubran los nuevos puestos digitales. Esto supone una gran oportunidad para la población joven de Zambia, en la que más de 1 de cada 10 jóvenes está desempleado actualmente, y llega en un momento crítico de la aplicación del Plan Nacional de Desarrollo 2022-2026 del país.

“La capacidad digital se ha convertido, ahora más que nunca, en un elemento fundamental para satisfacer las nuevas y cambiantes demandas del mundo digital”, señaló al ITC Bernard Banda, Director de Regulación Económica de la Autoridad de Tecnologías de la Información y la Comunicación de Zambia (ZICTA).

“Con una mayor oferta de empleos digitales”, añadió, “las empresas deben mejorar los servicios que ofrecen, añadir otros nuevos y encontrar personas con las cualificaciones adecuadas”. “Esto también se ha extendido a la necesidad de ciberseguridad en los sistemas de comercio electrónico o los servicios digitales integrados”, afirmó.

‘La capacidad digital se ha convertido, ahora más que nunca, en un elemento fundamental para satisfacer las nuevas y cambiantes demandas del mundo digital’.

Bernard Banda, Director de Regulación Económica, ZICTA

El Plan Nacional de Desarrollo identifica entre sus estrategias para transformar la economía zambiana la necesidad de crear capacidad digital, dadas las posibilidades que ofrece a la juventud emprendedora de Zambia y lo que podría significar para los habitantes de las zonas rurales.

Con el fin de ayudar a cumplir las promesas de esta floreciente economía digital, el ITC se asoció con el Women's Entrepreneurship Access Center y la ZICTA. El objetivo era ayudar a formar a 175 personas en Lusaka y Livingstone para que pudieran incorporar las últimas tecnologías y herramientas digitales, como la inteligencia artificial, ciberseguridad y redes sociales, a su trabajo como autónomos.

De los 175 jóvenes participantes, casi la mitad eran mujeres, y hasta la fecha más de 60 de estos autónomos han creado perfiles en nuevas plataformas de trabajo independiente.





2.



3.

1. Participantes recibiendo sus certificados en la graduación de WeDigit Freelancer en Zambia

2. y 3. Evento de graduación de WeDigit Freelancer en Zambia

De ellos, 43 participantes han informado de que la formación les ha abierto nuevas y lucrativas oportunidades de trabajo.

“El programa de formación We'Digit me dio la confianza necesaria para completar mi sitio web de comercio electrónico, ya que pude aplicar los conocimientos adquiridos en la formación”, apuntó Mercy Chewetu Mukupa, fundadora y Directora Ejecutiva de Queen of Chitenge Fashion Ltd. Tiene previsto utilizar el sitio web para atraer a otros diseñadores y obtener ingresos por publicidad.

Clive Lusana, una autónoma digital afincada en Livingstone, atribuyó a la formación el mérito de haberla ayudado a aprender a utilizar herramientas de inteligencia artificial para crear contenidos digitales. “El modelo 'hágalo usted mismo' me ayudó mucho a responsabilizarme de mi propio futuro”, afirma Clive.

Este programa de formación es el último capítulo de la labor que el ITC está llevando a cabo en Zambia para hacer frente a la brecha de conectividad digital y crear nuevas oportunidades para las mipymes del país. Por ejemplo, el ITC, en el marco de su programa Fast Tracking Digital Entrepreneurship in Africa, respaldado por el Gobierno del Reino de los Países Bajos, ya ha formado a varios centros tecnológicos, empresas tecnológicas emergentes y emprendedores digitales en el uso de las últimas competencias y herramientas digitales.

En el marco de este programa, también conocido como FastTrackTech Switch ON, el ITC ha llevado a empresarios de algunas de estas empresas emergentes a importantes eventos internacionales, como el Mobile World Congress de 2023 en Barcelona y la Web Summit de Lisboa, para que establezcan contactos con sus homólogos. Gracias a estos esfuerzos, empresarios como Muchu Kaingu, Director de Tecnología de la empresa de microfinanciación Lupiya, con sede en Zambia, han podido crear valiosas conexiones.

“Son alianzas que podemos aprovechar para seguir construyendo nuestra plataforma”, dijo Kaingu, refiriéndose a los nuevos socios con los que se puso en contacto en la Web Summit de 2023. “También estamos hablando con un socio de

internacionalización para registrar una sociedad de cartera en EE. UU., lo que nos daría un mejor acceso al capital”.

Lupiya ya ha recaudado 8,25 millones de dólares en una financiación de serie A, que atribuye a la participación del ITC a través del trabajo de FastTrackTech Switch ON. Este apoyo forma parte de la estrategia del ITC para que más empresas emergentes de tecnología financiera de Zambia estén preparadas para recibir inversiones, de modo que puedan dirigirse directamente a inversores y proveedores de capital riesgo en eventos como el Día del Inversor que se celebra anualmente en Lusaka.

De cara al futuro, el ITC y sus socios centrarán sus esfuerzos en medidas como la mejora de la conectividad digital en las zonas urbanas y rurales de Zambia, para que el acceso a Internet sea más económico y constante. Otras actividades futuras incluyen el trabajo en mercados virtuales para el comercio electrónico y ayudar a las mipymes a que adopten soluciones de pago en línea, por citar algunas.

La propia Zambia es un país piloto para iniciativas similares en todo el continente y fuera de él, que forman parte del “moonshot digital” del ITC y están en consonancia con su actual Plan Estratégico para 2022-2025.



ENLACE

Más información sobre el moonshot digital del ITC en Zambia: <https://intracen.org/news-and-events/news/better-digital-connectivity-for-small-businesses-to-trade>

FINANCIADORES

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia y Suiza

Desplazados internos en Ucrania: adquirir competencias digitales para la resiliencia económica

Cuando se cumplen dos años de la invasión a gran escala de Ucrania, ya hay más de 11 millones de ucranianos desplazados, de los cuales casi 3,7 millones son desplazados internos, según datos de la Organización Internacional para las Migraciones.

Una de estas personas es Hanna, que se trasladó primero desde la región de Donetsk en 2014 con su hijo pequeño y que, desde entonces, ha tenido que mudarse de nuevo con su familia a consecuencia del aumento de las hostilidades. Intentar crear una familia, garantizar su seguridad personal y adaptarse a las numerosas interrupciones en el acceso a los bienes y servicios básicos significaba que encontrar un nuevo empleo era difícil.

El conflicto actual ha perjudicado al menos al 65 % de las empresas ucranianas, pero mientras la crisis continúa, las que han sobrevivido se están adaptando al contexto presente. Por ejemplo, Ekonomichna Pravda informa de que alrededor del 77 % de las empresas que forman parte de la European Business Association de Ucrania reanudaron sus habituales operaciones comerciales a partir de octubre de 2023.

Hanna es una de las muchas personas ucranianas desplazadas que han participado en un proyecto del ITC financiado por el Japón para ayudarles a aumentar su resiliencia económica. En el caso de Hanna, se inscribió en un curso de informática en el Projector Institute, una ONG ucraniana que es uno de los socios locales donde ella y más de 60 mujeres adquirieron habilidades como la optimización de motores de búsqueda (SEO).

La formación en SEO la llevó a encontrar un nuevo empleo y, después, Hanna decidió abrir su propia agencia de comercialización digital para tener la flexibilidad que ella y su familia necesitan, especialmente en el contexto actual. En la actualidad, Hanna perfecciona sus habilidades mediante la realización de diversos pedidos para pequeñas empresas y está considerando la posibilidad de seguir formándose para abordar tareas más complejas para sus clientes.

Hanna es una de las muchas personas que han recibido formación especializada en tecnologías de la información en el marco del proyecto, lo que les ha proporcionado una flexibilidad muy necesaria en una situación frágil, y a la vez les ha ayudado a asegurarse unos buenos ingresos para mantenerse a sí mismos y a sus familias. Solo en 2023, 900 personas solicitaron participar en la formación en tecnologías de la información y 63 fueron seleccionadas. De ellos, 49 de los participantes obtuvieron una certificación en nuevas competencias informáticas y más de una docena comunicó que la formación les había ayudado a encontrar un nuevo empleo.

Al mismo tiempo, más de 216 mipymes han recibido formación en comercio electrónico, lo que les ha ayudado a llegar a los mercados internacionales. Los socios nacionales, como la Oficina de Promoción del Emprendimiento y la Exportación, han desempeñado un papel fundamental en la impartición de estas formaciones. Asimismo, el proyecto ha prestado apoyo a siete comunidades a través de una alianza con la Agencia de Desarrollo Regional de la Asociación de Comunidades Territoriales de Tavría, reuniéndolas a todas, desde desplazados internos hasta funcionarios locales, para que puedan determinar sus prioridades y crear un ecosistema empresarial más inclusivo.

El trabajo del ITC en Ucrania también abarca otras áreas, como los actuales esfuerzos respaldados por la UE que se centran en los productores de frutas, hortalizas, frutos secos y vino. Estas agroempresas se enfrentan a mayores dificultades para hacer llegar sus productos a los mercados internacionales, debido a problemas como la escasez de electricidad o la necesidad de encontrar rutas de exportación alternativas que a menudo requieren más tiempo y recursos.

Dado que cada vez son más los proyectos del ITC que tienen lugar en entornos frágiles y afectados por conflictos, el informe *Perspectivas de competitividad de las pymes* de 2023 está dedicado a ayudar a comprender lo que esta fragilidad significa para las pequeñas empresas, por ejemplo, cómo las interrupciones de los servicios básicos y la naturaleza cambiante del mercado afectan a su capacidad para



1.



2.



3.



4.



5.

1. – 4. Formación sobre el acceso al comercio electrónico mundial en Ucrania 5. Anna Chumakova, una de las participantes en la formación en Ucrania

para sobrevivir y crecer. Ucrania fue uno de los ocho países incluidos en la Encuesta sobre pequeñas empresas en situación de fragilidad del ITC, que contribuyó a la elaboración de la publicación (para más información sobre las conclusiones del informe, véase el estudio de caso relacionado).

De cara al futuro, este proyecto financiado por el Japón se prepara para ayudar a otros desplazados internos de Ucrania a mejorar sus habilidades informáticas, además de ofrecer formación y asesoramiento en materia de exportación. También está preparando la ampliación de su alcance a más comunidades para permitir que participen los desplazados internos, incluso en regiones como Odesa y Mikolaiv.



ENLACE

Más información sobre la labor del ITC en apoyo a las comunidades afectadas por el desplazamiento en Ucrania: <https://intracen.org/our-work/projects/ukraine-building-economic-resilience-of-displacement-affected-communities>

FINANCIADOR

Japón



©Shutterstock.com

Integración regional y comercio e inversión Sur-Sur

Los últimos años han reforzado la idea de que estrechando los lazos y reduciendo las barreras al comercio y la inversión en todas las regiones y entre ellas se puede conseguir mucho más que crecimiento económico. Estos esfuerzos también pueden dar lugar a nuevas oportunidades para que las mipymes, las OAE, los responsables de políticas y otras partes interesadas clave de la comunidad comercial aprendan unos de otros y tracen sendas comunes para avanzar hacia el desarrollo sostenible.

Con la Zona de Libre Comercio Continental Africana en su tercer año de funcionamiento y las comunidades económicas regionales de todo el continente trabajando para intensificar sus esfuerzos de integración, se avecinan cambios importantes tanto para el comercio intraafricano como para el comercio africano con socios de otras regiones del mundo. Nuestro programa One Trade Africa ha puesto de relieve por qué el éxito de la ZLCCAf depende de la participación activa de las mipymes, en especial de las pequeñas empresas dirigidas por mujeres, jóvenes y poblaciones vulnerables.

También se están tomando medidas para aumentar el comercio regional y estrechar las relaciones en regiones que van desde Asia Sudoriental hasta Asia Central y América Latina, como muestran los estudios de caso presentados en esta sección y a lo largo de este informe anual. Los que se exponen en esta sección destacan la variedad de proyectos de integración regional que se están llevando a cabo, y muestran cómo todos moonshots del ITC, verde, digital, de género y juventud, están en juego.

Los puntos más destacados de este resumen narrativo ofrecen una visión amplia de algunas de nuestras otras iniciativas activas sobre integración regional y comercio Sur-Sur, y de lo que habrá que analizar en los próximos años. Al igual que los proyectos del ITC en todo el mundo, nuestra labor de apoyo

a la integración regional y el comercio Sur-Sur depende en gran medida de las alianzas, incluidas aquellas con las OAE, las instituciones locales, los gobiernos, los socios para el desarrollo y los agentes del sector privado, todo ello con el espíritu de nuestra estrategia Partnerships4Purpose.

Aspectos destacados de 2023

Nuestro trabajo en los Estados miembros de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN) promueve la integración regional y la aplicación del Plan de la Comunidad Económica de la ASEAN para 2025. La asistencia técnica del ITC contribuyó a reforzar aún más la integración económica regional, a respaldar los objetivos de la ASEAN de abrir nuevas rutas comerciales mediante la reducción de los costes empresariales, impulsar la cooperación política y facilitar la creación de cadenas de valor regionales e internacionales y la participación en ellas.

Las mipymes de la región se benefician de la mejora del entorno empresarial, las políticas y los procesos para aumentar su competitividad exportadora en el marco de los proyectos APRIS Plus. Estos incluyen la facilitación del comercio y la transparencia, la gestión de la calidad y la evaluación de normas y conformidad con entidades gubernamentales y reguladoras. El ITC ejecuta cinco proyectos nacionales APRIS Plus financiados por la UE en Filipinas, la República Democrática Popular Lao, Malasia, Myanmar y Tailandia.

Una parte importante del fomento del comercio Sur-Sur consiste en abordar las cuestiones y preocupaciones a las que suelen enfrentarse los comerciantes transfronterizos, desde cómo cruzar una frontera formalmente hasta cómo hacer frente a posibles situaciones de acoso o corrupción. Fomentar las capacidades de las asociaciones de comerciantes



1. Lanzamiento de MARKUP II en la República Unida de Tanzania **2.** Sesión sobre la mejora del comercio de alimentos y productos agrícolas en la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) en la 10ª Conferencia Sin Fronteras de Ghana, que se celebra anualmente **3.** Sutee Preechawut, agricultor de mangostán de Chantaburi, Tailandia **4.** Aishan Sulaiman, Directora Ejecutiva de Royal Pearls Resources Ltd., expone en la Feria Comercial de Alimentación y Bebidas de África Occidental, en Nigeria

transfronterizos a pequeña escala puede ser un gran paso en esa dirección, razón por la cual el ITC está trabajando para apoyar a estas asociaciones dentro del **Mercado Común del África Meridional y Oriental** (COMESA).

Nuestro **Programa de Competitividad de África Occidental** (WACOMP) sigue siendo muy activo en la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), donde algunos de los hitos de 2023 incluyen el apoyo a las pymes para que participen en eventos de creación de redes y ferias comerciales, como la Conferencia Africana sobre la Mandioca, el Foro de Inversión y Comercio Afrocaribeño y la Feria Comercial Intraafricana. La participación en eventos de este tipo puede reportar grandes dividendos a las pequeñas empresas; por ejemplo, 11 pymes a las que el ITC ayudó a participar en la Feria Comercial de Alimentación y Bebidas de África Occidental, entre ellas 4 dirigidas por mujeres, pudieron realizar transacciones que generaron ingresos totales de más de 40.000 dólares.

En África Oriental, nuestro **Programa de Mejora del Acceso a los Mercados UE-CAO** (MARKUP) con la UE y la Comunidad de África Oriental inició su segunda fase a finales de 2023 y sentó las bases para ayudar a más mipymes de esta región en sectores como el aguacate, el café, las especias y el envasado.

Casos de este tipo abundan en la labor del ITC, como puede verse en ejemplos como las Alianzas para el Desarrollo de la Industria del Coco en el Caribe, que no solo fomentan los esfuerzos regionales por mejorar la seguridad alimentaria, sino que también generan importantes beneficios ambientales, razón por la cual figura como estudio de caso en la sección de “comercio verde” de este informe anual.

Por otra parte, los **centros SheTrades** del ITC incluyen dos que prestan servicio a regiones enteras: uno para Oriente Medio y el Norte de África, organizado por la Corporación de Desarrollo Económico de Dubái, del Departamento de Economía y Turismo de Dubái, y otro para el Caribe, que se puso en marcha a finales de 2023 y se organiza en colaboración con el Banco de Desarrollo del Caribe. Las oportunidades de creación de redes, formación y vínculos con el mercado disponibles hacen posible que se unan más empresas dirigidas por mujeres y OAE de estas regiones.

ESTUDIO DE CASO

Preparación del día de la graduación: sentar las bases para el próximo capítulo de la República Popular Lao

La República Democrática Popular Lao es un país sin litoral de Asia Sudoriental con un potencial de exportación de hasta 1.400 millones de dólares. Está en vías de ser excluido de la lista de países menos adelantados (PMA) de las Naciones Unidas en noviembre de 2026 y, antes de lograr este hito, el país se prepara para las consecuencias que tendrá en sus lazos económicos con socios comerciales clave como China, la Unión Europea y las demás economías de Asia Sudoriental.

Los estudios del ITC muestran que la exclusión de la categoría de PMA podría costar a la economía laosiana hasta 734 millones de dólares en exportaciones, un 7,3 %, y que las pérdidas más importantes se sentirían en sectores como el látex natural y el caucho, la confección y el calzado. Sin embargo, esa investigación también indicó que, con los preparativos adecuados, la República Democrática Popular Lao podría obtener importantes ganancias del potencial comercial sin explotar en determinados sectores y, en muchos casos, estas ganancias podrían compensar algunas de las pérdidas.

La exclusión de la categoría de PMA es un importante proceso de transición que requiere una amplia preparación. Un cambio clave al que se enfrentan los PMA que son excluidos es, por ejemplo, la pérdida de cierta flexibilidad en el marco de las normas de la Organización Mundial del Comercio, junto con la

posibilidad de acceder al mercado de la UE sin aranceles ni contingentes para casi todas las líneas arancelarias, excepto las relativas a armas y municiones, en virtud del esquema de preferencias Todo Menos Armas.

La pandemia de COVID-19 dejó más claro qué áreas habría que reforzar, al tiempo que puso de relieve la urgencia de centrarse en actividades de apoyo a cadenas de valor más resistentes al clima, junto con el empoderamiento de las empresas dirigidas por mujeres y jóvenes.

Por este motivo, el ITC ha trabajado en la República Democrática Popular Lao durante los últimos cinco años en el marco del proyecto APRIS Plus, una iniciativa regional financiada por la UE, para ayudar a sentar las bases de la exclusión y de lo que vendrá después. En el marco del mismo proyecto, el ITC también ha trabajado en Malasia, Myanmar, Filipinas y Tailandia. El trabajo está diseñado para ajustarse al Plan de la Comunidad Económica de la ASEAN para 2025, que establece estrategias para una mayor integración económica dentro de los 10 miembros de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental (ASEAN).

La labor de APRIS Plus incorporó las lecciones aprendidas de la pandemia e implicó trabajar con la República Democrática Popular Lao para estrechar lazos económicos con socios regionales, como los Estados miembros de la ASEAN. Otro





1. Acto de lanzamiento de la Plataforma de Calidad para el Comercio de la República Democrática Popular Lao **2.** Galardonado en el concurso de café ecológico de la República Democrática Popular Lao **3.** Sysomsack Keobouangern analiza muestras de agua en busca de posibles contaminantes metálicos para mejorar la seguridad alimentaria del país **4.** Mujer expositora de la República Democrática Popular Lao en Thaifex 2023-Anuga Asia en Tailandia

aspecto consistió en ver a qué esquema de preferencias de la UE tendrá acceso el país tras su exclusión y para qué productos.

El trabajo del ITC en la República Democrática Popular Lao se centró en sectores económicos específicos, como la madera y el café, que serán importantes para las exportaciones de las mipymes durante este nuevo capítulo. El ITC ayudó a las mipymes a que sus prácticas fueran más resilientes al clima y sostenibles desde el punto de vista ambiental, sobre todo teniendo en cuenta las numerosas normas de sostenibilidad y reglamentaciones ambientales relacionadas con el comercio que están en vigor. De acuerdo con el proyecto, las empresas madereras y cafeteras comunicaron más de 200 acuerdos, en su mayoría con mercados de la UE, desde Bélgica a España, y con socios de la región y de otros lugares, desde Australia al Japón o los Estados Unidos de América.

El ITC también ha preparado una guía de exportación de madera de alto valor como base para la formación exhaustiva de las mipymes, que respaldará sus esfuerzos por consolidar el suministro legal de madera y cumplir los requisitos del mercado. Según el Director General Adjunto Somvang Phimmavong, del Ministerio de Silvicultura, la guía se ha “elaborado meticulosamente”, es una herramienta diseñada para proporcionar conocimientos detallados, estrategias y consejos prácticos, con un fuerte énfasis en la sostenibilidad”.

En el marco del proyecto también han sido cruciales medidas como el asesoramiento a las mipymes y ayudarlas a establecer vínculos con nuevos mercados, así como la prestación de asistencia técnica entre empresas y en materia de políticas. El objetivo era facilitar cadenas de valor más integradas, para que los productos de mayor calidad tuvieran mejores precios.

Gracias a su participación en el concurso de café “Taste of Laos”, Nambeng Coffee Group, Mekong Lao Company y Slow Organic Coffee Coop han registrado un aumento del interés y las ventas por parte de compradores nacionales e internacionales. Por otro lado, la oportunidad de participar en la exposición de café laosiano en el World of Coffee de Atenas en 2023 permitió a Comma

Coffee invertir fuera de su mercado nacional, tras comprobar el potencial interés comercial tanto por comprar café producido en la República Democrática Popular Lao como por atraer inversores.

“Hemos conseguido dar a conocer nuestros productos a nivel internacional, establecer contactos comerciales y conocer mejor las normas internacionales”, declaró una empresa al ITC.

La iniciativa Paladines de la Calidad, puesta en marcha por el ITC y la Cámara Nacional de Comercio e Industria del país (LNCCI), muestra muchos casos del éxito de esta labor, que están disponibles en línea para inspirar el cambio y destacar las mejores prácticas. La iniciativa ha formado a varios “paladines de la calidad” en el control de las exportaciones para que puedan transmitir sus conocimientos a las mipymes.

Ahora que el proyecto APRIS Plus de la República Democrática Popular Lao ha llegado a su fin, el ITC ha creado un espacio virtual de aprendizaje que los usuarios actuales y futuros pueden utilizar a medida que el país se acerca a la exclusión de la categoría de PMA.



ENLACE

Más información sobre APRIS Plus en la República Democrática Popular Lao: <https://intracen.org/our-work/projects/lao-pdr-asean-regional-integration-support-laos-arise-plus>

FINANCIADOR

Unión Europea

Bienvenida a una nueva era para el comercio panafricano: Feria Comercial Intraafricana

La Zona de Libre Comercio Continental Africana (ZLCCAf) comenzó a operar en enero de 2021 y desde entonces se ha realizado un esfuerzo conjunto en múltiples frentes para ayudar a poner en práctica la visión que subyace tras el emblemático acuerdo comercial panafricano.

Hasta la fecha, el comercio dentro del continente solo alcanza el 14 %, cuando el potencial de exportación es de 22.000 millones de dólares. La ZLCCAf pretende cambiar estas cifras. Con un mercado de 1.300 millones de personas y un producto interior bruto combinado de 3,4 billones de dólares, uno de los indicadores clave del éxito del tratado será si las mipymes que impulsan la economía del continente pueden aprovechar al máximo este acuerdo único en su generación.

Esto, sin embargo, presenta varios retos: mientras que más del 50 % de las mipymes africanas encuestadas han manifestado al ITC que todavía están familiarizándose con el acuerdo, incluso aquellas empresas que lo conocen se enfrentan a una ardua tarea para obtener las habilidades, la financiación, los recursos y las conexiones necesarias para aprovecharlo plenamente. No obstante, si lo logran, los resultados podrían ser transformadores, en especial para cumplir la Agenda 2063 de la Unión Africana (UA), que traza las prioridades de desarrollo sostenible de África y cómo alcanzarlas en las próximas décadas.

Durante varios años, el ITC ha estado trabajando con la Secretaría de la ZLCCAf y otros socios de la UA en el marco de su iniciativa One Trade Africa con el fin de ayudar a las mipymes de toda África a prepararse para lo que la ZLCCAf podría significar para ellas, mientras se compromete con los responsables de políticas y los actores del ecosistema empresarial respecto a las oportunidades que el acuerdo comercial podría abrir para el fomento de cadenas de valor prioritarias, la creación de empleo para mujeres y jóvenes, la mejora de la seguridad alimentaria, y mucho más.

Todos estos esfuerzos confluyeron en noviembre de 2023, cuando el ITC llevó a una gran delegación de pequeñas empresas a El Cairo (Egipto) para la Feria Comercial Intraafricana organizada por el Banco Africano de Exportación e Importación. ¿El objetivo? Mostrar en la mayor feria comercial del continente africano la amplitud y profundidad de lo que la ZLCCAf puede ofrecer a las pequeñas empresas, al tiempo que se escucha a las mipymes acerca de lo que más necesitarán a medida que se acelere la aplicación del tratado.

“Este es un buen lugar al que acudir para saber lo que están haciendo las empresas africanas y ver lo que podemos hacer juntas”.

Sylvie Sagbo Gommard, Directora Ejecutiva de Senar

El ITC llevó a la feria a dos docenas de mipymes procedentes de nueve países africanos y que trabajan en sectores como la agricultura, el textil, la confección o los servicios. Estas mipymes visitantes también tuvieron la oportunidad de participar en viajes de estudio a otras partes de Egipto para ver en acción la producción de chocolate, cebolla y mango, además de participar en actividades entre empresas y entre el Estado y el sector empresarial.

“Solíamos irnos lejos de África para exportar, trabajar [con otros], y creo que quizá nos resultaría más fácil trabajar con empresas africanas. Y creo que este es un buen lugar al que acudir para saber lo que están haciendo las empresas africanas y ver lo que podemos hacer juntas”, señaló Sylvie Sagbo Gommard, Directora Ejecutiva de la empresa senegalesa Senar, que participó en la clase magistral sobre preparación para la exportación de la ZLCCAf.



1.



2.



3.



4.

1. Empresarias ghanesas muestran sus productos en el stand del ITC durante la Feria Comercial Intraafricana de 2023 2. Puesta al día con el equipo del ITC en el Senegal y los beneficiarios del WACOMP Senegal 3. y 4. Sesión sobre la facilitación del comercio agrícola a través de la tecnología en la Feria Comercial Intraafricana de 2023

Con la Feria Comercial Intraafricana de 2023 en retrospectiva, las mipymes participantes estudian ahora cómo pueden utilizar lo aprendido en su trabajo diario.

“Tras mi participación en la Feria Comercial Intraafricana, me di cuenta de que hay muchas cosas que hacer para modernizar el sector agrícola en el Togo”.

Thomas Kossi Garfo, TIC TOGO

“En los próximos días presentaré a la GIZ un plan de empresa que reunirá a más de 3.000 cooperativas togolesas en un mercado virtual”.

A medida que continúe esta labor, otra prioridad será garantizar que estas pequeñas empresas, mientras se preparan para comerciar más estrechamente con sus homólogas dentro de África, también estén bien situadas para exportar sus

bienes y servicios más lejos y aprovechar los vínculos de la diáspora, por ejemplo con el Caribe. Las investigaciones del ITC muestran, por ejemplo, que el potencial de exportación sin explotar del comercio entre África y el Caribe es de más de 1.000 millones de dólares y abarca sectores que van desde la agroalimentación hasta el turismo.



ENLACE

Más información sobre One Trade Africa: <https://intracen.org/our-work/projects/one-trade-africa-connecting-the-african-business-community-with-the-afcfta>

FINANCIADORES

Alemania, Canadá (el), Irlanda, Noruega, Suecia, Suiza, Banco Africano de Exportación e Importación, Unión Europea, ONUDI, Países Bajos (Reino de los)

El portal de Asia Central: ayudar a las pequeñas empresas a explorar los corredores comerciales

Desde artículos de cuero a cerámica o de infusiones a almohadas hechas a mano, las pequeñas empresas de toda Asia Central buscan cada vez más hacer llegar sus productos a los mercados, sobre todo de los países vecinos. Uno de los mayores retos a los que se enfrentan, sin embargo, surge a la hora de cumplimentar la documentación correcta y hacerla llegar al lugar adecuado y a tiempo.

Exportar e importar, incluso a compradores y consumidores de países vecinos, puede requerir a menudo varios pasos y trámites, que exigen un tiempo del que rara vez disponen las pequeñas empresas. Incluso cuando esta información existe, a menudo puede estar dispersa en varios sitios web y en diferentes idiomas.

Una nueva plataforma en línea está cambiando todo eso. Conocida como el Portal de Asia Central, se basa en una metodología puntera que el ITC y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) han perfeccionado a lo largo de más de una década y consolida información sobre más de 300 flujos comerciales que reflejan los bienes con los que más comercian las pequeñas empresas de la región. Los usuarios pueden visitar el sitio web y ver fácilmente un resumen paso a paso de cómo son los procedimientos de importación y exportación a lo largo de los corredores comerciales, tanto por países como por producto, desde alubias y agua embotellada hasta harina y calzado.

El portal reúne la información de los portales nacionales de facilitación del comercio de Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán, que han participado activamente en la creación de este recurso en línea. También es una contribución para ayudar a la región a alcanzar los objetivos del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio de la Organización Mundial del Comercio: reducir la burocracia en las fronteras y facilitar los procesos comerciales, mediante una información mejor, verificable y accesible, entre otros métodos.

“Este portal regional ahorra un tiempo muy valioso tanto a los exportadores como a los importadores”, señaló Larisa Kislyakova, Directora de la Asociación de Transporte y Logística de Asia Central. Los usuarios le dicen a Larisa que el portal “es muy importante y muy flexible para su trabajo”, ya que les da la oportunidad de hacer correcciones durante todo el proceso comercial.

El tiempo que ahorran las pequeñas empresas se ha traducido en costes mucho más bajos; por ejemplo, las estimaciones actuales sugieren que los costes del comercio transfronterizo ya se han reducido en 1 millón de dólares para la comunidad empresarial tayika en su conjunto.

El portal se actualiza continuamente para reflejar la información más reciente y los flujos comerciales adicionales, y ha suscitado elogios públicos de los responsables de políticas locales y la comunidad internacional. En 2023, recibió el título de “Mejor Portal de Información Comercial” en el Foro Mundial de Inversiones, organizado por Comercio y Desarrollo de la ONU en Abu Dabi. Hasta la fecha, el Portal ha atraído a 225.000 usuarios, de momento, que pueden acceder a la información en inglés, kazajo, kirguís, ruso, tayiko, turcomano o uzbeko. Disponer de esta información en un solo lugar también ha contribuido a fundamentar nuevas iniciativas para ayudar a agilizar los procesos comerciales transfronterizos en la medida de lo posible y digitalizar los pasos clave.

El portal va más allá de la recopilación de información: incluye un índice de facilitación del comercio para que las instituciones locales puedan compartir sus mejores prácticas en este ámbito, supervisar cómo avanzan estos esfuerzos y mucho más. Otro componente clave es una “vista de corredor” para los usuarios que deseen ver cómo funcionan los corredores comerciales dentro de la región y lo que ello implica.



1.



2.



3.



4.

1. Empleada uzbeka manejando máquinas de coser automáticas **2.** El Portal de Asia Central gana el premio al “Mejor Portal de Información Comercial” en el Foro Mundial de Inversiones de Abu Dabi **3.** Agricultor uzbeko comprobando la calidad del trigo **4.** Las infraestructuras de transporte y logística son esenciales para un mayor comercio Sur-Sur

El proyecto Ready4Trade para Asia Central, financiado por la UE y del que el portal es uno de sus principales componentes, cuenta también con otros pilares fundamentales como la formación de mujeres a fin de que estén mejor preparadas para emprender carreras comerciales y aduaneras, o la conexión de artesanos con mercados virtuales para vender en línea.

A medida que el ITC continúa con su compromiso en Asia Central, este planteamiento global es clave para garantizar que las pequeñas empresas de la región estén en la mejor posición para competir y, a su vez, devolver a sus comunidades.



ENLACE

Más información sobre Ready4Trade Asia Central: <https://intracen.org/our-work/projects/central-asia-ready4trade-r4tca>

FINANCIADOR

Unión Europea



VIRTUAL

WIRELESS

CABLES

345432637675
67057057654305694575467A56

©Shutterstock.com

Resultados institucionales



Nuestra propuesta de valor

La propuesta de valor del ITC se basa en los puntos fuertes de la organización, que son la confianza, la especialización, la conectividad y la agilidad. Ya sea a través de nuestras medidas para gestionar los datos

de forma segura o mediante nuestra dedicación a la innovación, la forma en que trabajamos es tan importante como aquello por lo que trabajamos como organización.



Confianza

Generamos confianza como organización neutral e inclusiva.

Especialización

Creamos conocimientos y competencias para empoderar a las partes interesadas.



Conexión

Fomentamos el diálogo y el apoyo entre clientes y socios.

Agilidad

Personalizamos e innovamos para que los clientes reciban las soluciones adecuadas.



Moving forward

El 2023 fue un año de reflexión y adopción de medidas para el ITC, en el que estudiamos cómo actualizar nuestra forma de trabajar internamente para reflejar mejor nuestros valores y nuestras aspiraciones.

El reconocimiento de nuestras dificultades no es una tarea fácil ni glamurosa. Sin embargo, es esencial si queremos cumplir nuestra visión, nuestra misión y nuestro mandato: no podemos atender bien a nuestros beneficiarios a menos que pongamos en práctica la totalidad de los valores y comportamientos de las Naciones Unidas en el seno de nuestra propia institución. El plan de acción ITC Moving Forward se puso en marcha en febrero de 2023 con este objetivo. Presenta un plan de 26 puntos, dividido en dos secciones: abordar las conductas prohibidas en el ITC y fomentar un lugar de trabajo mejor.

La primera sección, sobre conductas prohibidas, analiza la manera de abordar ambos retos inmediatos, así como la creación de mecanismos para prevenir de una mejor manera las conductas prohibidas y hacer frente con eficacia a tales situaciones cuando surjan. Presenta un plan de seis puntos, que incluye el inicio de investigaciones externas por parte de autoridades independientes sobre las denuncias por conductas prohibidas, junto con la introducción de un ómbudsman que, aunque sea externo al ITC, se dedique a nuestras necesidades específicas en lo que respecta a los sistemas informales de resolución de conflictos, incluidos los casos en los que tiene sentido pasar de las medidas informales a las formales.

Otras líneas de actuación incluyen medidas para garantizar que el sistema del ITC para tratar las conductas prohibidas y su marco de rendición de cuentas, respectivamente, estén en consonancia con las mejores prácticas y normas de las Naciones Unidas, así como medidas para dejar clara en toda la organización nuestra política de “tolerancia cero” frente a la intimidación, el acoso y la discriminación. Estas iniciativas también implican garantizar que el personal del ITC sepa a dónde dirigirse para presentar quejas y conozca cómo se gestionan estos procesos.

La segunda sección trata sobre conseguir el lugar de trabajo que queremos: uno en el que todas las personas se sientan empoderadas, tanto si acaban de empezar su carrera como becarios como si tienen décadas de experiencia. Este plan de 20 puntos ya ha logrado algunos hitos notables, como la decisión de prestar apoyo financiero a los becarios del ITC, junto con la creación de grupos internos para examinar en qué medida estamos poniendo en práctica los valores y comportamientos de las Naciones Unidas y en qué aspectos podemos mejorar. Hemos renovado nuestro proceso de evaluación del desempeño y estamos



Reunión general del ITC sobre la iniciativa Moving Forward

haciendo lo mismo con la manera de tratar el desarrollo profesional, pues reconocemos que nuestro personal es nuestro mayor activo.

Estos son solo algunos ejemplos entre muchos otros y los avances logrados en solo un año son testimonio de la dedicación de nuestra propia comunidad del ITC. Tenemos la intención de seguir avanzando en este sentido durante 2024 y los años posteriores. Esto incluye, por ejemplo, el trabajo que estamos llevando a cabo con el fin de ofrecer mejores condiciones de trabajo a los consultores y contratistas, además de las iniciativas actuales para elaborar “normas de colaboración” sobre la forma en que nuestros diferentes equipos en el marco de “un ITC” se relacionan entre sí.

La transparencia y el diálogo son fundamentales para el éxito de Moving Forward, así como para garantizar que seguimos evaluando los buenos resultados obtenidos, lo que queda por hacer y las nuevas necesidades que puedan surgir. En la práctica, esto significa que el ITC ya ha puesto en marcha reuniones generales periódicas organizadas por la Directora Ejecutiva del ITC, además de horas de oficina mensuales para que esta se reúna con el personal interesado. La colaboración regular entre la dirección ejecutiva y el Consejo del Personal del ITC y las nuevas encuestas sobre el compromiso de los empleados, con medidas posteriores de seguimiento de sus resultados, también son fundamentales para avanzar en el plan de acción Moving Forward.

El cambio nunca es sencillo y, para que este sea duradero, hace falta tiempo. Sin embargo, lo que ITC Moving Forward ya nos ha demostrado es que si nos unimos en torno al objetivo común de conseguir un lugar de trabajo propicio del que todos podamos sentirnos orgullosos, podemos llegar y llegaremos mucho más lejos de lo que hubiéramos podido imaginar. Se trata de una iniciativa con la que seguimos comprometidos a largo plazo y en la que nos comprometemos a seguir escuchando, aprendiendo y creciendo.



Cómo obtenemos resultados

Los resultados expuestos en este informe anual ofrecen una instantánea de una cartera mucho mayor de proyectos en todo el mundo. Su éxito depende de que seamos capaces de identificar los riesgos, prepararnos frente a ellos y mitigarlos; realizar un seguimiento e informar sobre el progreso de nuestro trabajo a lo largo del tiempo; y garantizar que cumplimos los controles internos que son fundamentales para la eficacia de nuestras intervenciones y para mantener la confianza de nuestros beneficiarios y socios.

Gestión de riesgos

El marco y la política de gestión de riesgos institucionales contribuye a garantizar que el ITC aprovecha todo su potencial y mantiene una sólida reputación de coherencia, valor e impacto. A partir de este marco y esta política, y gracias a las sesiones semestrales sobre cómo gestionar el riesgo institucional, el ITC ha mitigado varios riesgos a lo largo de 2023, como los relacionados con la financiación y las fluctuaciones de los tipos de cambio.

El plan de acción Moving Forward ha proporcionado valiosas orientaciones sobre el modo en que el ITC puede mejorar su evaluación y su gestión de riesgos y este está actuando en consecuencia. Por ejemplo, las medidas establecidas en dicho plan de acción sobre la lucha contra las conductas prohibidas figuran ahora en el registro de riesgos del ITC. Estas medidas incluyen la campaña de concienciación sobre cómo denunciar conductas prohibidas, junto con medidas para que el personal del ITC pueda acceder tanto a los sistemas de las Naciones Unidas como a los del ITC relacionados con conductas prohibidas, incluido el fraude.

Como parte de Moving Forward, algunos asesores independientes también examinaron el marco y la política de gestión de riesgos institucionales en 2023, y el Comité de la Administración Superior del ITC ha aprobado ya una versión actualizada. Actualmente se están tomando medidas para proporcionar al personal material de formación actualizado sobre riesgos, además de enseñarles qué implican el marco y la política de gestión de riesgos institucionales para su trabajo y por qué.

Controles internos

Otro aspecto clave de la gestión de riesgos consiste en disponer de controles internos eficaces y correctamente definidos. El año pasado, el ITC siguió aplicando las recomendaciones de tres órganos de supervisión: la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, la Dependencia Común de Inspección (información más detallada en la sección “Evaluación y desempeño” de este informe) y la Junta de Auditores. Esta última ha vuelto a dar al ITC una opinión de auditoría sin reservas. Estos organismos de supervisión ofrecen valiosas orientaciones sobre los aspectos que pueden mejorarse en los controles internos, las cuales ha adoptado el ITC. Algunos de los controles internos en los que el ITC ha mejorado sus esfuerzos de cumplimiento incluyen aquellos relacionados con los viajes, como la compra de billetes con antelación, el desarrollo del enfoque más rentable posible y la ponderación de los casos en los que las opciones remotas o híbridas podrían funcionar bien en su lugar para llevar a cabo las intervenciones.



1. Apoyo a la diversidad y la inclusión © Shutterstock.com 2. El Portal de datos abiertos del ITC publica datos de la IATI

Gestión basada en los resultados

Si bien identificar, mitigar y evitar riesgos son etapas clave de la labor del ITC, también lo es garantizar que nuestras intervenciones ofrezcan resultados concretos a las mipymes a las que atendemos. Para tener una idea más clara de nuestros progresos, el ITC ha publicado una versión beta de los nuevos paneles de gestión, con el fin de recabar la opinión del personal sobre su funcionamiento y sobre los ajustes necesarios. Otros hitos importantes incluyen una nueva versión del Portal de datos abiertos del ITC, que forma parte de la labor del ITC para aplicar la Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda (IATI).

Otros avances clave incluyen la actualización de las directrices de gestión de proyectos del ITC, en las que se establecen las mejores prácticas y las normas y los requisitos específicos de la organización sobre el modo en que el ITC lleva a cabo la planificación de proyectos, supervisa los avances e informa sobre los resultados y el impacto. Incluyen, entre otras facetas, orientaciones sobre la fase inicial de un proyecto, con una lista de comprobación relacionada sobre los entregables de dicha fase, además de plantillas y herramientas fáciles de usar para el seguimiento del proyecto.

Con los cuatro moonshots ya muy avanzados, el ITC ha emprendido un examen a nivel institucional sobre la manera en la que sus proyectos están contribuyendo a cumplir los moonshots verde y digital, y ha ayudado a aclarar cómo medir el progreso en ambos. Como se señala en la sección de este informe titulada “Fomento de la diversidad, la inclusión y la equidad”, se está elaborando un marcador de discapacidad para los proyectos del ITC y en 2024 se ultimarán

las directrices correspondientes para la integración de la discapacidad y la inclusión en la labor programática del ITC. A lo largo del año también se celebraron sesiones trimestrales y a la carta sobre la gestión basada en los resultados, que abarcaron diversos temas, desde la evaluación de riesgos hasta las herramientas institucionales como las encuestas del ITC.

La elaboración de informes es otro pilar fundamental de la gestión de los resultados por parte del ITC. Los proyectos del ITC utilizan cada vez más plantillas institucionales que presentan “áreas de cambio”, las cuales permiten calificar y describir cualquier indicador institucional. Esto conduce a una planificación, una supervisión y una información más precisas de los resultados a nivel institucional, lo cual permite al ITC ver su impacto de una forma más matizada. En un momento en el que la integración y los moonshots son más importantes que nunca para el trabajo del ITC y sus beneficiarios, estas plantillas institucionales están demostrando ser de un valor incalculable.

El ITC adopta continuamente medidas para informar de sus avances a los órganos pertinentes, incluido el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), y colabora con otros organismos de las Naciones Unidas, como el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (DAES), para ayudar a definir los indicadores de resultados de UN INFO. El ITC figura como propietario y copropietario de varios indicadores, dada la relación entre estos y las mipymes o las organizaciones de apoyo a las empresas.



Evaluación y desempeño

La evaluación es un instrumento crucial para todas las intervenciones del ITC. Respalda el aprendizaje organizativo y el desarrollo de conocimientos, y garantiza la rendición de cuentas con respecto a los resultados previstos. Las evaluaciones ayudan en la toma de decisiones en materia de gestión de políticas, programas y proyectos del ITC para mejorar el desempeño y reforzar nuestra contribución a la consecución de los ODS. La Unidad de Evaluación Independiente es la encargada de desempeñar la función de evaluación del ITC. Esta unidad gestiona de manera directa las evaluaciones y los exámenes, y presta servicios de asesoramiento en materia de evaluación dentro de la organización.

En 2023 finalizaron 18 evaluaciones y exámenes. De ellas, 3 fueron completadas de forma independiente por la Unidad de Evaluación Independiente, 2 autoevaluaciones fueron realizadas por gestores de proyectos con el apoyo de dicha unidad y 13 fueron dirigidas por financiadores. El cuadro ofrece resúmenes de las evaluaciones independientes que la Unidad de Evaluación Independiente concluyó en 2023.

En consonancia con las normas y los estándares de evaluación del Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas (UNEG) y las directrices de evaluación del ITC, la Unidad de Evaluación Independiente supervisa el estado de ejecución de las recomendaciones de evaluación. Esto garantiza que las recomendaciones de la unidad contribuyen a la eficacia organizativa, el aprendizaje y la rendición de cuentas del ITC. A finales del tercer trimestre de 2023, el examen semestral de situación informó de que la Unidad de Evaluación Independiente había supervisado 35 recomendaciones: 15 se habían aplicado por completo, 1 se había aplicado parcialmente, 17 estaban en curso y 2 aún no se habían iniciado.

Previa petición de los equipos de proyecto y como parte de sus servicios de asesoramiento, la Unidad de Evaluación Independiente ayuda a los equipos de proyecto a elaborar informes de terminación del proyecto para lograr una comprensión común de los resultados de los proyectos y de las mejoras que pueden introducirse en futuras intervenciones. En 2023, 34 proyectos (87 % del total) cumplieron con la presentación de sus informes de terminación del proyecto dentro del plazo obligatorio de seis meses tras la fecha de finalización de este.

La Unidad de Evaluación Independiente respalda activamente la labor del UNEG y contribuye a la elaboración de informes institucionales sobre la participación del ITC en el Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas (ONU-SWAP) sobre la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres y la aplicación de la Estrategia de las Naciones Unidas sobre la Inclusión de las Personas con Discapacidad (para obtener más información sobre ambos, véase la sección “Fomento de la diversidad, la inclusión y la equidad” del presente informe). En 2023, la Unidad de Evaluación Independiente contribuyó a la finalización de dos publicaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI). Como centro de coordinación del ITC para la Dependencia Común de Inspección (DCI), la Unidad de Evaluación Independiente facilitó la contribución del ITC a la finalización de seis informes de la DCI para todo el sistema y la participación en otros dos exámenes en curso de la DCI.



1.



2.

1. Olympia Beauty Trade Fair 2023 en Londres 2. Ibrahim Thiam, presidente y Director Ejecutivo de Allido Food en el Senegal

Resumen de las evaluaciones y de los exámenes de la Unidad de Evaluación Independiente finalizados en 2023

Informe de síntesis de evaluación anual de 2023 (AESR)

El [Informe de síntesis de evaluación anual de 2023](#) cubrió las evaluaciones y los exámenes de enero a diciembre de 2022, incluidas las evaluaciones llevadas a cabo por la Unidad de Evaluación Independiente, las autoevaluaciones, las evaluaciones y los exámenes dirigidos por financiadores y los informes de terminación de proyectos. Continuando con el enfoque iniciado en 2022, valoró las conclusiones de los informes de evaluación y los exámenes en relación con las principales dimensiones del Plan Estratégico del ITC para 2022-2025. El documento se presentó a los Estados Miembros de las Naciones Unidas y a los miembros de la OMC y se debatió en la reunión anual del Grupo Consultivo Mixto del ITC en julio de 2023.

Evaluación final del programa de alianzas comerciales del Reino Unido

El programa de alianzas comerciales del Reino se diseñó para ayudar a los países de África, el Caribe y el Pacífico a aprovechar el acceso exento de derechos y contingentes a los mercados de la Unión Europea y el Reino Unido del que disfrutaban en virtud de los Acuerdos de Asociación Económica. Un año después del inicio de las operaciones (2020), el presupuesto anual del programa disminuyó debido a una reducción general de las ayudas al desarrollo de ultramar del Reino Unido. En consecuencia, el programa tuvo que volver a priorizar sus actividades. En términos de sostenibilidad, la evaluación reveló que, aunque la reprogramación permitió, en algunos casos, una ejecución más rentable, la falta de prioridad de los resultados centrados en el entorno empresarial y la facilitación del comercio repercutió en la sostenibilidad a largo plazo de las intervenciones. Por lo tanto, la evaluación recomendó que los futuros programas de alianzas comerciales del Reino Unido adopten estrategias de salida sólidas y medidas generales de sostenibilidad, especialmente para

mejorar el entorno empresarial de los países implicados. También se observó que, para un programa de ayuda al comercio de tal envergadura, era necesario reforzar la función de seguimiento y evaluación, de manera que se abarquen tanto los resultados técnicos como los financieros para garantizar el registro de los avances, los retos y el aprendizaje.

Evaluación del trabajo del ITC sobre cadenas de valor agrícolas. “Cadenas de valor sostenibles y resilientes”

Se trataba de una evaluación de la cartera de proyectos del ITC que fomentan las cadenas de valor agrícolas durante el período 2018-2022. La evaluación mostró abundantes pruebas de contribuciones positivas al fortalecimiento de la competitividad de las mipymes y a la mejora de sus procesos y prácticas dentro de las cadenas de valor agrícolas. El éxito se observó en la mejora del desempeño operativo y de gestión de las organizaciones, las asociaciones y las redes de las cadenas de valor agrícolas. En muchos casos, el ITC ha abierto nuevos mercados para las mipymes mediante la facilitación de las relaciones entre compradores, vendedores, proveedores de servicios e instituciones reguladoras que operan o influyen en la gama de actividades necesarias para llevar los productos agrícolas desde su inicio hasta su uso final. Sin embargo, desde una perspectiva general y a pesar de los notables éxitos, la ausencia de un enfoque programático en cuanto a las cadenas de valor agrícolas en el ITC también ha dado lugar a una serie de proyectos aislados. Esto está afectando claramente a la coherencia interna, a veces en términos de exhaustividad y calidad de las soluciones propuestas. En consecuencia, la evaluación recomienda un marco conceptual común o institucional para fomentar la cadena de valor agrícola que aborde su complejidad y sus resultados de forma holística. Además, recomienda que los proyectos del ITC que promueven las cadenas de valor agrícolas afronten mejor los retos y las oportunidades relacionados con la inclusión, el cambio climático y la integración regional, a la vez que facilitan e negocian soluciones de financiación para las mipymes.



Gestión de datos

Todos los equipos del ITC dependen de los datos, que fundamentan cómo se toman las decisiones, se diseñan las intervenciones y se elaboran y ejecutan los proyectos y programas. Los datos no solo son una herramienta importante para los enfoques basados en pruebas, sino que también son fundamentales para generar confianza: mediante una buena gestión de los datos, se puede demostrar a los beneficiarios, los grupos de interés, los financiadores y los socios que el ITC rinde cuentas, es coherente y está a la vanguardia de las mejores prácticas.

La Estrategia de Datos del Secretario General de las Naciones Unidas, que respalda la labor del propio ITC en este ámbito y destaca el valor de la analítica y la gestión de datos, es fundamental para este trabajo. Desde el establecimiento de conexiones con ecosistemas externos al sistema de las Naciones Unidas hasta el tratamiento de los datos como un activo estratégico, la visión y la dirección estratégicas esbozadas en este documento fundamentan tanto la hoja de

ruta para la aplicación del Plan Estratégico del ITC para 2022-2025 como la iniciativa de gestión de datos del ITC relacionada.

Esta iniciativa de gestión de datos, a la que se hace referencia en el actual plan estratégico del ITC, se encuentra ya muy avanzada en su aplicación. Entre los hitos alcanzados en 2023, cabe citar la puesta en marcha de una función de inicio de sesión único en otras plataformas y aplicaciones del ITC para mejorar la facilidad de uso y la eficiencia; el despliegue de una aplicación móvil para recopilar datos sin conexión, así como una aplicación de correo masivo para facilitar la comunicación en los proyectos; y la creación de una política para la gestión de los datos de los clientes.

También cabe destacar el trabajo realizado a lo largo del año para introducir una estructura de gobernanza sobre el modo en que el ITC aborda la gestión y la toma de decisiones sobre cuestiones relacionadas con los datos, junto con el desarrollo de los sistemas existentes, como el sistema de gestión de eventos del ITC y la aplicación de encuestas.

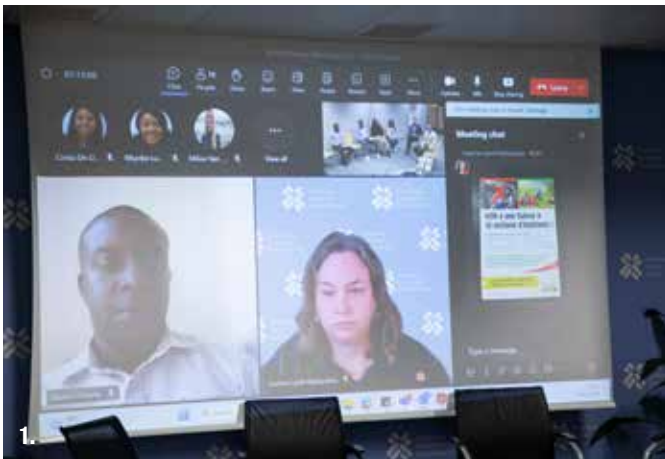


1.



2.

1. Aplicación de una gestión responsable de los datos 2. Aplicaciones móviles que mejoran la seguridad de los datos



1. Sesión del Mes de la Historia Negra 2. Estrategia de las Naciones Unidas sobre la Inclusión de las Personas con Discapacidad

Fomento de la diversidad, la inclusión y la equidad

La Unidad de Género, Diversidad e Inclusión del ITC es polifacética y abarca iniciativas para promover la igualdad de género, combatir el racismo, fomentar los derechos de las personas LGBTQI+, mejorar la inclusión de las personas con discapacidad y poner énfasis en el bienestar. Este trabajo implica disipar mitos, concienciar y proporcionar formación y recursos para que el personal del ITC tenga las competencias y los conocimientos necesarios para propiciar una cultura organizativa segura y solidaria.

Para hacer frente a estas necesidades, la Unidad de Género, Diversidad e Inclusión pone en marcha una serie de iniciativas destinadas a promover la diversidad y la equidad en toda la organización. En 2023, estas iniciativas incluyeron mesas redondas, talleres y sesiones de formación sobre igualdad de género, diversidad racial y derechos LGBTQI+.

En colaboración con el Laboratorio de Innovación, la Unidad de Género, Diversidad e Inclusión organizó sesiones de formación sobre el aprovechamiento de la tecnología para la accesibilidad, junto con laboratorios de revisión de políticas para ofrecer a los colegas del ITC una plataforma en la que compartir las mejores prácticas y hacer aportaciones sobre las actualizaciones de las políticas. El ITC también participa activamente en los esfuerzos de defensa y promoción de la diversidad y la inclusión, tanto internas como externas, por ejemplo, a través de la colaboración a escala de las Naciones Unidas con la Geneva Alliance Against Racism.

El compromiso del ITC con el fomento de la inclusión y la equidad ha dado importantes resultados. Por ejemplo, las sesiones “Women’s Power Lunch” y “Staff Talks”, que ponen de relieve la diversidad racial y geográfica, han mejorado la concienciación interna y la comprensión de la importancia de estos esfuerzos. Otros acontecimientos destacados de 2023 fueron la sesión de cambio de código con motivo del Mes de la Historia Negra, así como el acto del Día Mundial de la Salud Mental inaugurado por la Directora Ejecutiva, Pamela Coke-Hamilton, este último organizado en colaboración con

el Consejo del Personal del ITC y la Oficina de la Consejera del Personal de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

La Unidad de Género, Diversidad e Inclusión también ha seguido ofreciendo formación sobre el comportamiento de los observadores, sesiones de iniciación sobre la Unidad para los recién llegados al ITC y sesiones anuales de formación para el personal directivo sobre liderazgo inclusivo y fomento de la igualdad de género. La combinación de estas actividades subraya la dedicación del ITC a apoyar diversas perspectivas y fomentar una cultura solidaria en el lugar de trabajo. Estas medidas han obtenido un importante reconocimiento dentro del sistema de las Naciones Unidas. Por ejemplo, el ITC sigue logrando el máximo cumplimiento del Plan de Acción para Todo el Sistema de las Naciones Unidas sobre la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-SWAP2.0), con unos resultados en 2023 que muestran un cumplimiento del 94 % de los puntos de referencia establecidos en dicho plan, con una calificación del 65 % que supera las expectativas.

El último informe de la Estrategia de las Naciones Unidas para la Inclusión de las Personas con Discapacidad muestra que el ITC está consiguiendo grandes progresos, ya que aborda todos los indicadores de la estrategia excepto dos, al tiempo que cumple o supera los requisitos para 13 de ellos. La próxima integración de un marcador de discapacidad en los proyectos del ITC demuestra nuestro compromiso con la inclusión y la toma de decisiones basada en datos.

De cara al futuro, el ITC mantiene su compromiso de dar prioridad a la diversidad y la inclusión en sus políticas, prácticas y programas, incluso mediante la reciente creación de coordinadores de salud mental y bienestar. El ITC seguirá utilizando los marcos de ONU-SWAP y la Estrategia de las Naciones Unidas para la Inclusión de la Discapacidad a fin de integrar la diversidad y la inclusión en su trabajo institucional y programático y lograr un lugar de trabajo más inclusivo. El ITC también reforzará las alianzas con partes interesadas externas para ampliar su repercusión dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas.



1. La Directora Ejecutiva del ITC con los becarios

Gestión de los recursos humanos

En 2023, RR. HH. siguió invirtiendo en ampliar la capacidad tecnológica del ITC mediante la implantación de herramientas adicionales para la gestión del desempeño, el aprendizaje y la recogida de opiniones. Por ejemplo, tras la implantación del módulo de contratación Inspira en 2022, RR. HH. puso en marcha en 2023 los módulos de gestión del desempeño y del aprendizaje de Inspira. Estos sistemas, eficaces y fáciles de usar, permiten al personal del ITC completar a tiempo las evaluaciones de desempeño y las formaciones obligatorias.

La nueva plataforma de recogida de opiniones aplica normas de confidencialidad muy estrictas, lo que contribuye a garantizar que el personal del ITC pueda dar respuestas sinceras. Los resultados de esta información han servido de base a un plan de acción para aumentar la satisfacción del personal. RR. HH. también impartió formación “justo a tiempo” sobre gestión del desempeño, que incluía la creación de planes de trabajo y el establecimiento de objetivos SMART, así como la preparación de los exámenes de mitad y final de ciclo y cómo dar y recibir opiniones.

El aprendizaje en línea es un pilar fundamental del trabajo de RR. HH. Junto con la actual suscripción institucional a la plataforma de aprendizaje de la Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas (UNSSC), RR. HH. hace posible que el personal utilice LinkedIn-Learning para su desarrollo profesional. El contenido más popular en el que participó el personal durante 2023 fue la inteligencia artificial, que incluía información sobre cómo la IA podría impulsar la productividad y maximizar la eficiencia en la gestión de proyectos y el análisis de datos. RR. HH. también organizó

charlas HR Talks sobre temas como la IA desde el punto de vista de la diversidad y la inclusión, cómo afrontar el estrés, preparar una buena solicitud de trabajo, decir no de forma clara y constructiva, y asuntos relacionados con los recursos humanos en general.

Centrados en el apoyo a la carrera profesional, RR. HH. siguió ofreciendo al personal la posibilidad de unirse al programa de mentorías Juntos de las Naciones Unidas, al tiempo que ofreció consultas individuales sobre planificación profesional, revisión de candidaturas y simulacros de entrevistas.

RR. HH. continuó su coordinación con la Oficina del Ómbudsman y de Servicios de Mediación de las Naciones Unidas para impartir formación sobre civismo comunitario, comunicación y resolución de conflictos y límites, establecimiento de límites y el arte de decir “no”. RR. HH. ha compartido además diversos canales y recursos para quejas y denuncias en su portal principal, con el objetivo de garantizar que todo el personal del ITC tenga acceso a esta información.

Los becarios del ITC ya reciben dietas, mientras que el equipo de Comunicación y Eventos del ITC promociona el programa de prácticas a través de sus canales institucionales en las redes sociales. RR. HH. también ofrece sesiones sobre sus responsabilidades ante las autoridades suizas, así como sobre el desarrollo profesional.



1.

1. La Directora Ejecutiva del ITC firmando el memorando de entendimiento con Absa Bank Kenya



2.

2. La Directora Ejecutiva del ITC firmando el memorando de entendimiento con Schneider Electric

Alianzas

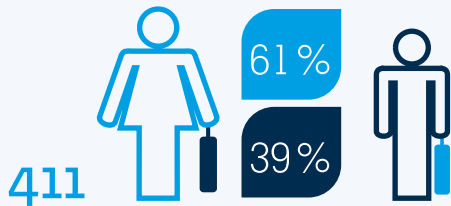
A lo largo de nuestros últimos 60 años de funcionamiento, las alianzas del ITC han sido una fuente continua de orgullo y un ingrediente fundamental para el éxito de las intervenciones. Son la razón por la que nuestro trabajo responde a las necesidades, las circunstancias y los objetivos de nuestros beneficiarios y puede generar cambios duraderos. Hemos forjado relaciones sólidas, basadas en la confianza, tanto con otros miembros del sistema de las Naciones Unidas como con instituciones locales, el sector privado, fundaciones y otros actores que comparten nuestra dedicación por lograr un comercio más conectado, sostenible e inclusivo.

En 2023, el ITC puso en marcha o renovó numerosas alianzas de este tipo, entre las que cabe destacar las que se señalan a continuación.

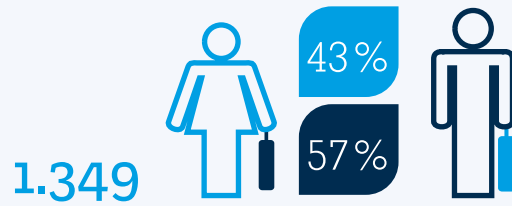
Selección de aspectos destacados sobre las alianzas en 2023

- El ITC y la Fundación UPS amplían su prolongada labor de apoyo a las mujeres empresarias en la economía digital.
- El ITC y la Organización Internacional del Café (OIC) se asocian para poner en marcha proyectos piloto en los países miembros de la OIC con el objetivo de formar a los productores de café en la adición de valor, la economía circular, la producción sostenible y la resiliencia climática.
- El ITC y el Mercado Común para África Oriental y Meridional (COMESA) intensifican su colaboración en materia de integración regional en África Oriental y Meridional.
- El ITC, Schneider Electric y Atelier21 buscan aumentar el número de laboratorios con herramientas y recursos que incrementen la adopción de energías limpias y eficientes por parte de las mipymes.
- El ITC y la Comisión de la Unión Africana tienen como objetivo el comercio inclusivo en África mediante la integración de las pequeñas empresas en la economía regional, a la vez que trabajan para promover el intercambio de información comercial a través del Observatorio del Comercio Africano.
- El ITC y la Organización Africana de Normalización se han unido para apoyar el esfuerzo de todo el continente por crear una etiqueta "Made in Africa" y promover las normas regionales en los sectores prioritarios de la ZLCCAF y la etiqueta Eco Mark Africa.
- El ITC y el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas trabajan para fomentar la competitividad y la eficiencia de las mipymes en el Iraq, centrándose en el apoyo a los pequeños agricultores para la adaptación al cambio climático, el desarrollo de alianzas agroempresariales y el fortalecimiento de los sistemas alimentarios.
- ITC y Absa Bank Zambia unen sus fuerzas para ampliar los servicios bancarios a las mujeres.
- El ITC y Visa se han unido para ayudar a desarrollar las capacidades financieras de las mipymes y las empresas de comercio electrónico dirigidas por jóvenes en África.
- El ITC y Trade Finance Global se asociaron con los medios de comunicación para el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones de 2023, organizado por el Gobierno de Mongolia.
- El ITC y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos se asocian para promover cadenas de suministro mundiales resilientes, sostenibles e inclusivas, con la participación activa de las mipymes, las mujeres y los pueblos indígenas.

Los recursos humanos del ITC en cifras



miembros del personal que representan 95 nacionalidades



consultores y contratistas individuales de 138 países con un total de 2.354 contratos

68 consultores y contratistas individuales en la sede, 1.281 fuera de la sede

147

miembros del personal de economías en desarrollo y en transición



59 %

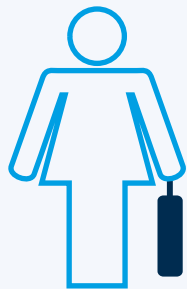
de vacantes de categoría profesional o superior cubiertas por candidatos de países en desarrollo o menos adelantados

22

miembros del personal de países menos adelantados

123

miembros del personal contratados por la UNOPS fuera de la sede con al menos tres meses de permanencia durante 2023, 29 miembros del personal contratados por el PNUD fuera de la sede con al menos tres meses de permanencia durante 2023



53 %

del personal de categoría profesional del ITC eran mujeres

60 %

de concursos de contratación de duración determinada en los que se seleccionaron mujeres



63

becarios (9 en remoto) de 32 países contratados

408 miembros del personal en la sede, 3 fuera de la sede

77 %

del personal utilizó opciones de conciliación de la vida laboral y personal



213 usuarias (85 % del personal femenino) y 102 usuarios (64 % del personal masculino)

94 %

de cumplimiento del ONU-SWAP 2.0 en 2023



* En los apéndices II y III del presente informe anual figuran cifras más detalladas sobre RR. HH.

** El término "personal" incluye al personal con nombramientos temporales, de duración determinada, continuos y permanentes, mientras que el término "consultores y contratistas individuales" se refiere, respectivamente, a los consultores contratados por el ITC en calidad de asesores o consultores o a los contratistas individuales que prestan apoyo concreto a tareas determinadas u otras asignaciones a corto plazo.



1.



2.

1. Incubadora Ágil del Laboratorio de Innovación del ITC 2023 2. Feria de la Innovación del ITC 2023

Un año excepcional para la innovación

El Laboratorio de Innovación del ITC tiene ya casi una década y sigue creciendo con fuerza. En la actualidad, el Laboratorio funciona como un espacio centralizado en el que los miembros de la comunidad del ITC pueden identificar buenas prácticas, reproducirlas en nuevos contextos y seguir experimentando con la orientación y el apoyo del Laboratorio. A continuación, los resultados se incorporan a la asistencia técnica del ITC relacionada con el comercio, así como a la práctica cotidiana dentro de la organización.

A lo largo de 2023, el Laboratorio de Innovación articuló sus actividades en torno a tres pilares. El primero era una incubadora de innovación ágil, diseñada para allanar el camino a nuevos productos y procesos. En el marco de la incubadora, el Laboratorio convocó un “concurso de ideas” y las ideas seleccionadas se beneficiaron luego de apoyo mediante la metodología Lean Startup para el desarrollo de soluciones. Las soluciones se fueron integrando progresivamente a los proyectos en curso.

Algunos ejemplos de soluciones que surgieron de la incubadora son la Jokkalante Market Platform, que ayudó a facilitar los vínculos con los proveedores de servicios financieros a través de un bot de WhatsApp para agricultores y compradores de Gambia. El Coffee Sustainability Map es otro ejemplo de una idea que se benefició del respaldo de la incubadora, gracias a la cual se creó una plataforma en línea que cartografía las tendencias y los cambios en el sector cafetero.

El segundo pilar era la capacidad de innovación, lo que significaba que el Laboratorio organizaba sesiones periódicas de formación sobre temas relacionados con la innovación para el personal del ITC. El tercer pilar eran los ecosistemas y las perspectivas de innovación, que se centraban en garantizar que

los financiadores pudieran ver a qué conducía en la práctica la incubadora de innovación.

Este último pilar también se centraba en ayudar a traducir las ideas y las mejores prácticas surgidas en el Laboratorio en ideas que pudieran utilizarse para la asistencia técnica relacionada con el comercio y los actos del ITC. Una de las actividades clave de este pilar fueron las sesiones “Hablemos de IA” celebradas a lo largo del año sobre lo que la IA podría significar para el trabajo del ITC y cómo utilizarla de forma responsable.

En cifras, el Laboratorio impartió 12 formaciones en 2023, con más de 200 participantes distintos en total. También hubo 12 nuevos facilitadores, procedentes de todas las divisiones del ITC, para impartir estas formaciones. De los proyectos del ITC, 3 incorporaron una contribución del Laboratorio, mientras que 19 colegas manifestaron que su compromiso con el Laboratorio les había ayudado a hacer su trabajo de otra forma.

Uno de los acontecimientos más destacados del año fue la Feria de la Innovación celebrada en octubre, en la que se dedicó toda una tarde a historias de éxito relacionadas con la innovación a partir del trabajo del ITC hasta la fecha y a ideas creativas para el trabajo futuro. De cara a 2024, las actividades del Laboratorio de Innovación se centran en el diseño piloto, como la posible integración de elementos de inclusión de la discapacidad en los proyectos SheTrades en curso en Sierra Leona y Rwanda; el fomento de capacidades, como las sesiones de alfabetización en materia de IA celebradas con el asesor interno de IA del ITC; y la creación de ecosistemas, como la próxima edición de la Feria de la Innovación en julio de 2024.



1. Grabación de vídeo en el Foro Público de la OMC 2023

Comunicación y divulgación

La comunicación y la divulgación son esenciales para el trabajo del ITC, ya que ayudan a explicar a nuestro público objetivo por qué el comercio conectado, sostenible e inclusivo es el camino a seguir para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Contar esta historia significa adoptar las mejores prácticas de comunicación, con un claro enfoque en el impacto.

Desde destacar a empresarios individuales hasta encabezar grandes campañas, desde organizar grandes eventos internacionales como el Foro Mundial para el Desarrollo de las Exportaciones hasta dar a conocer el mensaje del ITC en ferias comerciales y conferencias mundiales, el equipo de Comunicación y Eventos del ITC actúa como custodio del mensaje y la estrategia de la organización. También desempeña

un papel fundamental en la difusión y la promoción de las investigaciones del ITC, que abarcan desde informes sobre encuestas hasta publicaciones emblemáticas, así como documentos institucionales y de proyectos.

El crecimiento en todos los canales de las redes sociales institucionales de la organización demuestra que estos esfuerzos siguen dando resultados tanto para el ITC como para las mipymes a las que presta servicios, como muestran los siguientes datos. En comparación con 2022, los abonados a nuestros diferentes canales institucionales aumentaron significativamente, al igual que los espectadores de nuestros vídeos, que se han convertido en un componente integral del enfoque del ITC en la narración de historias con impacto.

Seguidores en las redes sociales:

335.524

+15,9 %



- Twitter: **+11,9 %**
- Facebook: **+14,6 %**
- LinkedIn: **+14,6 %**
- Instagram: **+31,4 %**

Visualizaciones de vídeos:

532.471

+45 %

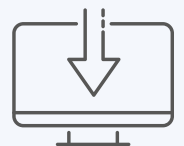


Sitio web:

- Visitas: **4.436.088**
- Usuarios: **770.971**
- Descargas de archivos: **63.793***



Las 10 publicaciones más descargadas en 2023:



1. The Coffee Guide, 4th Edition
2. Contratos Modelo para la Pequeña Empresa
3. BRICS Digital Economy Report 2022
4. Export Guide: Medicinal and Aromatic Ingredients and Plants
5. Perspectivas de competitividad de las pymes de 2022: servicios conectados, empresas competitivas
6. Made by Africa
7. La Guía del Café, cuarta edición
8. Informe sobre el comercio de los PMA en 2023: mejora de la seguridad alimentaria
9. Perspectivas de competitividad de las pymes de 2021: empoderamiento para una recuperación verde
10. Le Guide du Café, Quatrième édition

* Las descargas de archivos incluyen publicaciones, documentos institucionales, como informes anuales, y documentos de proyectos, como folletos.



Panorama financiero y movilización de recursos

El Centro de Comercio Internacional funciona administrativamente sobre la base de los acuerdos aprobados por la Asamblea General de las Naciones Unidas en la resolución 59/276. Estos acuerdos proporcionan al ITC un marco presupuestario y administrativo distintivo.

El ITC está sujeto al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada y al Estatuto y el Reglamento del Personal de las Naciones Unidas, así como al sistema de supervisión de la Organización. La Junta de Auditores de las Naciones Unidas se encarga de prestar los servicios de auditoría externa e independiente de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría. La Contraloría de las Naciones Unidas certifica los estados financieros del ITC, que se presentan a la Asamblea General de las Naciones Unidas junto con el informe de la Junta de Auditores. Además, el ITC recibe apoyo de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSI) de las Naciones Unidas, que funciona de forma independiente y tiene una delegación de autoridad distinta del Secretario General de las Naciones Unidas.

Las operaciones del ITC se financian tanto con cargo al presupuesto ordinario (PO) como con fondos extrapresupuestarios.

El presupuesto ordinario, denominado en francos suizos, está financiado a partes iguales por las Naciones Unidas y la Organización Mundial del Comercio (OMC). Los detalles presupuestarios se comunican simultáneamente a la Asamblea General de las Naciones Unidas y al Consejo General de la OMC. Antes de su aprobación por estos órganos rectores, los representantes de los Estados miembros examinan las propuestas de programa de trabajo, informe sobre la marcha de los trabajos y presupuesto del ITC en varios comités: el Comité del Programa y de la Coordinación, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y la Quinta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, así como el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC.

El ITC obtiene otros recursos en apoyo de su misión además de la financiación con cargo al PO. Esas contribuciones extrapresupuestarias proceden de promesas de diversas entidades, como gobiernos donantes, organizaciones gubernamentales, organismos internacionales y la sociedad civil, incluidas ONG, empresas y fundaciones. Los compromisos de aportación de contribuciones extrapresupuestarias, que se prolongan a menudo durante varios años, se describen en el Plan Operativo del ITC, cuya supervisión corre a cargo del ITC de acuerdo con la autoridad delegada por el Secretario General de las Naciones Unidas. Su utilización se ajusta al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.

El ITC cobra unos gastos de apoyo a los programas de hasta el 13 % sobre los gastos extrapresupuestarios para recuperar los costos indirectos adicionales incurridos para facilitar la ejecución de los proyectos. Los ingresos derivados de estos gastos de apoyo a los programas se reconocen en el momento del correspondiente gasto extrapresupuestario, no tras la recepción de las contribuciones. El presupuesto de los gastos de apoyo a los programas se aprueba anualmente.

DATOS FINANCIEROS MÁS IMPORTANTES PARA 2023

- **159,34 millones de dólares:** valor total de los nuevos acuerdos extrapresupuestarios firmados en 2023 para proyectos hasta 2028 (2022: 58,71 millones de dólares)
- **166,81 millones de dólares** en contribuciones brutas recibidas (2022: 146,50 millones de dólares)
- **257,92 millones de dólares** en recursos totales disponibles en 2023, compuestos por un saldo inicial de 91,10 millones de dólares y 166,81 en nuevas contribuciones (2022: 252,63 millones de dólares)
- **162,41 millones de dólares** de gasto general acumulado (2022: 161,52 millones de dólares)

CUADRO 1 Situación de los recursos (en millones de dólares brutos) a 31 de diciembre de 2023

DESCRIPCIÓN	SALDO INICIAL	INGRESOS NETOS RECIBIDOS*	GASTOS	TOTAL DE EFECTIVO DISPONIBLE
Presupuesto ordinario	-	40,68	40,68	-
Gastos de apoyo a los programas	9,57	8,68	9,68	8,57
Total de recursos extrapresupuestarios	81,53	117,45	112,04	86,94
Recursos extrapresupuestarios, ventanilla I	11,08	10,58	12,78	8,88
Recursos extrapresupuestarios, ventanilla II	70,45	106,87	99,26	78,05
Total	91,10	166,81	162,41	95,51
Recursos totales disponibles en 2023				257,92

*Contribución neta, incluidos los reintegros a los donantes (0,219 millones de dólares) y excluidos los intereses y las transferencias a las reservas operacionales.

En el cuadro 1 se describe la información financiera del ITC correspondiente al año 2023, centrándose en el presupuesto ordinario, los recursos extrapresupuestarios y la cuenta de apoyo a los programas.

Los acuerdos firmados para contribuciones voluntarias en 2023 han vuelto al nivel de 2019, lo que reafirma la confianza de los financiadores en el mandato del ITC. Las contribuciones aumentaron de 58,71 millones de dólares en 2022 a 159,34 millones de dólares en 2023, lo que representa un incremento de 2,71 veces o de 100,63 millones de dólares. Las contribuciones extrapresupuestarias recibidas en 2023 crecieron un 18,1 % al alcanzar los 117,45 millones de dólares, frente a los 99,47 millones de dólares de 2022. El gasto total se mantiene estable, con 162,41 millones de dólares en 2023 y 161,52 millones de dólares en 2022.

Mientras que el PO se mantuvo sin cambios en francos suizos, el gasto en dólares de los Estados Unidos aumentó un 6,1 % en 2023 en comparación con 2022. Esta subida se debió principalmente al tipo de cambio favorable del dólar de los Estados Unidos frente al franco suizo a lo largo del año. En general, el desempeño fue acorde a los objetivos fijados para

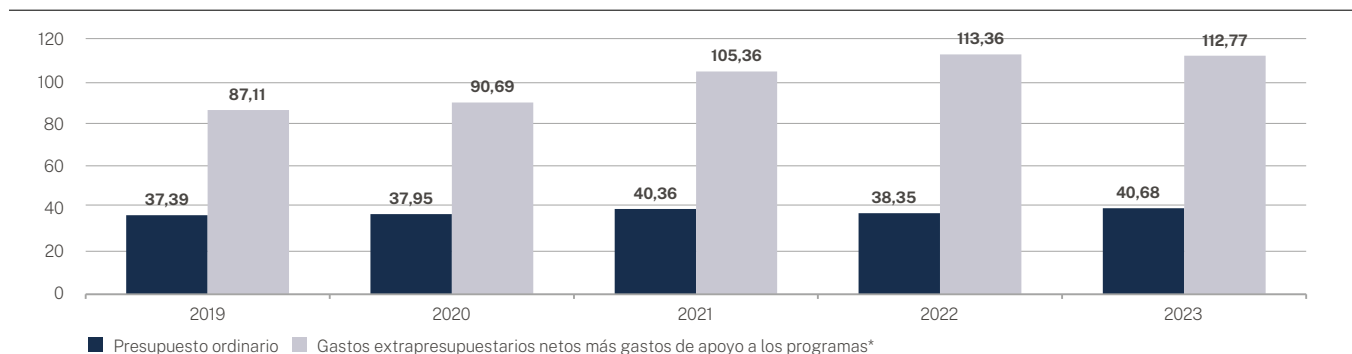
2023 en materia de productos y resultados, como se observa con más detalle en la figura 1, que muestra la tendencia al alza de los gastos extrapresupuestarios y con cargo al PO desde 2019.

Presupuesto ordinario

El ITC emplea la aportación con cargo al PO para financiar lo siguiente: i) el desarrollo y el mantenimiento de conocimientos especializados básicos, la ampliación de los activos intangibles del ITC y la mejora de los componentes clave de los bienes públicos mundiales del ITC, como bases de datos, herramientas y publicaciones; ii) el desarrollo, la supervisión y la evaluación de programas; y iii) la gestión básica y la coordinación nacional del ITC. La financiación con cargo al PO cubre los salarios y los gastos comunes de personal de 160 puestos, junto con los costos de funcionamiento de la organización.

El presupuesto ordinario se aprueba en francos suizos, mientras que las contribuciones se reciben mensualmente y se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas en la fecha de la transacción. En 2023, el gasto financiado con cargo al PO ascendió a 40,68 millones de dólares (2022: 38,35 millones de dólares).

FIGURA 1 Patrón de gastos entre 2019 y 2023 (en millones de dólares)



*En el cuadro 1 se muestra un gasto extrapresupuestario bruto de 112,04 millones de dólares, el cual incluye los ingresos en concepto de gastos de apoyo a los programas obtenidos cuando se incurre en el correspondiente gasto extrapresupuestario, mientras que la cantidad de 112,77 millones de dólares de la figura 1 refleja el gasto extrapresupuestario neto con la parte de gastos de apoyo a los programas incluida.

CUADRO 2 Gasto financiado con cargo al PO en 2023 (en millones de dólares brutos)*

CATEGORÍAS	GASTOS
Gastos de personal y otros gastos conexos	32,75
Gastos de funcionamiento y otros gastos directos	5,12
Servicios contratados	1,24
Equipamiento, vehículos y mobiliario	0,67
Viajes	0,65
Subvenciones concedidas	0,21
Suministros, productos y materiales	0,05
Total general	40,68
Recursos disponibles	40,68
Porcentaje de ejecución	100 %

*El PO se aprueba en francos suizos. Los importes indicados en el cuadro anterior se han convertido a dólares de los Estados Unidos para facilitar la comparación de los datos y ofrecer una perspectiva completa de la situación financiera del ITC a efectos de contabilidad y elaboración de informes.

Fondos extrapresupuestarios

Como se anticipó en el ejercicio anterior, la cartera de contribuciones voluntarias aumentó en 2023 gracias a los continuos esfuerzos por diversificar y aumentar las fuentes de ingresos del ITC. Los acuerdos firmados con gobiernos donantes, organismos multilaterales y fundaciones internacionales ascendieron a 159,3 millones de dólares (2022: 58,71 millones de dólares).

Las contribuciones voluntarias a través de los acuerdos con los donantes a menudo abarcan períodos de varios años, ya que suelen comprometerse para todo el período de vigencia de los proyectos. Esto significa que algunas contribuciones relacionadas con los acuerdos firmados en años anteriores se utilizan para actividades del año actual o de años futuros.

EL TOTAL DE RECURSOS EXTRAPRESUPUESTARIOS DISPONIBLES EN 2023 INCLUÍA:

- 81,53 millones de dólares arrastrados de 2022
- 117,45 millones de dólares en contribuciones brutas recibidas en 2023

En la figura 2 se muestra la evolución de los acuerdos de contribución voluntaria firmados cada año y la parte atribuible al año actual y a los años futuros. Los contribuyentes siguen formando una base diversificada: 11 financiadores aportaron más de 1 millón de dólares cada uno, lo que supone el 93 % de la financiación extrapresupuestaria.

FIGURA 2 Acuerdos de financiación firmados entre 2019 y 2023 (millones de dólares)

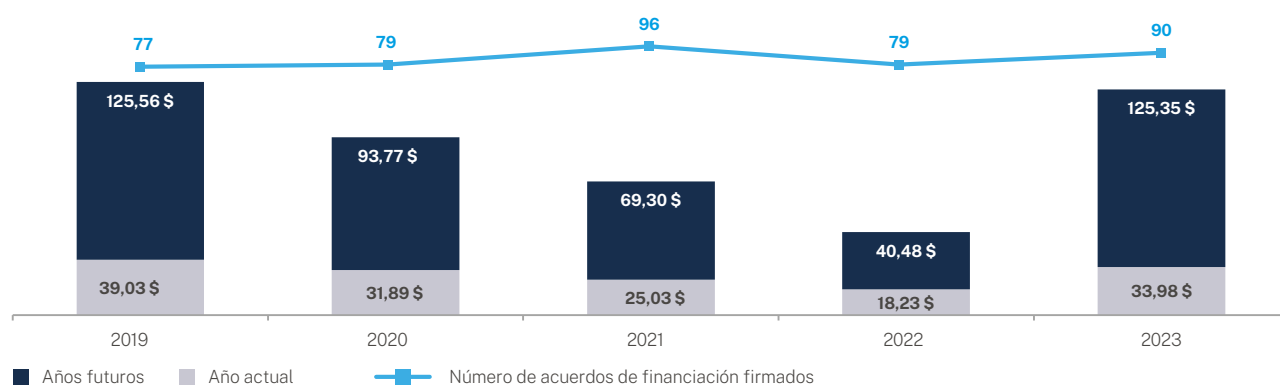
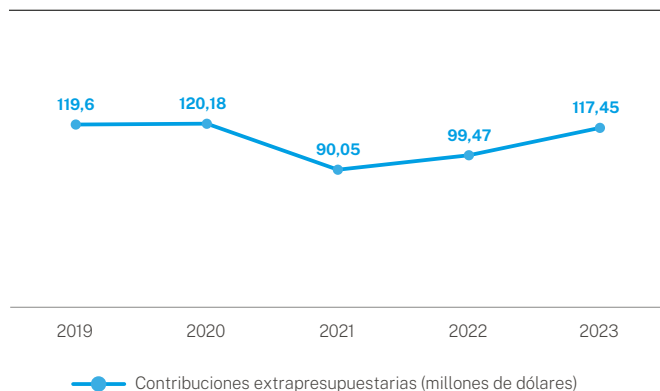


FIGURA 3 Contribuciones extrapresupuestarias entre 2019 y 2023 (millones de dólares)



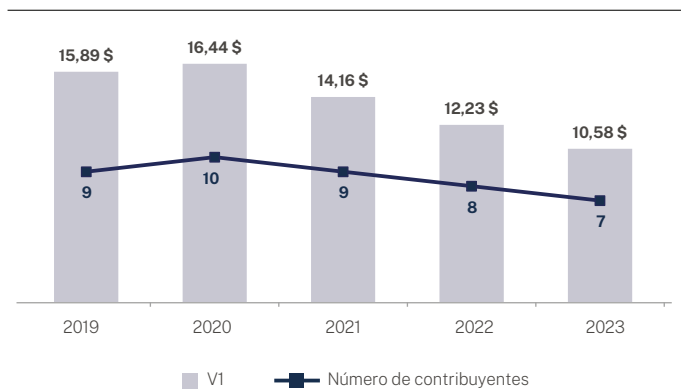
En 2023, según las mediciones del gasto en dólares de los Estados Unidos, el ITC ofreció asistencia técnica, fomento de capacidades e información sobre los mercados con un gasto extrapresupuestario de 112,04 millones de dólares. El ITC mantuvo un enfoque híbrido con respecto a la ejecución, pues trabajó con asociados locales en la implementación y estableció alianzas con otros organismos de las Naciones Unidas.

El total de los fondos extrapresupuestarios garantizados para los próximos años asciende a 285,81 millones de dólares, de los cuales 86,94 millones de dólares se arrastran para actividades de 2023 debido al carácter plurianual de los programas del ITC y 198,87 millones de dólares se corresponden con las cuentas por cobrar restantes de los donantes para proyectos de cooperación técnica.

Contribuciones no afectadas y con afectación flexible

El Fondo Fiduciario del ITC se divide en dos “ventanillas”. La ventanilla I está abierta a las contribuciones de carácter institucional y no para un proyecto específico (no afectadas y con afectación flexible a nivel de área de interés, programa o área geográfica). La ventanilla II está abierta a las contribuciones destinadas a proyectos específicos y claramente identificables, concebidos para alcanzar objetivos previamente definidos y limitados en el tiempo. Se ejecutan en los ámbitos nacional, regional e interregional.

FIGURA 4 Contribuciones de la ventanilla I entre 2019 y 2023 (en millones de dólares)



En la figura 4 se muestra la evolución de las contribuciones no afectadas y con afectación flexible (contribuciones de la ventanilla I) en cuanto al número de contribuyentes y el valor total de sus contribuciones.

Cuenta de apoyo a los programas

Una recuperación de costos indirectos, denominada “costo de apoyo a los programas”, se imputa a los fondos extrapresupuestarios como porcentaje de los costos directos para garantizar que los costos adicionales de las actividades de apoyo financiadas mediante contribuciones extrapresupuestarias no se repercuten en el PO, velando al mismo tiempo por que se disponga del apoyo necesario.

De acuerdo con los procedimientos financieros de las Naciones Unidas, el ITC cobra tasas estándar de gastos de apoyo a los programas que oscilan entre el 7 % y el 13 % sobre los gastos extrapresupuestarios. Estos ingresos cubren los costos indirectos e incrementales asociados a los proyectos extrapresupuestarios, como la administración central de los recursos humanos, financieros y de tecnología de la información, así como el seguimiento y la supervisión.

- 8,68 millones de dólares recibidos de ingresos en concepto de gastos de apoyo a los programas en 2023, además de 9,57 millones de dólares arrastrados de 2022
- 9,68 millones de dólares en gastos de apoyo a los programas
- 8,57 millones de dólares de saldo en la cuenta de gastos de apoyo a los programas a finales de año

CUADRO 3 Gasto extrapresupuestario en 2023 (millones de dólares brutos)

CATEGORÍAS	GASTOS
Expertos técnicos y otros miembros del personal	71,15
Viajes	13,33
Gastos de funcionamiento y otros gastos directos	11,20
Transferencias y subvenciones concedidas a los asociados en la ejecución	8,30
Servicios contratados	4,97
Equipamiento, vehículos y mobiliario	2,38
Subvenciones concedidas	0,39
Suministros, productos y materiales	0,31
Total	112,04

En 2023, los recursos en concepto de gastos de apoyo a los programas siguieron utilizándose para financiar el personal adicional necesario para apoyar la ejecución de los programas y las iniciativas institucionales de la Secretaría de las Naciones Unidas, así como la seguridad y los seguros del personal sobre el terreno. El objetivo principal consistió en lograr la recuperación total de los costos de los proyectos extrapresupuestarios y garantizar que todos los gastos operativos y de apoyo directos se integraran en los presupuestos de los proyectos extrapresupuestarios. Este enfoque pretendía reducir la probabilidad de utilizar recursos del PO para subvencionar actividades financiadas con fondos extrapresupuestarios.

Ciclo del presupuesto ordinario y disposiciones administrativas para el ITC

Las secretarías de las Naciones Unidas y la OMC llevaron a cabo un examen conjunto de las disposiciones administrativas establecidas para el ITC con vistas a proponer una actualización adecuada a la Asamblea General de las Naciones Unidas y al Consejo General de la OMC para su consideración en 2024. El objetivo de la actualización es consolidar todos los cambios que se han producido desde que se revisaron las disposiciones administrativas en 2004, como el hecho de que las Naciones Unidas introdujeran un presupuesto anual, mientras que la OMC mantiene un ciclo presupuestario bienal, además de otras aplicaciones prácticas de las disposiciones administrativas que han cambiado a lo largo de los años.

Las IPSAS y los estados financieros del ITC

Desde 2014, el ITC se ha adherido a las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) y, desde entonces, ha recibido sistemáticamente una opinión de auditoría sin reservas. Desde el 1 de enero de 2023, el ITC aplica la norma IPSAS 41, Instrumentos financieros, publicada por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público. En 2023, el ITC recibió una opinión de auditoría sin reservas sobre sus estados financieros de 2022, lo que confirma unas prácticas de gestión financiera sólidas y el pleno cumplimiento de las IPSAS.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen representados los datos que contiene no implican, de parte del Centro de Comercio Internacional, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Mayo de 2024
Original: inglés

© Centro de Comercio Internacional 2024

ITC/AG(LVIII)/294

Impreso por los Servicios de Reprografía del ITC en papel ecológico (sin cloro) utilizando tintas de base vegetal. El material impreso es reciclable.

